

BSB



**G. F. Händel's
Werke.**

Lieferung **XLI.**

E s t h e r.

Sweite Bearbeitung

vom Jahre 1732.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

1882.



BSB

Georg Friedrich Händels
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

Leipzig.

Stich und Druck der Gesellschaft.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

BSB

Gstherr
Oratorium

um

Georg Friedrich Händel.

**Zweite Bearbeitung:
1732.**

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.



DRAMATIS PERSONAE.

AHASVERUS, King of Persia. <i>AHASVERUS, König von Persien.</i>	Contr'alto.
HAMAN.	Basso.
HARBONAH.	Tenore.
Officer. <i>Hauptmann.</i>	Tenore.
Chorus of Persian Soldiers. <i>Chor persischer Krieger.</i>	
ESTHER.	Soprano.
Israelitish Women. <i>Israelitinnen.</i>	Soprano & Alto.
MORDECAI. <i>MARDACHAI.</i>	Alto. Soprano. (Tenore.)
Israelitish Priest. <i>Israelitischer Priester.</i>	Tenore. (Soprano.)
Chorus of Israelites. <i>Chor der Israeliten.</i>	

INDEX.

Prefaces.....	Pag. III-VIII.
<i>Vorreden.</i>	
Words to the first version. "	IX-XII.
<i>Text zu der ersten Version.</i>	
Words to the second version. "	XIII-XVIII.
<i>Text zu der zweiten Version.</i>	

OUVERTURE.....	Pag. 2
ACT I.	
ESTHER. <i>Arioso.</i>	Breathe soft, ye gales!..... 10 <i>Wah' sanft, o Luft!</i>
<i>Aria.</i>	Watchful angels, let me share { A 15 <i>O ihr Engel, wacht in Guad'.</i> { B 18
"	Alleluja..... 20
MORDECAI. "	So much beauty, sweetly blooming..... 28 <i>So viel Schönheit, lieblich blühend.</i>

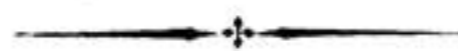
			Pag.
AHASVERUS.	<i>Recit.</i>	Let me with freedom thy petition know	33
		<i>Sprich du mit Freimuth deine Bitte aus.</i>	
	<i>Aria.</i>	Endless fame, thy days adorning	35
		<i>Ehr' und Ruhm, dich hoch beglückend.</i>	
ISRAEL. PRIEST.	<i>Recit.</i>	Jerusalem no more shall mourn	41
Israel. Priester.		<i>Jerusalem wehklagt nicht mehr.</i>	
	<i>Aria.</i>	Tune your harps to cheerful strains	42
		<i>Stimmt die Harf' zum frohen Sang.</i>	
ESTHER.	"	No more disconsolate I mourn	46
		<i>Nein, nicht mehr wehtristlich trauern wir.</i>	
ISRAEL. PRIEST.	<i>Recit.</i>	Methinks, I see each stately tow'r	49
		<i>Mir ahnt, dass nun des Tempels Pracht.</i>	

ACT II.

	<i>Chorus.</i>	Tyrants may a while presume	50
		<i>Mögen auch Tyrannen trauern.</i>	
ESTHER.	<i>Recit.</i>	Why sits that sorrow on thy brow?	58
		<i>Was für ein Gram trübt dir dein Aug'?</i>	
MORDECAI.	<i>Aria.</i>	Dread not, righteous Queen, the danger	—
		<i>Nah' ihm furchtlos vor Gefahren!</i>	
ESTHER.	"	Tears, assist me, pity moving	61
		<i>Helft mir, Thränen, ihn bewegen.</i>	
ISRAEL. WOMEN.	<i>Duetto.</i>	Blessings, descend on downy wings!	64
Israelitinnen.		<i>Schwebet herab in sanftem Flug.</i>	
MORDECAI.	<i>Aria.</i>	Hope, a pure and lasting treasure	67
		<i>Hoffnung ist des Himmels Segen.</i>	
AHASVERUS.	<i>Recit.</i>	Who dares intrude into our presence	71
		<i>Wir drängt sich ein in diese Räume.</i>	
ESTHER.	<i>Duetto.</i>	{ Who calls my parting soul from death? <i>Wer ruft zum Leben mich zurück?</i>	72
AHASVERUS.			
AHASVERUS.	<i>Aria.</i>	O beauteous Queen, unclosethose eyes!	74
		<i>O theures Weib, blick' her zu mir!</i>	
ESTHER.	<i>Recit.</i>	If I find favour in thy sight	78
		<i>Find' ich vor deinen Augen Gnad'.</i>	
AHASVERUS.	<i>Aria.</i>	How can I stay, when love invites?	—
		<i>Wie blüß' ich fern, wo Liebe wohnt?</i>	
ISRAEL. WOMAN.	"	Heaven has lent her ev'ry charm	81
Israelitin.		<i>Gott gab ihr der Schönheit Reiz.</i>	
MORDECAI.	"	Virtue, truth, and innocence	86
		<i>Unschuld, Reiz und Sittsamkeit.</i>	
	<i>Chorus.</i>	ANTHEM: Blessed are all they— God save the King— Amen	90
		<i>Selig ist die Schaar — Gott sei dein Schild — Amen.</i>	

ACT III.

AHASVERUS.	<i>Recit.</i>	Now, O Queen, thy suit declare	111
		<i>Nun sprich aus; was ist dein Wunsch?</i>	
AHASVERUS.	<i>Aria.</i>	Through the nation he shall be	113
		<i>Sieht ihn Alle, rings im Land.</i>	
	<i>Chorus.</i>	All applauding crowds around	116
		<i>Juchzend schallt ein Lied im Chor.</i>	
HAMAN.	<i>Aria.</i>	How art thou fall'n from thy hight!	118
		<i>Wie tief dein Fall von der Höh'!</i>	
ESTHER.	<i>Duetto.</i>	{ I'll proclaim the wond'rous story. <i>Ich will rühmen all die Gnade.</i>	120
ISRAEL. WOMAN.			
	<i>Chorus & Contr'alto-Solo.</i>	The Lord our enemy has slain— Alleloja. A	122
		<i>Der Herr hat unsern Feind besiegt.</i>	
	<i>Chorus.</i>	The Lord our enemy has slain. B	148
		<i>Der Herr hat unsern Feind besiegt.</i>	



VORWORT.

Als Händel sich bei dem Herzog von Chandos aufhielt, um 1720, schrieb er sein erstes englisches Oratorium und damit ein Werk, welches, alle vorausgegangenen Produkte dieses Faches weit überflügelnd, das Zeitalter der wahren grossen Oratorien eröffnete. Ein Jahrzehnt später fand dieses Werk seinen Weg in die Öffentlichkeit und wurde von Händel wie von Andern fleissig aufgeführt. Die Änderungen und Erweiterungen, welche der Komponist zu diesem Zwecke für nöthig befand, gaben dem Werke mehrfach eine ganz andere Gestalt, die aber aus den bisherigen Esther-Ausgaben nicht zu erkennen ist.

Hiermit erscheint nun das Oratorium nach seiner Doppelgestalt in zwei Bänden, von denen der erste die ursprüngliche Komposition, der andere das von Händel öffentlich aufgeführte Werk mit sämmtlichen nach und nach vorgenommenen Änderungen enthält. Das Richtige festzustellen, war hier mit ungewöhnlichen Schwierigkeiten verbunden; die aufgewandte Mühe findet sich aber dadurch belohnt, dass das Werk nun für immer in seiner wahren Gestalt erkennbar gemacht ist.

PREFACE.

When Handel was staying with the Duke of Chandos in or about 1720, he wrote his first English Oratorio, which far outstripped all previous works in this style, and inaugurated the age of the truly great oratorios. Ten years later this work found its way to publicity, and was then frequently presented not only by Handel, but by others also. The alterations and extensions which the composer found necessary for this revival give the oratorio in many passages a very different form; which however is not discoverable in any of the existing editions of Esther.

Now here the oratorio is published in its double form in two volumes, of which the first contains the original composition, and the second the work as produced in public by Handel, with all the alterations made from time to time. The task of settling what was correct here was uncommonly difficult; but the labour was found to be rewarded by the disclosure of the true form of the oratorio.

I.

HAMAN AND MORDECAI.

A Masque.

Um 1720.

Von der ersten Aufführung, die im Hause des Herzogs von Chandos vor sich ging, existirt kein Textbuch. Händel's Autograph ist erhalten, jedoch nicht vollständig; das letzte Blatt und Mehreres in der Mitte fehlt. Der Anfang ist da, aber eine Überschrift ist in dem beschädigten und oben beschnittenen Blatte nicht wahrzunehmen. Hiernach lässt sich also nicht bestimmen, wie das Werk zuerst betitelt wurde. Zum Glück fand ich eine, jetzt in meinem Besitz befindliche Abschrift (die ich Handschrift A nennen werde), welche ohne Zweifel schon um 1720 und zwar direkt von Händel's Autograph genommen ist: diese hat den Titel *«Haman and Mordecai. A Masque. | Composta per il Sig^r. George. Frederick. Handel.»* Damit werden wir die ursprüngliche Benennung gewonnen haben, die desshalb auch unserer Ausgabe als Titel vorgesetzt ist.


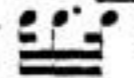
Der Text wird Verschiedenen zugeschrieben. In Händel's Leben Bd. II, S. 274—77 habe ich dargelegt, warum man ihn als eine gemeinsame Arbeit von Arbuthnot und Pope ansehen muss, und zwar so, dass Dr. Arbuthnot den ersten Anstoss gab und den Plan entwarf, während Alexander Pope sich an der poetischen Ausführung betheiligte. Das Oratorium besteht, gleich dem zur selben Zeit und in demselben Kreise entstandenen Pastoral *«Acis und Galatea»*, nur aus einem einzigen Theil, der sich in sechs Scenen ausbreitet. Die fünfte Scene hängt dramatisch besser zusammen, als musikalisch, denn mitten in derselben mit der Anrufung *«Jehova, Gott von grosser Macht»* (Bd. 40, S. 72) schlägt die Musik einen ganz neuen Ton an, der die folgende Katastrophe ankündigt und einleitet. Die Komposition zerfällt dadurch in zwei, auch dem äussern Umfange nach gleiche

About 1720.


No book of words for the first performance, which took place in the house of the Duke of Chandos, is in existence. Handel's autograph is extant, but not complete; the last leaf and several in the middle are wanting. The beginning is there; but as the leaf is damaged and cut close at the top no superscription is to be seen; it cannot therefore be determined from this manuscript what the original title was. Fortunately I found a copy, now in my possession (which I shall call MS. A), which was undoubtedly taken as early as 1720, and directly from Handel's autograph; it bears the title "Haman and Mordecai. A Masque. | Composta per il Sig^r. George. Frederick. Handel." This is evidently the original designation, which is therefore adopted as the title for this edition.

The words are attributed to various writers. In the Life of Handel vol. II, p. 274—7 I have shown reason to regard them as produced in common by Arbuthnot and Pope — Dr. Arbuthnot making the first suggestion and drawing the plan, and Alexander Pope taking part in the poetical execution. Like the pastoral "Acis and Galatea", which sprang into being at the same period and in the same circle, the oratorio has only one single part, spread out into six scenes. The fifth scene holds together better from a dramatic than from a musical point of view: for in the middle of it, at the invocation "Jehova, crown'd with glory bright" (vol. XL, p. 72, the music strikes up a very different tone, to announce and introduce the following catastrophe. Thus the composition falls asunder into two portions of equal size, though they are nowhere acknowledged as such. When the later division into three

Hälften, obwohl letztere nirgends als solche bezeichnet sind. Bei der späteren Eintheilung in drei Acte fing mit dieser zweiten Hälfte passend der letzte Act an.

Seite 10—13. In Haman's erster Arie »Schlagt Haupt und Glied« macht die Figur  Schwierigkeiten, da sie augenscheinlich oft als  zu spielen ist. Händel's Schreibart ist in unserer Partitur genau beibehalten, aber der Klavierauszug giebt wenigstens in den meisten Fällen an, wie nach der Meinung des Herausgebers die Figur vorgetragen werden muss.

Seite 21, Takt 4 von unten sind die reinen Quinten-

Dreiklangfolgen der Begleitung  im Klavier-

auszug auf eine möglichst einfache Weise vermieden, womit aber nicht gesagt werden soll, dass dies mit Rücksicht auf Cembalo-Begleitung die beste und richtigste Weise ist; denn eine solche Begleitung, welche nicht an die ausgeschriebenen Stimmen, sondern lediglich an den Gang der Harmonie gebunden war, hatte es jederzeit in ihrer Macht, die harmonischen Härten der ausgeschriebenen Partitur noch weit wirksamer auszugleichen. In den allseitig beschränkten Grenzen eines blossen Klavierauszuges lässt sich so etwas leider nur selten andeuten. Seite 57, Takt 7 konnte es geschehen; dieses Beispiel ist lehrreich für die Art, wie der Cembalist bei beweglichen Bässen den festgehaltenen Grundton zur Geltung bringen kann.

Seite 27—33. Der »Israelite«, welcher bei der ersten Aufführung um 1720 diese Sopranarie sang, war ein Kapellknabe; auch die Partie der Esther wurde damals von einem Knaben gesungen. Erst seit 1732 traten wirkliche Sängerrinnen in diesem Oratorium auf. Die Person ist hier als »erster Israelit« vorgeführt, Seite 63 steht abermals ein erster Israelit und zwar als Tenor; besser wäre daher, den Sopran bloss als »Israelit« zu bezeichnen, wie es auch in Handschrift A geschehen ist.

Seite 42—45. Die Arie »O Jordan« hat in den Textbüchern folgende Gestalt:

*O Jordan, Jordan, sacred tide!
Shall we no more behold thee glide
The fertile vales along,
As in our great forefathers' days?
Shall not thy hills resound thy praise,
And learn our holy song.*


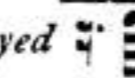
Der Dichter nahm also die vierte Zeile noch zu dem Vordersatze, was aber dem Musiker für seinen zweitheiligen Da capo-Satz nicht passte. Händel schloss deshalb den Hauptsatz mit der dritten Zeile und zog die vierte in den Mitteltheil, wodurch zwar ein etwas verschiedener aber doch ganz erträglicher Sinn entstand.


Seite 46—47. Die Arie »Nah ihm furchtlos« fehlt im Autograph; die Musik der Arie »Wie blieb' ich fern« (Seite 60—63) wurde zuerst für jenen Text bestimmt.

Seite 53, Takt 2 heisst das vierte Achtel im Tenor bei Händel nicht *des*, sondern *c* — ein Schreibfehler, der in sämtliche Abschriften überging.

Seite 72—75. Bei diesem Altsolo finden sich noch grössere Schwierigkeiten hinsichtlich der Mensur, als Seite 10 bei Haman's Arie. Sämmtliche 64stel sind im Autograph nur als 32stel bezeichnet. Eine hundertfach auftretende Fi-

acts was made, this second half formed a suitable commencement for the third act.

Pp. 10—13. In Haman's first air "Pluck root and branch", the figure  causes a difficulty, at it is evidently often to be played . Handel's mode of writing is scrupulously preserved here in the score, but the piano-forte arrangement shows, at least in most cases, how the phrase ought in the opinion of the Editor to be performed.

P. 21, bar 4 from below: the consecutive perfect fifths in the accompaniment  are avoided in the

simplest possible manner in the piano-forte arrangement. But I do not mean to affirm that this is the best and correctest way of constructing a cembalo accompaniment; for such an accompaniment, being bound to preserve not the separate instrumental parts, but solely the course of the harmony, had it always in its power to soften far more effectually harshnesses in the harmony of the score. Within the very confined limits of a mere piano part anything of this sort can unfortunately be rarely indicated. On p. 57 bar 7 it is possible; and this example is instructive as to the way in which with a moving bass the player can hold a fixed ground-tone.

Pp. 27—33. The "Israelite", who sang this soprano air at the first performance in 1720, was a boy-chorister; and the part of Esther also was then sung by a boy. Not till 1732 were female professional singers employed in this oratorio. The person is introduced as "first Israelite" (p. 27), and on p. 63 again a first Israelite occurs, this time as tenor. It would therefore be better to designate the soprano simply as "Israelite", as indeed is done in MS. A.

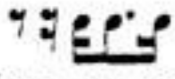

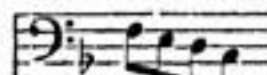
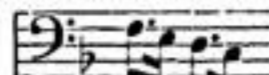
Pp. 42—45. The air "O Jordan" appears in the book of words with the lines arranged thus:

Thus the poet made the fourth line to belong to the first sentence; but this did not suit the musician, who required two parts of equal length. Handel therefore closed the first sentence at the end of the third line, and took the fourth line into the second part, producing a different but quite bearable sense.

Pp. 46—47. The air "Dread not" is wanting in the autograph; the music of the air "How can I stay" (p. 60—63) was originally intended for the former words.

P. 53, bar 2. The fourth quaver in the tenor in Handel's MS. ist not *D^b*, but *C*; a slip of the pen which is repeated in all the copies.

Pp. 72—75. In this alto solo occur still greater difficulties in the measurement of the bars than in Haman's air, p. 10. All the demi-demisemiquavers are written in the autograph as demisemiquavers. A figure, repeated hundreds

gur ist theils  theils  geschrieben, ohne dass im Einzelnen zu erkennen wäre, welches von beiden beabsichtigt ist. In der Partitur ist wieder Alles möglichst gelassen, wie Händel es geschrieben hat, nur Seite 74, Takt 8 habe ich  statt  gesetzt, da

letzteres sinnlos ist. Die Stelle Seite 75 im letzten Takte sieht zwar ähnlich aus, unterscheidet sich aber in der Ausführung doch wesentlich von der vorigen.

Seite 72—87. Die beiden Hörner, welche hier, als »Corni in F« bezeichnet, in C gedruckt sind, stehen im Autograph eine Quarte höher in Fdur. Hierbei muss ein Fehler berichtigt werden, welcher sich Seite 76 aus den früheren Drucken eingeschlichen hat, wo die Hörner in den letzten 9 Takten zwar den Noten nach richtig, aber in den Stimmen zum Theil versetzt sind. Im Autograph stehen diese 9 Takte wie folgt aufgezeichnet:



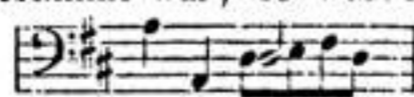
The image shows two staves of music, labeled 'Corno I.' and 'Corno II.'. Each staff contains nine measures of music. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests. The key signature has one flat (B-flat). The notation is in a standard musical format with a treble clef and a common time signature.

Seite 82, Takt 5 bis Seite 83 zu Ende ist die Viola bei Händel nicht ausgeschrieben, sondern durch »col Basso« angedeutet. Soll die Viola mit dem Violoncell unisono gehen, so stehen unsere Noten eine Octave zu hoch. Auf Seite 83 ist solches durch »Viola 8^{va} bassa« angegeben, es wäre aber wohl richtiger gewesen, diese Bemerkung schon Seite 82, Takt 5 zu setzen.

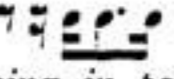
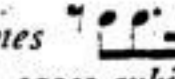
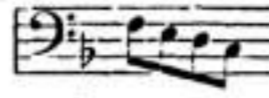

Seite 88. An den eigenthümlichen Takten 10 und 11 des Recitativs haben schon frühere Editoren herumcorrigirt. Statt der Bindung des Basses, die hier gesetzt ist, dürfte es richtiger sein, im 11. Takt den Sextaccord aufzugeben und Hmoll zu nehmen, wie es in der späteren Esther (Bd. 41, Seite 112) geschehen ist.

Seite 90—91. Der Satz wurde später unverändert beibehalten, so dass Bd. 41, Seite 112 hierauf verwiesen werden konnte. Dabei muss bemerkt werden, dass nach Schmidt's Angabe im Handexemplar der Bass »Senza Cembalo Teorba Harpa e Bassoni« gespielt werden soll. Diese Instrumente wirkten sonst durchgehends mit, namentlich bei öffentlichen Aufführungen; ob sie aber bereits sämmtlich bei der Aufführung von 1720 betheiligt waren, ist zweifelhaft.

Seite 97 ist die Bemerkung über dem Basse »Organo tasto solo« ebenfalls dem späteren Handexemplar entnommen und bezieht sich zunächst auf die grösseren Dimensionen der öffentlichen Aufführung. Die Orgel soll aber nicht etwa senza Cembalo wirken, sondern nur den Bass verstärken, denn Cembalo-Harmonie ist hierbei selbstverständlich.

Seite 118, Takt 5 schrieb Händel im Basse zuerst $d \frac{1}{2}$, wie in der Singstimme, machte aber später vier Achtel daraus. Handschrift A hat nur das $d \frac{1}{2}$, nicht die vier Achtel. Müsste man annehmen, dass $d \frac{1}{2}$ für die hiermit pausirenden Fagott und Orgel, die Achtelfigur dagegen für die übrigen weitergehenden Bässe bestimmt war, so würde es richtiger gewesen sein, beides so  neben einander anzugeben.

Schliesslich seien nachstehende zweifelhafte Stellen oder Druckfehler angeführt, die sich aus einer abermaligen Ver-

of times, is written sometimes  sometimes , without the possibility of discerning in particular cases which was intended. Here again, all is left in this score as far as possible as Handel wrote it; only at p. 74 bar 8 I have put  instead of , as the latter is senseless. The passage at p. 75 last bar, indeed, looks similar, but is essentially different from the former in execution.


Pp. 72—87. The two horns, which are here noted as »Corni in F«, and printed in C, are written in the autograph a fourth higher in F major. I must here correct an error, which has crept in on p. 76 from former editions, where in the last 9 bars the horns, though right in the notes, are partly transposed in tone. In the autograph these nine bars are written thus:

P. 82 bar 5 to page 83 end. Here the viola part is not written at length by Handel, but only indicated by »col Basso«. If the viola is to play in unison with the violoncello, the notes in this edition are an octave too high. On p. 83 is written »Viola 8^{va} bassa«; and it would probably have been more correct to put this notice earlier, before p. 82 bar 5.

P. 88. In the peculiar bars 10 and 11 of the Recitative previous editors have attempted corrections. Instead of the binding of the bass, which is put in this edition, it would perhaps be better to give up the chord of the sixth in the eleventh bar, and to take B minor, as is done in the later Esther (vol. XLI, p. 112).

Pp. 90—91. The movement was retained afterwards unaltered, so that in vol. XLI, p. 112 a reference could be made to this. It must be observed that according to Schmidt's note in the conducting score the bass was to be played »senza Cembalo Teorba Harpa e Bassoni«. Otherwise these instruments were constantly added to the accompaniment, especially in public performances; but whether they were all used in the first performance in 1720, is doubtful.



P. 97. The notice over the bass »Organo tasto solo« is also taken from the later conducting score, and refers chiefly to the greater dimensions of the public performance. But the organ is not to be used senza Cembalo, but is only intended to strengthen the bass; for a Cembalo-harmony here is self-evident.

P. 118 bar 5. Handel first wrote in the bass $D \frac{1}{2}$ as in the voice-part, but subsequently turned it into four quavers. The MS. A has only the $D \frac{1}{2}$, not the four quavers. If we could assume that the $D \frac{1}{2}$ was intended for the bassoon and organ, which have a rest here, and the quaver-phrase for the remaining basses which run on further, it would be more correct to give both together thus .

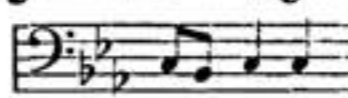
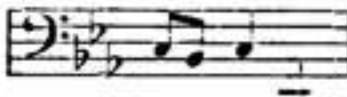
Finally, I would mention the following doubtful passages or errors of the press, which were discovered on a second

gleichung des Autographs ergaben und von denen mehrere bereits während des Druckes der Musik berichtigt werden konnten.

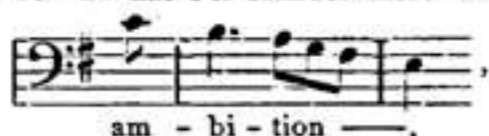
Seite 11, Takt 9 ist bei Violino I das Achtel $\frac{1}{8} e$ statt f absichtlich in der Partitur gelassen, da alle Handschriften es haben; es hätte aber immerhin in f corrigirt werden können.

Seite 15 im letzten Takt des Continuo ist  statt  zu setzen.

Seite 53, letzter Takt im Klavier  statt .


Seite 55, vorletzter Takt im Bass  statt .

Seite 97, Takt 18—20 hat bei Händel diese Textunterlage

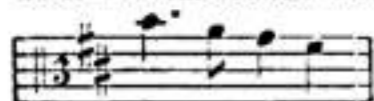
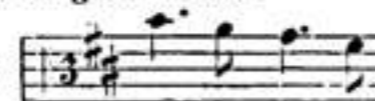

am - bi - tion —

wie es auch in der späteren Esther (Bd. 41, S. 118) gedruckt ist.



Seite 111 im ersten Takt muss statt des ersten Achtel der Tromba (A) eine Achtelpause stehen.

Seite 120, Takt 1 hat die erste Violine im Autograph zu Anfang nicht a , sondern e , wobei noch bemerkt werden muss, dass dort die erste Note von Oboe II, Viol. I und II und Viola nicht $\frac{1}{16}$ ist, wie bei uns gedruckt steht und der Ausführung entspricht, sondern ein Achtel.

Seite 120 im letzten Takt ist in der Singstimme statt


 zu setzen .

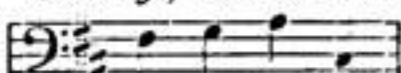
Seite 129, Takt 7 hat die zweite Violine zu Anfang nicht eine $\frac{1}{2}$ -Pause, sondern mit der ersten Violine gemeinsam fis , also nicht

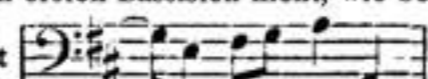
, sondern .

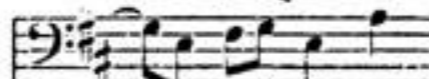
Seite 130, Takt 1 ist das d des Basses mit dem d des zweiten Taktes im Autograph durch einen Bogen verbunden:



Seite 131, Takt 2 sind die beiden Viertel des Basses $a a$ im Autograph ebenfalls verbunden , bilden also eine $\frac{1}{2}$ Note, was auch für das Klavier Geltung hat.

Seite 132, Takt 6 im Basse heisst die letzte Note nicht a , sondern cis ; also im Klavier ebenfalls.

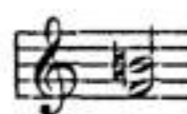
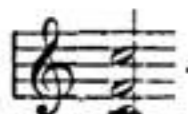
Seite 133, Takt 6 schrieb Händel für den ersten Bassisten nicht, wie bei uns auf Grund der Handschrift A gedruckt steht ,

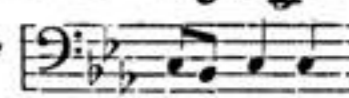

sondern nach einigen Schwankungen .

comparison of the autograph; several of them were in time to be corrected during the printing.

P. 11 bar 9. In Violino I the quaver $\frac{1}{8} E$ instead of F is purposely left in the score, as all the MSS. have it; but it might notwithstanding have been corrected into F .

P. 15 last bar of the Continuo  is to be read instead of .

P. 53 last bar, Piano-forte; read  for .


P. 55 last bar but one in the bass; read  for .

P. 97 bars 18—20 has in Handel's Ms. this arrangement of the words


am - bi - tion —

as is printed in the later Esther (vol. XLI, p. 118).


P. 111 first bar: instead of the first quaver for the tromba (B) there ought to be a quaver rest.


P. 120 bar 1: the first violin has in the autograph at the beginning not A but E ; to which must be added that at the same place the first note of Oboe II, Viol. I and II and Viola is not a semi-quaver, as I have printed it and as is required for the performance, but a quaver.

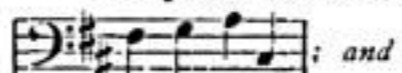
P. 120 last bar: in the voice-part  should be written, not .


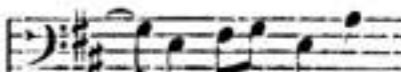
P. 129 bar 7: the second violin at the beginning should not have a crotchet rest, but $F\sharp$ with the first violin: not

 but .

P. 130 bar 1: the D of the bass is in the autograph bound by a bow to the D in the second bar .

P. 131 bar 2: the two crotchets $A A$ are in the autograph similarly bound together by a bow thus , so as to form a note $\frac{1}{2}$; which applies also to the piano-part.

P. 132 bar 6: the last note in the bass is not A but $C\sharp$ ; and similarly in the piano-part.

P. 133 bar 6: Handel wrote for the first bass, not  as we have printed on the authority of MS. A, but (after some wavering) .

ESTHER.

An Oratorio.

1732.

Nachdem eine Privataufführung durch den königl. Kirchenchor und später eine öffentliche Aufführung durch eine fremde Gesellschaft stattgefunden hatte, brachte Händel am 2. Mai 1732 selber sein Werk vor das Publikum. Es wurde bedeutend erweitert und in drei Acte zerlegt. Ganze Sätze entnahm er den Krönungshymnen, Vieles musste für die neuen Sänger umgearbeitet, Anderes neu komponirt werden. Zu dem letzteren lieferte die Texte SAMUEL HUMPHREYS, welcher damals für Händel arbeitete und unter andern auch die Libretti seiner Opern ins Englische übersetzte. Auch später noch, einige zwanzig Jahre lang, machte Händel bei den erneuerten Aufführungen dieses Werkes so viele Änderungen und Zusätze, dass es auf den ersten Blick kaum möglich scheint, dieselben in einen geordneten Zusammenhang zu bringen. Selbst die beiden, nahezu vollständig erhaltenen Handexemplare stimmen nicht zusammen, und von den beiden alten Abschriften, welche die königl. Sammlung in London aufbewahrt, gilt dasselbe. Unter Zuhilfenahme aller erreichbaren Textbücher und sonstigen Nachrichten liess sich endlich doch noch eine Partitur herstellen, in welcher die verschiedenen Bearbeitungen und Zusätze Platz finden konnten, ohne den Zusammenhang zu zerstören oder der Übersicht zu schaden. Hinweisungen durch Buchstaben und sonstige Hilfsmittel sind in der Partitur überall dort angebracht, wo an derselben Stelle nach und nach verschiedene Sätze zur Anwendung kamen; hierdurch ist auch die Besprechung solcher Stücke im Vorwort überflüssig geworden. Die Folge der Buchstaben (A B C) deutet die Zeitfolge an, in welcher die betreffenden Sätze entstanden oder eingefügt wurden, soweit solches aus den vorhandenen Quellen zu entnehmen war.

Die Ouvertüre (Seite 2—9) unterscheidet sich von der früheren nur durch die hinzugefügte Viola. Auffallenderweise fehlt diese Stimme in den Handexemplaren, findet sich aber schon in dem frühesten Druck von Walsh (um 1733) und auch in den folgenden Partiturausgaben, konnte hier also schon deshalb nicht unberücksichtigt bleiben.

Die Bassnoten Seite 12, Takt 4 und 7, Linie 13 und 14, stehen nicht ausdrücklich in den Handexemplaren, sind aber als selbstverständlich anzusehen.

Seite 16—19. Von den beiden Sätzen findet sich A im Handexemplar, B in den alten Drucken. Vorübergehend wurden sie auch nicht von Esther, sondern von einer Israelitin gesungen mit Veränderung des Wörtchens *me* in *her*. In dem Drucke bei Walsh ist sogar »Jael« als Person genannt, also kam der Gdur-Satz damals in Deborah zur Benutzung.

Seite 20—27. Das Alleluja, wie es hier gedruckt ist, entspricht im Ganzen der früheren Aufzeichnung, die Band 38, Seite 160—165 mitgetheilt wurde; doch bin ich in der Unterlage der Silben *al-le-lu-ja* dem Handexemplar gefolgt.

Seite 32. Zu dem als B^a mitgetheilten Recitativ-Texte war die Musik nirgends zu finden.

Seite 41. Wo hier und im Folgenden eine einfache Hinweisung steht auf die Ausgabe der ersten Version, ist die Musik derselben ohne jegliche Änderung in die neue Bearbeitung aufgenommen.

S. 50. Händel schreibt im Handexemplar »Priest Israelite« statt »Israelitish Priest«. In den vorhandenen Händel'schen Textbüchern steht nur Erster und Zweiter Israelit, nirgends Priester; dagegen hat ein Textbuch der Akademie für

After a private performance by the choir of the Chapel Royal, and subsequently a public one by a foreign company had taken place, Handel himself brought his work before the public, May 2. 1732. It was considerably enlarged and divided into three acts. He borrowed entire pieces from the Coronation Anthems, and much had to be rewritten, and much newly composed, for the new singers. The words for the new portions were furnished by Samuel Humphreys, who was then working for Handel, and who among other things translated the words of his Italian operas into English. Later also, during the space of more than twenty years, Handel made so many alterations and additions for the renewed performances of this work, that at first sight it seems well-nigh impossible to put them in a coherent order. Even the two conducting scores, which are preserved almost perfect, do not agree together; and the same is true of the two old copies preserved in the Royal collection at Buckingham Palace. However, with the aid of all the procurable books of words and other sources of information, it has at last been found possible to construct a score, in which the various alterations and additions could find a place without destroying the connection of the pieces or the general survey of the action. References by means of letters and other aids are employed in the score whenever several pieces were used from time to time at the same place; and this device renders it unnecessary to speak of such double pieces in the preface. The order of the letters A, B, C indicates the order of time in which the corresponding pieces were composed or inserted, so far as this point can be gathered from available sources.

The Overture (pp. 2—9) is distinguished from the earlier one only by the addition of the Viola. Very curious this part is omitted in the conducting scores; but it is given in the earliest printed copy by Walsh (about 1733) and also in the next-following editions of the score; on which account it could not be left unnoticed here.

The bass notes on p. 12, bar 4 and 7, line 13 and 14, are not expressly marked in the conducting scores, but must be regarded as self-evident.

*Pp. 16—19. Of the two pieces A is given in the conducting scores, B in the old editions. Moreover they were sung for a time not by Esther, but by an Israelitess, with the alteration of *me* into *her*. In Walsh's edition the name "Jael" is even given to the character; from which it appears that the G major movement then came to be used in Deborah.*

Pp. 20—27. The Allelujah, as it is printed here, agrees in general with the earlier one, which was given in vol. XXXVIII, pp. 160—165; but in attaching the syllables al-le-lu-ja to the music I have followed the conducting score.

P. 32. The music to the words of recitative marked B^a was not anywhere to be found.

P. 41. Here and in the following part, wherever there is a simple reference to the edition of the first version, the music of that version is taken into this without any alteration.

P. 50. Handel wrote here and further on in the conducting score "Priest Israelite" instead of Israelitish Priest. In Handel's extant books of words there are only First and Second Israelite, and not Priest; on the other hand a book of

alte Musik vom 22. Febr. 1753 »Priests of the Israelites« und daneben einen Ersten Israeliten, aber keinen Zweiten, wenn man nicht den »Israelitischen Knaben« als solchen ansehen will.

Ahasverus wurde in jener Zeit überall *Assuerus* geschrieben. Habdonah hiess seit 1732 *Harbonah*.

Seite 58—60. Das im Handexemplar von dieser Alt-Version Enthaltene geht nur bis Seite 59, Takt 5; das Übrige ist einer Abschrift im Buckingham-Palast entnommen. Hieraus erklärt sich, dass die von Händel eigenhändig hinzugesetzten Hülfsnoten des Gesanges mit Seite 59, Takt 5 aufhören.

Seite 64. Das Anthem »Wie der Hirsch schreit« kam hier in ganzer Länge zur Aufführung, und zwar wählte Händel anfangs die früheste Version mit dreistimmigen Chören, nahm dann aber für den ersten Chor den fünf- bis sechsstimmigen Satz aus der zweiten Version, jedoch von E moll einen Ton tiefer nach D moll versetzt, wodurch der Chor mit dem was folgt auch noch besser zusammenhängt. Das Anthem hätte Seite 64 als **A**, das folgende Recitativ mit dem Duett und Chor (Seite 64—67) als **B** bezeichnet werden müssen, wie es auch in dem vorgedruckten Texte geschehen ist, denn Händel gab später das Anthem auf und wählte das unter **B** Angeführte, bis endlich auch dieses wieder dem unter **C** Mitgetheilten (Seite 67—71) weichen musste.

Seite 74—77. Bei dieser Arie ist die Vergleichung mit der früheren Version nothwendig, weil die Instrumentation eine weit einfachere geworden ist. Es muss den Dirigenten überlassen werden, wie weit sie die reicheren Mittel des F dur-Satzes hier benutzen wollen.

Seite 95—96. Für den Anthem-Satz war zuerst der Text »God is our hope« bestimmt. Weil derselbe nicht in der Musik ausgeschrieben vorliegt, sind die Noten der Oberstimme in einer Hülfszeile eingefügt.

Seite 122—172. Von den beiden grossen Schlusschören wurde der mit dem Solo-*Alleluja* zuerst geschrieben und für die Aufführungen von 1732 benutzt, was schon aus der Bezeichnung **A** (Seite 122) zu entnehmen ist. Diese Version ist nur noch abschriftlich erhalten, und zwar in dem zweiten Handexemplar. In dem ersten Handexemplar dagegen liegt die spätere Version (Seite 148—172) grösstentheils in Händel's eigener Hand vor. Die kleinen Fagottnoten Seite 122—147 sind Zusätze, die hier eingefügt wurden, um die Partitur der des andern Chores gleich zu halten.

Über die zahllosen Entstellungen und fast unglaublichen Willkürlichkeiten, mit welchen dieses Oratorium seit dem ersten Druck der Arien von Walsh bis auf die letzte Partiturausgabe von Lucas (Handel Society, London 1845) noch mehr bedacht ist, als die übrigen Händel'schen Werke, werde ich nicht weiter sprechen, so lehrreich eine solche Darlegung auch sein möchte. Ebensowenig gedenke ich im Einzelnen die Schwierigkeiten der Übersetzung oder des Klavierauszuges hervorzuheben; der Kenner wird dies schon von selber bemerken, namentlich wenn er die Übersetzung solcher Arien betrachtet wie »Hoffnung« (Seite 67—71) und »Gott gab ihr der Schönheit Reiz« (Seite 81—85). Was mir selber hierbei zu thun übrig blieb, kann Jeder leicht erfahren, der die für die Ausgabe der Händelgesellschaft angefertigte Übersetzung des sel. Gervinus vergleicht, wie dieselbe in der von Frau V. Gervinus edirten Sammlung seiner Händel-Übersetzungen (Berlin 1873, Seite 61—71) gedruckt ist. Seine schöne Übersetzung ist in dieser Gestalt immerhin nur als Skizze anzusehen, weil sie, als die erwähnte Ausgabe stattfand, noch nicht genügend im Einzelnen an der Musik geprüft war und weil sie sich überhaupt nur auf dasjenige zusammenhangslose Conglomerat gründen konnte, welches die bisherigen Ausgaben darboten. Die weitaus beste dieser Ausgaben bildet der 1858 bei Breitkopf und Härtel erschienene Klavierauszug von J. J. Maier, was hier gern und mit Dank anerkannt wird.

Leipzig, December 15. 1882.

words belonging to the Academy of Ancient Music of the date Feb. 22. 1753 has "Priests of the Israelites", and besides a "First Israelite", but no Second Israelite, unless the "Israelite Boy" can be regarded as such.

Ahasverus was at that time always written Assuerus. Habdonah was in 1732 changed into Harbonah.

Pp. 58—60. The part of this alto version which is contained in the conducting score goes only as far as p. 59 bar 5; the rest is taken from a copy in Buckingham Palace. This explains the fact that the helping notes of the song added in Handel's own hand-writing cease at p. 59 bar 5.

P. 64. The anthem "As pants the hart" was here inserted entire; and Handel at first chose the earliest version of it with three-part choruses, but afterwards took for the first chorus the piece with five or six voice-parts from the second version, transposed however from E minor a tone lower into D minor, to effect a better connection between this chorus and what follows. The anthem should be marked on p. 64 as **A**, and the following recitative with the duet and chorus (pp. 64—67) as **B**, as is done in the prefixed letterpress; for Handel subsequently gave up the anthem and substituted what is marked as **B**, till finally this also was rejected in favour of what I have given as **C**.

Pp. 74—77. In this air a comparison with the earlier version is necessary, because the instrumentation has been made much simpler. It must be left to conductors to consider how far they wish to employ here the richer material of the F major movement.

Pp. 95—96. The words "God is our hope" were at first intended to be used for the anthem-movement. As however no copy of this setting is extant, I have inserted the words of it in a small line giving the notes of the upper voice only.

Pp. 122—172. Of the two great final choruses that with the solo *Alleluja* was written first and used for the performances in 1732; which is to be inferred from the designation **A**. This version is now extant only in a copy, viz. in the second conducting score. The first conducting score, on the other hand, gives the later version (p. 148—172), chiefly in Handel's own handwriting. The small notes in the fagotto part, pp. 122—147, are additions, inserted here to keep this score like that of the other chorus.

Of the innumerable disfigurements and almost incredible caprices with which this oratorio has been more heavily loaded than any other works of Handel, from Walsh's first publication of the airs down to the last edition of the score by Lucas (Handel Society, London 1845), I shall not speak, instructive as such an exposure might be. Nor shall I go into details about the difficulties of the translation or of the piano-forte arrangement; the connoisseur will discover these for himself, especially if he examines the translation of such pieces as "Hope" (p. 67—71) and "Heaven has lent her" (p. 81—85). What remained of this for me to do, can easily be discovered by any one who will compare the translation made for our Society's edition by the late Prof. Gervinus, printed in the collection of his Handel-translations edited by Madame Gervinus (Berlin 1873, pp. 61—71). His fine translation can, in that form, be regarded only as a first sketch, because at the time that it was published it had not yet been sufficiently tested by application to the music, and also because it could then be based only on that unconnected conglomerate which was presented by previous editions. By far the best of these editions is that with piano-forte score by J. J. Maier, published in 1858 by Breitkopf and Härtel; which I gladly and thankfully acknowledge.

Fr. Chrysander.

ESTHER.

1720.

AHASVERUS, King of Persia.
 HAMAN.
 HABDONAH.
 Officer; Chorus of Persian Soldiers.
 ESTHER.
 MORDECAI.
 Israelites.
 Chorus of Israelites.

AHASVERUS, König von Persien.
 HAMAN.
 HABDONAH.
 Hauptmann; Chor persischer Krieger.
 ESTHER.
 MARDACHAI.
 Verschiedene Israeliten.
 Chor der Israeliten.

SCENE I.

Haman. Habdonah. Officer. Chorus.

Habdonah. 'Tis greater far to spare, than to destroy.
Haman. I'll hear no more; it is decreed,
 All the Jewish race shall bleed.
 Hear and obey, what Haman's voice commands:
 Hath not the Lord of all the East
 Giv'n all his pow'r into my hands?
 Hear, all ye nations far and wide,
 Which own our monarch's sway,
 Hear, and obey.

AIR.

Pluck root and branch from out the land:
 Shall I the God of Israel fear?
 Let Jewish blood dye ev'ry hand,
 Nor age nor sex I spare.
 Raze, raze their temples to the ground,
 And let their place no more be found.

Officer. Our souls with ardour glow,
 To execute the blow.

CHORUS.

Shall we the God of Israel fear?
 Pluck root and branch from out the land,
 Nor age nor sex we'll spare.

SCENE 2.

Israelites.

Second Israelite. Now persecution shall lay by her iron rod;
 Esther is Queen, and Esther serves the living God.

AIR.

Tune your harps to cheerful strains,
 Moulder Idols into dust!
 Great Jehovah lives and reigns,
 We in great Jehovah trust.
 Tune your harps: *Da Capo.*

CHORUS.

Shall we of servitude complain,
 The heavy yoke and galling chain?

AIR.

First Israelite. Praise the Lord with cheerful noise.
 'Wake my glory, 'wake my lyre.
 Praise the Lord each mortal voice,
 Praise the Lord, ye heav'nly choir!
 Zion now her head shall raise,
 Tune your harps to songs of praise.
 Praise the Lord: *Da Capo.*

First Israelite. O God, who from the suckling's mouth
 Ordainest early praise:
 Of such as worship thee in truth,
 Accept the humble lays.

I. SCENE.

Haman. Habdonah. Hauptmann und Chor der Perser.

Habdonah. *Dich ehret mehr die Gnad', als Rach' und Wuth.*
Haman. *Nichts mehr davon! dies ist mein Schluss:
 Ganz Judäa wird vertilgt.
 Hört und vollführt, was Haman euch gebet!
 Gab nicht der Herr im weiten Ost
 All seine Macht in meine Hand?
 Hört, alle Völker, fern und weit,
 Die Ahasver beherrscht,
 Hört und gehorchet!*

ARIE.

*Schlagt Haupt und Glied im ganzen Land:
 Soll ich den Gott der Juden scheu'n?
 Israels Blut färb' eure Hand,
 Nicht Weib, nicht Kind verschont.
 Zerstört die Tempel auf den Grund,
 Und tilgt auf ewig ihre Spur.*

Hauptmann. *Die Seele glühet uns,
 Zu führen diesen Schlag.*

CHOR.

*Wer soll den Gott der Juden scheu'n?
 Schlagt Haupt und Glied im ganzen Land,
 Nicht Weib, nicht Kind verschont.*

2. SCENE.

Israeliten.

Zweiter Israelit. *Nun legt Verfolgung ihren Grimm und Eifer ab;
 Esther ist Königin, und Esther dient dem lebend'gen
 Gott.*

ARIE.

*Stimmt die Harf' zum frohen Sang,
 Brecht die Götzen all in Staub!
 Gott Jehova herrscht und thront,
 Seine Macht ist unser Schild.
 Stimmt die Harf': *Da Capo.**

CHOR.

*Was klagt das Volk von Juda noch
 Ob Kettenlast und Sklavenjoch?*

ARIE.

Erster Israelit. *Lobt den Herrn mit lautem Mund,
 Preisgesänge bringt ihm dar.
 Lob' den Herrn, du Erdenrund,
 Lob' den Herrn, du Engelschaar!
 Zion hebt ihr Haupt empor:
 Ruft ihm Dank in lautem Chor.
 Lobt den Herrn: *Da Capo.**

Erster Israelit. *O Herr, dem aus des Säuglings Mund
 Erscholl die fromme Weis':
 Von uns, die treulich dir sich weih'n,
 Nimm an demüth'gen Preis.*

AIR.

Second Israelite. Sing songs of praise, bow down the knee;
Our chains we slight,
Our yoke is light,
The worship of our God is free.
Sion again her head shall raise;
Tune all your harps to songs of praise!
Sing songs: *Da Capo.*

CHORUS (ut supra).

Shall we of servitude complain,
The heavy yoke and galling chain?

SCENE 3.

Enter an Israelite.

Third Israelite. How have our sins provok'd the Lord!
Wild persecution hath unsheath'd the sword;
Haman hath sent forth his decree:
The sons of Israel all
Shall in one ruin fall.

Methinks I hear the mothers' groans,
While babes are dash'd against the stones!
I hear the infant's shriller screams,
Stabb'd at the mother's breast!
Blood stains the murderer's vest,
And through the city flows in streams.

CHORUS.

Ye sons of Israel, mourn,
Ye never to your country shall return.

AIR.

Third Israelite. O Jordan, Jordan, sacred tide!
Shall we no more behold thee glide
The fertile vales along?
As in our great forefathers' days,
Shall not thy hills resound with praise,
And learn our holy song?
O Jordan: *Da Capo.*

CHORUS (ut supra).

Ye sons of Israel, mourn,
Ye never to your country shall return.

SCENE 4.

Esther, Mordecai, and Israelites.

Esther. Why sits that sorrow on thy brow?
Why is thy reverend head
With mournful ashes spread?
Why is that humble sackcloth worn?
Speak, Mordecai, my kinsman, friend,
Speak, and let Esther know,
Why all this solemn woe?
Mordecai. One fate involves us all!
Haman's decree,
To strike at me,
Hath said that ev'ry Jew shall fall.
Go, stand before the King with weeping eye!
Esther. Who goes unsummon'd, by the laws shall die.

AIR.

Mordecai. Dread not, righteous Queen, the danger;
Love will pacify his anger;
Fear is due to God alone.
Follow great Jehovah's calling!
For thy kindred's safety falling,
Death is better than a throne.
Dread not: *Da Capo.*

Esther. I go before the King to stand.
Stretch forth, O King, thy scepter'd hand!

AIR.

Tears, assist me, pity moving,
Justice cruel fraud reproving;
Hear, O God! thy servant's prayer.
Is it blood that must atone,
Take, O take my life alone,
And thy chosen people spare.

ARIE.

Zweiter Israelit. Preist ihn mit Dank, im Staube kniet!
Die Kette sinkt,
Die Freiheit winkt,
Wir singen frei Jehova's Lied.
Zion hebt nun ihr Haupt empor:
Die Harfe stimmt zum Jubelchor!
Preist ihn: *Da Capo.*

CHOR (wiederholt).

Was klagt das Volk von Juda noch
Ob Kettenlast und Sklavenjoch?

3. SCENE.

Ein Israelit kommt.

Dritter Israelit. O was erregte den Zorn des Herrn!
Wuth und Verfolgung hat das Schwert gezückt;
Haman verkündet den Beschluss,
Der Juda's Söhne all
Begräbt in tiefem Fall.

Mich dünkt, ich hör' die Mütter schrei'n
Beim grausen Mord der Kinderschaar!
Ich hör' der Kinder Jammerlaut,
Durchbohrt an der Mütter Brust!
Blut färbt des Mörders Kleid,
Und fließt in Strömen durch die Stadt.

CHOR.

Ihr Söhne Juda's, klagt,
Denn nimmer kehrt zur Heimath ihr zurück.

ARIE.

Dritter Israelit. O Jordan, Jordan, heil'ge Flut!
Soll ich nie mehr dich gleiten sehn
Das grüne Thal entlang?
Nie mehr, wie einst, in frommer Glut,
Schallt Preis des Herrn auf Berg und Höhn
In unserm heil'gen Sang!
O Jordan: *Da Capo.*

CHOR (wiederholt).

Ihr Söhne Juda's, klagt,
Denn nimmer kehrt zur Heimath ihr zurück.

4. SCENE.

Esther, Mardachai und Israeliten.

Esther. Was für ein Gram trübt dir dein Aug'?
Warum ist dieses Haupt
Mit Asche so bestreut?
Warum in Trauer so verhüllt?
Sprich, Mardachai, Vertrauter, Freund!
Sprich und gib Esther kund:
Warum dies finstre Leid?
Mardachai. Ein Schlag vernichtet uns!
Haman's Befehl,
Auf mich gezielt,
Bedroht mit Tod all unser Volk.
Geh du zum König hin und steh' ihm an!
Esther. Nicht ungerufen! sonst ist Tod mein Loos.

ARIE.

Mardachai. Nah' ihm furchtlos vor Gefahren!
Dich wird seine Lieb' bewahren:
Furcht ziemt nur vor Gottes Thron.
Trau' auf Gottes grosse Wahrung!
Fällst du für des Volks Erhaltung,
Tod ist dann dein schönster Lohn.
Nah' ihm: *Da Capo.*

Esther. So geh' ich denn zum König hin.
Streck' aus, o Fürst, die Gnadenhand!

ARIE.

Helft mir, Thränen, ihn bewegen,
Sein Erbarmen zu erregen;
Hör', o Gott, erhöre mich!
Wenn nur Blut versöhnen kann,
Nimm, o nimm mein Leben an,
Doch des Volks erbarme dich.

CHORUS.

Save us, O Lord,
And blunt the wrathful sword!

SCENE 5.

Ahasverus, Esther, and Israelites.

Ahasverus. Who dares intrude into our presence without our leave?
It is decreed,
He dies for this audacious deed.
Hah! Esther there!
The law condemns, but love will spare.
Esther. My spirits sink, alas! I faint.
Ahasverus. Ye powers, what paleness spreads her beauteous face!
Esther, awake, thou fairest of thy race;
Esther, awake and live, 'tis my command.
Behold the golden sceptre in my hand,
Sure sign of grace.
The bloody stern decree
Was never meant, my Queen, to strike at thee.

DUET.

Esther. Who calls my parting soul from death?
Ahasverus. Awake, my soul, my life, my breath!
Esther. Hear my suit, or else I die.
Ahasverus. Ask, my Queen, can I deny?

AIR.

Ahasverus. O beauteous Queen, unclose those eyes!
My fairest shall not bleed.
Hear love's soft voice, that bids thee rise,
And bids thy suit succeed.
Ask, and 'tis granted from this hour;
Who shares our heart, shall share our power.
O beauteous Queen: *Da Capo.*

Esther. If I find favour in thy sight,
May the great monarch of the East
Honour my feast,
And deign to be his servant's guest.
The King, and Haman I invite.

AIR.

Ahasverus. How can I stay, when love invites?
I come, my Queen, to chaste delights.
With joy, with pleasure I obey,
To thee I give the day.
How can I stay: *Da Capo.*

First Israelite. With inward joy his visage glows,
He to the Queen's apartment goes.
Second Israelite. Beauty has his fury charm'd,
And all his wrath disarm'd.

CHORUS.

Virtue, truth, and innocence
Shall ever be her sure defence.
She is Heaven's peculiar care,
Propitious Heaven will hear her pray'r.

ARIOSO.

Israelite. Jehovah, crown'd with glory bright,
Surrounded with eternal light,
Whose ministers are flames of fire:
Arise, and execute thine ire!

CHORUS.

He comes to end our woes,
And pour his vengeance on our foes.
Earth trembles, lofty mountains nod.
Jacob, arise to meet thy God!
He comes to end our woes,
And pour his vengeance on our foes.

SCENE 6.

Ahasverus, Esther, Haman, and Israelites.

Ahasverus. Now, O Queen, thy suit declare;
Ask half my empire, and 't is thine.
Esther. O gracious King, my people spare!
For in their lives you strike at mine.

CHOR.

*Rett' uns, o Herr.
Halt ein das Racheschwert!*

5. SCENE.

Ahasverus, Esther und Israeliten.

Ahasverus. *Wer drängt sich ein in diese Räume ohn' unsern Ruf?
Die Strafe ist
Der Tod für die verweg'ne That.
Ha, Esther ist's!
Das Recht verdammt, das Herz verzeiht.
Mir schwindet, ach, weh mir, der Sinn!*
Esther. *Mir schwindet, ach, weh mir, der Sinn!*
Ahasverus. *Ha, welche Blässe deckt ihr Angesicht!
Esther, erwache, du Schönste deines Volks!
Esther, erwach' und leb'! es ist mein Wille.
Blick' auf den goldnen Stab in meiner Hand,
Der Gnade Bild!
Das blutige Gesetz
War nie bestimmt, o theures Weib, für dich.*

DUETT.

Esther. *Wer ruft zum Leben mich zurück?*
Ahasverus. *Erwach', o Herz, mein Trost, mein Glück!*
Esther. *Hör' mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod.*
Ahasverus. *Sprich es aus, mir ist's Gebot.*

ARIE.

Ahasverus. *O theures Weib, blick' her zu mir!
Dir droht von mir nicht Tod.
O hör' mein Fleh'n und sich empor,
Dein Wort ist mir Gebot.
Sprich, und zur Stunde ist's vollbracht,
Du hast mein Herz und meine Macht.
O theures Weib: *Da Capo.**

Esther. *Find' ich vor deinen Augen Gnad',
So ehre mich, o grosser Fürst;
Lass dich herab,
Und huldvoll komm' zu meinem Mahl.
Den König und Haman lad' ich ein.*

ARIE.

Ahasverus. *Wie blieb' ich fern, wo Liebe wohnt?
Wie komm' ich gern, wo Freude thront!
Mit Lust und Wonne folg' ich nach,
Und weihe dir den Tag.
Wie blieb' ich fern: *Da Capo.**

Erster Israelit. *Von inn'rer Freud' erglänzt sein Aug',
Wie er zum Saal der Fürstin geht.
Zweiter Israelit.* *Schönheit hat sein Herz gerührt
Und seinen Zorn gelähmt.*

CHOR.

*Unschuld, Tugend, Sittsamkeit
Beschirme sie zu aller Zeit!
Nimm sie, Herr, in deinen Schutz,
Sei du ihr Schild und ihr Geleit.*

ARIOSO.

Israelit. *Jehova, Gott von grosser Macht,
Umstrahlet von des Lichtes Pracht,
Dess Diener ist der Flammenstrahl:
Steh' auf, vertilg' die Feinde allzumal!*

CHOR.

*Er kommt als Juda's Freund,
Ein Gott der Rache unserm Feind.
Land, zittre! stolze Berge, bebt!
Jacob, steh' auf, es naht dein Gott!
Er kommt als Juda's Freund,
Ein Gott der Rache unserm Feind.*

6. SCENE.

Ahasverus, Esther, Haman und Israeliten.

Ahasverus. *Nun, sprich aus: was ist dein Wunsch?
Willst du die Krone, sie ist dein!*
Esther. *O gnäd'ger Fürst, mein Volk verschon'!
Was du ihm thust, das thust du mir.*

Reverse the dire decree!
The blow is aim'd at Mordecai and me.
And is the fate of Mordecai decreed,
Who, when the ruffian's sword
Sought to destroy my Royal Lord,
Brought forth to light the desp'rate deed?

Ahasverus. Yes, yes, I own:
To him alone

I owe my life and throne.
Say then, my Queen, who dares pursue
The life to which reward is due.

Esther. 'Tis Haman's hate
That sign'd his fate.

Ahasverus. I swear by yon bright globe of light,
Which rules the day,
That Haman's sight
Shall never more behold the golden ray!

ARIOSO.

Haman. Turn not, O Queen, thy face away,
Behold me prostrate on the ground!
O speak, his glowing fury stay,
Let mercy in thy sight be found!

AIR.

Esther. Flatt'ring tongue, no more I hear thee,
Vain are all thy cruel wiles!
Bloody wretch, no more I fear thee,
Vain thy frowns, and vain thy smiles.
Tyrant, when of pow'r possess'd;
Now thou tremblest when distress'd.
Flatt'ring tongue: *Da Capo.*

Ahasverus. Guards, seize the traitor, bear him hence!
Death shall reward the dire offence.
To Mordecai be honour paid:
The Royal garment bring;
My Diadem shall grace his head;
Let him in triumph through the streets be led,
Who sav'd the King.

AIR.

Haman. How art thou fall'n from thy height!
Tremble, ambition, at the sight!
In pow'r let mercy sway.
When adverse fortune is thy lot,
Lest thou by mercy be forgot,
And perish in that day.
How art thou fall'n: *Da Capo.*

GRAND CHORUS.

The Lord our enemy has slain;
Ye sons of Jacob, sing a cheerful strain!
Sing songs of praise, bow down the knee,
The worship of our God is free.

The Lord our enemy has slain;
Ye sons of Jacob, sing a cheerful strain!
For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

Alto solo. Let Israel songs of joy repeat,
Sound all the tongues Jehovah's praise:
He plucks the mighty from his seat,
And cuts off half his days.

Chorus. For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

**Esther & }
Mordecai. }** The Lord his people shall restore,
And we in Salem shall adore.

Chorus. For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

**Basso I & II,
solo.** Mount Lebanon his firs resigns;
Descend ye Cedars, haste ye Pines,
To build the temple of the Lord,
For God his people has restor'd.

Chorus. For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

*Halt ein den Schreckensschluss!
Denn es trifft mich und Mardachai der Schlag.
Und ist der Tod denn Mardachai's Lohn,
Der, als des Mörders Schwert
Schon drohte Tod dir, meinem Herrn,
An's Licht gebracht die Gräueltat?*

Ahasverus. Ja, ja, ich weiss:
Nur ihm allein

Dank' Leben ich und Thron.
Doch, Königin, sag', wer ihn verfolgt,
Den Mann, dem Lohn und Dank gebührt?

Esther. Des Haman's Hass
Schwur ihm den Tod.

Ahasverus. Ich schwöre bei dem Sonnenball,
Der Macht des Tag's,
Das Haman's Aug'
Soll nie mehr sehn den Strahl des gold'nen Lichtes!

ARIOSO.

Haman. Wend', Fürstin, nicht dein Antlitz weg,
O sich mich tief gebeugt im Staub!
O sprich, des Königs Zorn halt' ein,
Und schenk' mir einen Gnadenblick!

ARIE.

Esther. Heuchler du, nicht mehr dich hör' ich,
Ganz vergeblich ist die Kunst!
Schlange du, nicht mehr dich fürcht' ich,
Machtlos ist nun deine Gunst.
Wüth'rich, als du warst in Macht;
Feigling, nun zu Fall gebracht.
Heuchler du: *Da Capo.*

Ahasverus. Auf, greift den Frevler, führt ihn fort!
Tod sei der Lohn für sein Vergeln.
Doch Mardachai sei hoch geehrt:
Im königlichen Kleid,
Und mit dem Diadem geziert,
Führt im Triumph durch die Strassen ihn,
Der mich beschützte.

ARIE.

Haman. Wie tief dein Fall von der Höli!
Zittre, o Ehrgeiz, sich mich an!
Im Glück sei gnadenreich.
Wenn einst das Unglück auch dir naht,
Dann Guad' allein dir Rettung bringt
Und hemmt den Todesstreich.
Wie tief dein Fall: *Da Capo.*

GROSSER CHOR.

Der Herr hat unsern Feind besiegt;
Ihr Söhne Jacob's, singt ein freudig Lied!
Preist ihn mit Dank, im Staube kniet,
Wir singen frei Jehova's Lied.

Der Herr hat unsern Feind besiegt;
Ihr Söhne Jacob's, singt ein freudig Lied!
Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.

Alt solo. Im heiligen Sange stets erschallt
Laut auf im Chor Jehova's Lob:
Er bricht des Mächtigen Gewalt
Und stürzt, den er erhob.

Chor. Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.
**Esther und }
Mardachai. }** Der Herr wird nun sein Volk erhöln,
Dass wir in Salem zu ihm flöh'n.

Chor. Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.
**Bass I u. II,
solo.** Berg Libanon, dein Wald entweicht!
Ihr stolzen Cedern, nieder steigt,
Jehova's Tempel neu zu weil'n,
Denn Gott wird nun sein Volk befrei'n.

Chor. Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.

ESTHER II.

1732.

AHASVERUS, King of Persia.
HAMAN.
HARBONAH.
Officer; Chorus of Persian Soldiers.

ESTHER.
Two Israelite women.
MORDECAI.
Israelite Priest; First Israelite; Second Israelite.
Chorus of Israelites.

AHASVERUS, König von Persien.
HAMAN.
HARBONAH.
Hauptmann; Chor persischer Krieger.

ESTHER.
Zwei Israelitinnen.
MARDACHAI.
Israelitischer Priester; Erster Israelit; Zweiter Israelit.
Chor der Israeliten.

ACT I.

SCENE 1.

Esther, Mordecai, and Chorus of Israelites.

ARIOSO.

Esther. Breathe soft, ye gales! Ye rills, in silence roll!
And heav'nly peace reside in Esther's soul!

AIR.

Watchful angels, let me share
Your indulgent daily care!
O King of Kings, celestial Lord!
Whose works our admiration raise:
With rapture shall my lips record
Thy Majesty's immortal praise.

AIR.

Alleluja.

Mordecai. With transport, lovely Queen, I see
The wonders God has wrought for thee;
Thy blooming beauty he bestows,
To end dejected Zion's woes.
The Lord of Asia, on his throne,
Now languishes for thee alone,
And by thy empire in his breast,
Judaea may again be blest.

AIR.

So much beauty, sweetly blooming,
Shall thy consort's soul enslave.
In thy lovely pow'r presuming,
Ask him all thy heart can crave.
So much beauty: *Da Capo.*

A.*) Again shall Salem to the skies
From all her woes triumphant rise,
And our avenging God with speed
Captivity shall captive lead.

***)B.** O King of Kings, celestial Lord!
Whose works our admiration raise:
With rapture shall my lips record
Thy Majesty's immortal praise.

ANTHEM.

Soli & Chorus. My heart is inditing of a good matter; I speak of the things which I have made unto the King.
Kings' daughters were among thy honorable women.
Upon thy right hand did stand the Queen in vesture of gold,
and the King shall have pleasure in thy beauty.
Kings shall be thy nursing fathers, and Queens thy nursing mothers. (Exeunt.)

SCENE 2.

Ahasverus, Haman, Harbonah, and Officers.

Ahasverus. Let me with freedom thy petition know,
Thy virtues merit all I can bestow.
Haman. O King, for ever live! Thy slave's request
Flows from the duty of a loyal breast.
The vassal Jews, through all thy realms, disdain
A due subjection to thy gracious reign;
They boast, their God will plead their cause,
Restore the temple, and their laws.
Ah! would my Sovereign in his slave confide,
I soon would humble their pernicious pride,
Whose impious ardour to rebel
Captivity's too mild to quell.

ACT I.

1. SCENE.

Esther, Mardachai und Chor der Israeliten.

ARIOSO.

Esther. *Wel' sanft, o Luft! Du Quell, ström' schweigend fort!
Und Himmelsruh' zieh' ein in Esther's Brust!*

ARIE.

*O ihr Engel, wacht in Gnad'
Täglich über meinem Pfad!
O Herr der Herrn, du ew'ger Gott.
Dess Macht uns mit Bewundrung füllt:
In heissem Dank singt dir mein Mund
Verherrlichung und ew'gen Preis.*

ARIE.

Alleluja.

Mardachai. *O Königin, ich seh' entzückt
Das Werk, das Gott durch dich vollführt,
Der dich mit hohem Reiz geschmückt
Zum Schutz für sein gefall'nes Volk.
Der Fürst auf Asiens hohem Thron
Erglüht in Lieb' zu dir allein,
Und deine Macht in seiner Brust
Verheisst Judäa reiches Heil.*

ARIE.

*So viel Schönheit, lieblich blühend,
Schlinget fest das Liebesband.
Drum in süßem Joch ihn lenkend,
Lass den Sieg nicht aus der Hand.
So viel Schönheit: Da Capo.*

A.*) *Noch einmal wird Jerusalem
Aus allen Leiden neu erstehn,
Und nun in seinem starken Gott
Der langen Knechtschaft Rächer sehn.*

***)B.** *O Herr der Herrn, du ew'ger Gott!
Dess Macht uns mit Bewundrung füllt:
In heissem Dank singt dir mein Mund
Verherrlichung und ew'gen Preis.*

ANTHEM.

Soli und Chor. *Mein Herz denkt und dichtet, ersinnt ein fein Ding; ich sinn'
auf ein Lied, das ich bestimmt für meinen Herrn.
Fürstentöchter stehn im Kreise deiner Edelfräuen.
Zu deiner Rechten erscheint die Königin im Goldgewand, und
der König erfreut sich ihrer Schönheit.
Ja, Könige sind dir Pflegeväter, und Königinnen sind deine
Pflegemütter. (Gehen ab.)*

2. SCENE.

Ahasverus, Haman, Harbonah und Krieger.

Ahasverus. *Sprich du mit Freimuth deine Bitte aus,
Denn deine Dienste fordern meinen Dank.
Dir, Herr, sei ewig Heil! Dies mein Gesuch
Fliessen aus dem Eifer einer treuen Brust.
Das Judenvolk in deinem Reich verschmäht
Die Unterwerfung unter deine Macht;
Es prahlt, sein Gott werd' es befrei'n,
Erneu'n den Tempel und das Reich.
O, wollt' mein König seinem Knecht vertrau'n,
So beugt' ich schleunig ihren Uebermuth.
Zu dämpfen diesen Aufruhr, ist
Gefangenschaft allein zu mild.*

Ahasverus. Go, settle then my realms repose,
Avenge thy Monarch on his foes;
Pursue their pride with a relentless hand,
And purge rebellion from the tainted land.

AIR.

Endless fame, thy days adorning,
Glory, brighter than the morning,
Shall reward thy faithful care.
Titles, all their lustre lending,
To thy latest race descending,
Shall thy Prince's love declare.
Endless fame: *Da Capo.*

(Exit Ahasverus)

SCENE 3.

Haman, Harbonah and Officers.

Harbonah. 'Tis greater far to spare, than to destroy.
Haman. I'll hear no more; it is decreed,
All the Jewish race shall bleed.
Hear and obey, what Haman's voice commands:
Hath not the Lord of all the East
Giv'n all his pow'r into my hands?
Hear, all ye nations far and wide,
Which own our monarch's sway,
Hear, and obey.

AIR.

Pluck root and branch from out the land:
Shall I the God of Israel fear?
Let Jewish blood dye ev'ry hand,
Nor age nor sex I spare.
Raze, raze their temples to the ground,
And let their place no more be found.

Officer. Our souls with ardour glow,
To execute the blow.

CHORUS.

Shall we the God of Israel fear?
Pluck root and branch from out the land,
Nor age nor sex we'll spare.

SCENE 4.

Israelites.

Israelitish Priest. Jerusalem no more shall mourn,
In sad captivity forlorn.
The righteous God, in whom we trust,
Will be propitious to the just.
To rapture then your voices raise,
And change your sighs to songs of praise.

AIR.

Tune your harps to cheerful strains,
Moulder Idols into dust!
Great Jehovah lives and reigns,
We in great Jehovah trust.
Tune your harps: *Da Capo.*

Esther. Thus pleas'd is th' Almighty to dispense,
In ways unknown to us, his providence.

AIR.

No more disconsolate I mourn,
No more sad sackcloth wear;
From chains to freedom we return,
To transport from despair.

Israelitish Priest. Now persecution shall lay by her iron rod;
Esther is Queen, and Esther serves the living God.
Methinks, I see each stately tow'r
Of Salem rise by Esther's pow'r;
She shall break the captive chain,
And Zion learn our songs again.

A.*)

AIR.

Israelitish woman. Praise the Lord with cheerful noise,
Wake my glory, wake my lyre.
Praise the Lord each mortal voice,
Praise the Lord, ye heav'nly choir!
Zion now her head shall raise,
Tune your harps to songs of praise.
Praise the Lord: *Da Capo.*

*)B.

AIR.

Israelitish Priest. Sacred raptures cheer my breast,
Rushing tides of hallow'd zeal,
Joys, too fierce to be express'd,
In this swelling heart I feel.
Warm enthusiastic fires
In my panting bosom roll,
Hope of bliss, that ne'er expires,

Ahasverus. *Geh', bringe demm mein Reich zur Ruh,
Und zeig' den Feinden meine Macht;
Beug' ihren Trotz mit unbarmherz'ger Hand,
Und tilg' den Aufruhr in dem ganzen Land.*

ARIE.

*Ehr' und Ruhm, dich hoch beglückend,
Glanzvoll deine Tage schmückend,
Sei der Lohn für deinen Rath.
Sei an Rang und Stand der Höchste,
Deinem König stets der Nächste,
Wie zum Rathe so zur That.
Ehr' und Ruhm: Da Capo.*

(Ahasverus geht ab.)

3. SCENE.

Haman, Harbonah und Krieger.

Harbonah. *Dich ehret mehr die Gnad', als Rach' und Wuth.
Nichts mehr davon! dies ist mein Schluss:
Ganz Judäa wird vertilgt.
Hört und vollführt, was Haman euch gebet!
Gab nicht der Herr im weiten Ost
All seine Macht in meine Hand?
Hört, alle Völker, fern und weit,
Die Ahasver beherrscht!
Hört und gehorcht!*

ARIE.

*Schlagt Haupt und Glied im ganzen Land:
Soll ich den Gott der Juden scheu'n?
Israel's Blut färb' eure Hand,
Nicht Weib nicht Kind verschont.
Zerstört die Tempel auf den Grund,
Und tilgt auf ewig ihre Spur.*

Hauptmann. *Die Seele glühet uns,
Zu führen diesen Schlag.*

CHOR.

*Wer soll den Gott der Juden scheu'n?
Schlagt Haupt und Glied im ganzen Land,
Nicht Weib nicht Kind verschont.*

4. SCENE.

Israeliten.

Israelitischer Priester. *Jerusalem wehklagt nicht mehr,
Von harter Sklaverei beschwert.
Der wahre Gott, dem wir vertrau'n,
Wird den Gerechten aufbau'n.
Drum hebt den Mund mit frohem Klang,
Und preiset ihn im Lobgesang.*

ARIE.

*Stimmt die Harf' zum frohen Sang,
Brecht die Götzen all in Staub!
Gott Jehova herrscht und thront,
Seine Macht ist unser Schild.
Stimmt die Harf': Da Capo.*

Esther. *So zeigt der Allgütige seine Macht,
Und unerkant ist schnell sein Werk vollbracht.*

ARIE.

*Nein, nicht mehr untröstlich trauern wir,
Nicht mehr im Bussgewand;
Nach langer Knechtschaft winkt uns hier
Der Freiheit heil'ges Land.*

Israelitischer Priester. *Nun legt Verfolgung ihren Grimm und Eifer ab;
Esther ist Königin, und Esther dient dem lebend'gen Gott.
Mir ahnt, dass nun des Tempels Pracht
Wird neu erstehn durch Esther's Macht;
Sie zerbricht der Knechtschaft Band
Und bahnt den Weg in's heil'ge Land.*

A.*)

ARIE.

Israelitin. *Lobt den Herrn mit lautem Mund,
Preisgesänge bringt ihm dar.
Lob' den Herrn, du Erdenrund,
Lob' den Herrn, du Engelschaar!
Zion hebt ihr Haupt empor.
Ruft ihm Dank in lautem Chor!
Lobt den Herrn: Da Capo.*

*)B.

ARIE.

Israelitischer Priester. *Himmelswonne hebt die Brust;
Fromme Glut und heil'ger Drang,
Glück, zu reich für Wort und Sang,
Füllt mein schwellend Herz mit Lust.
Heissbegeistert Feuer glüht
Mir im Busen, froh durchbebt,
Segensheil, das ewig lebt,*

Dawns upon my ravish'd soul,
Sacred raptures cheer my breast,
Rushing tides of hallow'd zeal,
Joys, too fierce to be express'd,
In this swelling heart I feel.

CHORUS.

Shall we of servitude complain,
The heavy yoke and galling chain?

SCENE 5.

Enter Mordecai.

Mordecai.

How have our sins provok'd the Lord!
Wild persecution hath unsheath'd the sword;
Haman hath sent forth his decree:
The sons of Israel all
Shall in one ruin fall.
Methinks I hear the mothers' groans,
While babes are dash'd against the stones!
I hear the infant's shriller screams,
Stabb'd at the mother's breast!
Blood stains the murderer's vest,
And through the city flows in streams.

AIR.

O Jordan, Jordan, sacred tide!
Shall we no more behold thee glide
The fertile vales along?
As in our great forefathers' days,
Shall not thy hills resound with praise,
And learn our holy song?
O Jordan: *Da Capo.*

CHORUS.

Ye sons of Israel, mourn,
Ye never to your country shall return.

ACT II.

SCENE 1.

Esther and Chorus of Israelites.

CHORUS.

Tyrants may a while presume
They never shall receive their doom.
But they soon shall, trembling, know,
Stern Justice strikes the surest blow.

SCENE 2.

Enter Mordecai.

Esther.

Why sits that sorrow on thy brow?
Why is thy reverend head
With mournful ashes spread?
Why is that humble sackcloth worn?
Speak, Mordecai, my kinsman, friend,
Speak, and let Esther know,
Why all this solemn woe?

Mordecai.

One fate involves us all!
Haman's decree,
To strike at me,
Hath said that ev'ry Jew shall fall.
Go, stand before the King with weeping eye!
Who goes unsummon'd, by the laws shall die.
Esther.
Haste to the King, his mercy crave;
Trust to th' Almighty, and be brave.
Israelitish
Priest, or
Mordecai.
Why wer't thou rais'd to Persia's throne?
Not for thy sake alone.

AIR.

Dread not, righteous Queen, the danger!
Love will pacify his anger;
Fear is due to God alone.
Follow great Jehovah's calling!
For thy kindred's safety falling,
Death is better than a throne.
Dread not: *Da Capo.*

Esther.

I go the power of grief to prove;
O may that grief compassion move!

AIR.

Tears, assist me, pity moving,
Justice cruel fraud reproving;
Hear, O God! thy servant's prayer.
Is it blood that must atone,
Take, O take my life alone,
And thy chosen people spare.

Strahlt in mein entzückt Gemüth.
Himmelswonne hebt die Brust;
Fromme Glut und heil'ger Drang,
Glück, zu reich für Wort und Sang,
Füllt ein schwellend Herz mit Lust.

CHOR.

Was klagt das Volk von Juda noch
Ob Kettenlast und Sklavenjoch?

5. SCENE.

Mardachai kommt.

Mardachai:

O was erregte den Zorn des Herrn!
Wuth und Verfolgung hat das Schwert gezückt;
Haman verkündet den Beschluss,
Der Juda's Söhne all
Begräbt in tiefem Fall.
Mich dünkt, ich hör' die Mütter schrein
Beim grausen Mord der Kinderschaar!
Ich hör' der Kinder Jammerlaut,
Durchbohrt an der Mütter Brust!
Blut färbt des Mörders Kleid
Und fließt in Strömen durch die Stadt.

ARIE.

O Jordan, Jordan, heil'ge Flut!
Soll ich nie mehr dich gleiten sehn
Das grüne Thal entlang?
Nie mehr, wie einst, in frommer Glut,
Schallt Preis des Herrn auf Berg und Höh'n
In unserm heil'gen Sang!
O Jordan: *Da Capo.*

CHOR.

Ihr Söhne Juda's, klagt,
Denn nimmer kehrt zur Heimath ihr zurück.

ACT II.

1. SCENE.

Esther und Chor der Israeliten.

CHOR.

Mögen auch Tyrannen trau'n,
Dass ihre Schuld nie kommt zu Tag.
Doch sie werden zitternd schaun,
Der Allmacht Hand vollführt den Schlag.

2. SCENE.

Mardachai kommt.

Esther.

Was für ein Gram trübt dir dein Aug'?
Warum ist dieses Haupt
Mit Asche so bestreut?
Warum in Trauer so verhüllt?
Sprich, Mardachai, Vertrauter, Freund!
Sprich und gib Esther kund:
Warum dies finstre Leid?

Mardachai.

Ein Schlag vernichtet uns!
Haman's Befehl,
Auf mich gezielt,
Bedroht mit Tod all unser Volk.
Geh du zum König hin und fleh' ihn an!

Esther.

Nicht ungerufen! sonst ist Tod mein Loos.

Israelitish
Priest, oder
Mordecai.

Eil' zu ihm hin, um Gnade fleh'!
Jehova wird dir Beistand sein.

Mardachai.

Warum kamst du auf Persiens Thron?
Für dein Wohl nicht allein.

ARIE.

Nah' ihm furchtlos vor Gefahren!
Dich wird seine Lieb' bewahren:
Furcht ziemt nur vor Gottes Thron.
Trau' auf Gottes grosse Wahrung!
Fällst du für des Volks Erhaltung,
Tod ist dann dein schönster Lohn.
Nah' ihm: *Da Capo.*

Esther.

So geh' ich denn, von Schmerz erfüllt;
O sei der Schmerz vor ihm mein Schild!

ARIE.

Helft mir, Thränen, ihn bewegen,
Sein Erbarmen zu erregen;
Hör', o Gott, erhöre mich!
Wenn nur Blut versöhnen kann,
Nimm, o nimm mein Leben an,
Doch des Volks erbarme dich.

A.*) ANTHEM.

- Chorus a 5.** As pants the hart for cooling streams, so longs my soul for thee, O God.
Canto solo. Tears are my daily food, while thus they say: Where is now thy God?
Tenore solo. Now, when I think thereupon, I pour out my heart by myself; For I went with the multitude, and brought them forth into the house of God —
Chorus a 3. In the voice of praise and thanksgiving, among such as keep holy-day.
Canto & Tenore a 2. Why so full of grief, O my soul? why so disquieted within me?
Chorus a 3. Put thy trust in God, for I will praise him.

*)B.

- Israelitish woman.** O Heaven, protect her with thy tender care, And make the King propitious to her prayer!

DUET.

- Israelitish women.** Blessings, descend on downy wings!
 Angels, conduct her on the way!
 New life our Royal Esther brings,
 Since our cause she pleads to day.
 Blessings: *Da Capo.*

CHORUS.

Save us, O Lord,
 And blunt the wrathful sword!

*)C.

- Mordecai.** O Heaven, protect her with thy tender care, And make the King propitious to her prayer!

AIR.

Hope, a pure and lasting treasure,
 Pouring in its balmy pleasure,
 Soothes the bitter pangs of woe.
 Hope, to trust in Heaven inviting,
 Now with peaceful views delighting,
 Clears the gloomy storm below.
 Hope: *Da Capo.*

SCENE 3.

Ahasverus. Esther.

- Ahasverus.** Who dares intrude into our presence without our leave? It is decreed, He dies for this audacious deed.
 Ha! Esther there!
 The law condemns, but love will spare.
Esther. My spirits sink, alas! I faint.
Ahasverus. Ye powers, what paleness spreads her beauteous face!
 Esther, awake, thou fairest of thy race;
 Esther, awake and live, 'tis my command.
 Behold the golden sceptre in my hand,
 Sure sign of grace.
 The bloody stern decree
 Was never meant, my Queen, to strike at thee.

DUET.

- Esther.** Who calls my parting soul from death?
Ahasverus. Awake, my soul, my life, my breath!
Esther. Hear my suit, or else I die.
Ahasverus. Ask, my Queen, can I deny?

AIR.

- Ahasverus.** O beauteous Queen, unclose those eyes!
 My fairest shall not bleed.
 Hear love's soft voice, that bids thee rise,
 And bids thy suit succeed.
 Ask, and 'tis granted from this hour;
 Who shares our heart, shall share our power.
 O beauteous Queen: *Da Capo.*

- Esther.** If I find favour in thy sight,
 May the great monarch of the East
 Honour my feast,
 And deign to be his servant's guest.
 The King, and Haman I invite.

AIR.

- Ahasverus.** How can I stay, when love invites?
 I come, my Queen, to chaste delights.
 With joy, with pleasure I obey,
 To thee I give the day.
 How can I stay: *Da Capo.*

A.*) ANTHEM.

- Chor a 5.** So wie der Hirsch nach Wasser schreit, so ruft mein Herz nach dir, o Gott.
Sopran solo. Thränen sind mein täglich Brot, wenn so man spricht: Wo ist nun dein Gott?
Tenor solo. Ach, wenn ich dem sinne nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir;
 - Denn ich hielt zu dem Haufen mich, und führte ihn zum Hause meines Herrn —
Chor a 3. Mit dem Ruf des Danks und Frohlockens im Haufen derer die da feiern.
Sopran und Tenor, Duett. Wie so voll von Gram, o mein Herz? warum so kummervoll und bange?
Chor a 3. Harre du auf Gott, ich will ihm danken.

*)B.

- Israeliten.** O Herr, beschirm' sie mit deiner Macht, Und sei uns gnädig, bis sie ihr Werk vollbracht!

DUETT.

- Zwei Israelitinnen.** Schwebet herab in sanftem Flug,
 Engel, und schirmet ihren Pfad!
 Gewährt ihr Beistand, lohnt ihren Muth,
 Macht siegreich die kühne That!
 Schwebet herab: *Da Capo.*

CHOR.

Rett' uns, o Herr,
 Halt' ein das Racheschwert!

*)C.

- Mardachai.** O Herr, lass sie nun deinen Beistand sehn, Und mach' den König geneigt zu ihrem Fleh'n!

ARIE.

- Hoffnung ist des Himmels Segen,
 Kommt herab wie milder Regen,
 Nimmt die Bitterkeit dem Schmerz.
 Hoffnung knüpft an höh're Bahnen
 Unser irdisch Thun und Ahnen,
 Klärt von finstern Sturm das Herz.
 Hoffnung: *Da Capo.*

3. SCENE.

Ahasverus. Esther.

- Ahasverus.** Wer drängt sich ein in diese Räume ohn' unsern Ruf? Die Strafe ist Der Tod für die verweg'ne That.
 Ha, Esther ist's!
 Das Recht verdammt, das Herz verzeiht.
Esther. Mir schwindet, ach, weh mir, der Sinn!
Ahasverus. Ha, welche Blässe deckt ihr Angesicht!
 Esther, erwache, du Schönste deines Volks!
 Esther, erwach' und leb'! es ist mein Wille.
 Blick' auf den gold'nen Stab in meiner Hand,
 Der Gnade Bild!
 Das blutige Gesetz
 War nie bestimmt, o theures Weib, für dich.

DUETT.

- Esther.** Wer ruft zum Leben mich zurück?
Ahasverus. Erwach', o Herz, mein Trost, mein Glück!
Esther. Hör' mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod.
Ahasverus. Sprich es aus, mir ist's Gebot.

ARIE.

- Ahasverus.** O theures Weib, blick' her zu mir!
 Dir droht von mir nicht Tod.
 O hör' mein Fleh'n und sich empor,
 Dein Wort ist mir Gebot.
 Sprich, und zur Stunde ist's vollbracht,
 Du hast mein Herz und meine Macht.
 O theures Weib: *Da Capo.*

- Esther.** Find' ich vor deinen Augen Gnad',
 So ehre mich, o grosser Fürst;
 Lass dich herab,
 Und huldvoll komm' zu meinem Mahl.
 Den König und Haman lad' ich ein.

ARIE.

- Ahasverus.** Wie blieb' ich fern, wo Liebe wohnt?
 Wie komm' ich gern, wo Freude thront!
 Mit Lust und Wonne folg' ich nach,
 Und weihe dir den Tag.
 Wie blieb' ich fern: *Da Capo.*

SCENE 4.

A.*) *Manent Israelites.*

Israelitish Priest. With inward joy his visage glows,
He to the Queen's apartment goes.
Beauty has his fury charm'd,
And all his wrath disarm'd.
Beauty will her pow'r maintain,—
What can beauty crave in vain?

AIR.

Israelitish woman. Heaven has lent her ev'ry charm,
Rising fury to disarm.
And the Monarch's breast will prove
That each passion yields to love.
Heaven has lent her: *Da Capo.*

*)B.

Israelitish Priest. With inward joy his visage glows,
He to the Queen's apartment goes.
Beauty has his fury charm'd,
And all his wrath disarm'd.

AIR.

Mordecai. Virtue, truth, and innocence
Shall ever be her sure defence;
She is Heaven's peculiar care,
Propitious Heaven will hear her prayer.
Israelitish Priest. The King will listen to his royal fair,
And own her lovely prevalence of prayer.

ANTHEM.

Chorus. God is our hope, and he will shew the King to shew mercy to Jacob's race.	Blessed, blessed are all they that fear the Lord.
God save the King, long live the King, may the King live for ever! Amen, Alleluja.	

ACT III.

SCENE I.

Mordecai, and Chorus of Israelites.

ARIOSO.

Mordecai, First Israelite, or Priest. Jehova, crown'd with glory bright,
Surrounded with eternal light,
Whose ministers are flames of fire:
Arise, and execute thine ire!

CHORUS.

He comes to end our woes,
And pour his vengeance on our foes.
Earth trembles, lofty mountains nod.
Jacob, arise to meet thy God!
He comes to end our woes,
And pour his vengeance on our foes.

SCENE 2.

Ahasverus, Haman, Esther, and Israelites.

Ahasverus. Now, O Queen, thy suit declare;
Ask half my empire, and 'tis thine.
Esther. O gracious King, my people spare!
For in their lives you strike at mine.
Reverse the dire decree!
The blow is aim'd at Mordecai and me.
And is the fate of Mordecai decreed,
Who, when the ruffian's sword
Sought to destroy my Royal Lord,
Brought forth to light the desp'rate deed?
Ahasverus. Yes, yes, I own:
To him alone
I owe my life and throne.
Say then, my Queen, who dares pursue
The life to which reward is due?
Esther. 'Tis Haman's hate
That sign'd his fate.
Ahasverus. I swear by yon bright globe of light,
Which rules the day,
That Haman's sight
Shall never more behold the golden ray!

4. SCENE.

A.*) *Israeliten.*

Israelitischer Priester. Von inn'rer Freud' erglänzt sein Aug',
Wie er zum Saal der Fürstin geht.
Schönheit hat sein Herz gerührt
Und seinen Zorn gelähmt.
Schönheit siegt mit ihrer Macht: —
Was vermag nicht diese Kraft?

ARIE.

Israelitin. Gott gab ihr der Schönheit Reiz;
Zorn und Rache sei verlacht!
Und der Herr von Persien's Land
Wird erfahren Liebesmacht.
Gott gab ihr: *Da Capo.*

*)B.

Israelitischer Priester. Von inn'rer Freud' erglänzt sein Aug',
Wie er zum Saal der Fürstin geht.
Schönheit hat sein Herz gerührt
Und seinen Zorn gelähmt.

ARIE.

Mardachai. *Unschuld'sreiz und Sittsamkeit
Beschirme sie zu aller Zeit!
Nimm sie, Herr, in deinen Schutz,
Sei du ihr Schild und ihr Geleit.*
Israelitischer Priester. Der Fürst erhöret sein geliebtes Weib,
Und beugt vor ihrer hohen Anmuth sich.

ANTHEM.

Chor. Gott, unser Hort, lenkt dieses Königs Herz in Gnade zu Jacobs Stamm.	Selig, selig ist die Schaar, die fürchtet Gott den Herrn.
Gott sei dein Schild, Heil sei mit dir, Heil dem König auf ewig! Amen, Alleluja.	

ACT III.

I. SCENE.

Mardachai und Chor der Israeliten.

ARIOSO.

Mardachai, Erster Israelit, oder Priester. Jehova, Gott von grosser Macht,
Umstrahlet von des Lichtes Pracht,
Dess Diener ist der Flammenstrahl:
Steh' auf, vertilg' die Feinde allzumal!

CHOR.

Er kommt als Juda's Freund,
Ein Gott der Rache unserm Feind.
Land, zitter! stolze Berge, beb!'
Jakob, steh' auf, es naht dein Gott!
Er kommt als Juda's Freund,
Ein Gott der Rache unserm Feind.

2. SCENE.

Ahasverus, Haman, Esther und Israeliten.

Ahasverus. Nun, sprich aus: was ist dein Wunsch?
Willst du die Krone, sie ist dein!
Esther. O gnäd'ger Fürst, mein Volk verschon!
Was du ihm thust, das thust du mir.
Halt ein den Schreckensschluss!
Denn es trifft mich und Mardachai der Schlag.
Und ist der Tod denn Mardachai's Lohn,
Der, als des Mörders Schwert
Schon drohte Tod dir, meinem Herrn,
An's Licht gebracht die Gräuelthat?
Ahasverus. Ja, ja, ich weiss:
Nur ihm allein
Dank' Leben ich und Thron.
Doch, Königin, sag', wer ihn verfolgt,
Den Manu, dem Lohn und Dank gebührt?
Esther. Des Haman's Hass
Schwur ihm den Tod.
Ahasverus. Ich schwöre bei dem Sonnenball,
Der Macht des Tag's,
Dass Haman's Aug'
Soll nie mehr schen den Strahl des gold'nen Lichtes.

ARIOSO.

Haman. Turn not, O Queen, thy face away,
Behold me prostrate on the ground!
O speak, his glowing fury stay,
Let mercy in thy sight be found!

AIR.

Esther. Flatt'ring tongue, no more I hear thee.
Vain are all thy cruel wiles!
Bloody wretch, no more I fear thee,
Vain thy frowns, and vain thy smiles.
Tyrant, when of pow'r possess'd;
Now thou tremblest when distress'd.

Ahasverus. Guards, seize the traitor, bear him hence!
Death shall reward the dire offence.
To Mordecai be honour paid:
The Royal garment bring;
My Diadem shall grace his head;
Let him in triumph through the streets be led,
Who sav'd the King.

AIR.

Through the nation he shall be
Next in dignity to me;
All my people shall revere
Merit to their Prince so dear.
Daily to his honour'd name
Incense shall on altars flame,
Whilst applauding crowds around
Shall his deathless fame resound.

CHORUS.

All applauding crowds around
Shall his deathless fame resound.

AIR.

Haman. How art thou fall'n from thy hight!
Tremble, ambition, at the sight!
In pow'r let mercy sway.
When adverse fortune is thy lot.
Lest thou by mercy be forgot,
And perish in that day.

DUET.

Esther. I'll proclaim the wond'rous story
Of the mercies I receive,
From the daysprings dawning glory
Till the fading day of eve.

Israelitish woman. All the blessings Heaven is lending
Well demand our grateful lays
To his radiant throne ascending,
Wafted on the wings of praise.

Both. In exalted rapture joining,
We'll employ our happy days;
All our grateful powers combining
To declare his endless praise.

SCENE 3.

Israelites with Mordecai in triumph.

A.*) GRAND CHORUS.

Chorus. The Lord our enemy has slain!
Solo. Alleluja!
Chorus. Ye sons of Jacob, sing a cheerful strain!
Solo. Alleluja!
Chorus. Sing songs of praise, bow down the knee,
The worship of our God is free!
Solo. Alleluja!
Chorus. For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim!
Solo. Alleluja!
Chorus. For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

***)B. GRAND CHORUS.**

The Lord our enemy has slain!
Ye sons of Jacob, sing a cheerful strain.
Sing songs of praise, bow down the knee;
The worship of our God is free.
The Lord our enemy has slain!
For ever blessed be thy holy name,
Let heav'n and earth his praise proclaim.

ARIOSO.

Haman. *Wend, Fürstin, nicht dein Antlitz weg,
O sieh mich tief gebeugt im Staub!
O sprich, des Königs Zorn halt' ein,
Und schenk' mir einen Gnadenblick!*

ARIE.

Esther. *Heuchler du, nicht mehr dich hör' ich,
Ganz vergeblich ist die Kunst!
Schlange du, nicht mehr dich fürcht' ich,
Machtlos ist nun deine Gunst.
Wüthrich, als du warst in Macht;
Feigling, nun zu Fall gebracht.
Heuchler du: Da Capo.*

Ahasverus. *Auf, greift den Frevler, führt ihn fort!
Tod sei der Lohn für sein Vergeh'n.
Doch Mardachai sei hoch geehrt:
Im königlichen Kleid,
Und mit dem Diadem geziert,
Führt im Triumphe durch die Strassen ihn,
Der mich beschützte.*

ARIE.

*Seht ihn Alle, rings im Land,
Nächst bei mir an Rang und Stand;
Preist als meinen Retter ihn,
Dankerfüllet, insgesamt.
Ehret ihn mit Opferrauch,
Auf dem Altar ihm entflammt;
Und ein jauchzend Lied im Chor
Schall' zu seinem Preis empor.*

CHOR.

*Jauchzend schallt ein Lied im Chor
Laut zu seinem Preis empor.*

ARIE.

Haman. *Wie tief dein Fall von der Höhl!
Zittre, o Ehrgeiz, sich mich an!
Im Glück sei gnadenreich.
Wenn einst das Unglück dir auch naht,
Dann Gnad' allein dir Rettung bringt
Und hemmt den Todesstreich.*

DUETT.

Esther. *Ich will rühmen all die Gnade,
Die mir so viel Heil gebracht,
Von der frühen Morgenröthe
Bis zur Dämmerung der Nacht.*

Israelitin. *Für Jehova's reichen Segen
Senden wir den heissen Dank
Auf zu seinem Strahlenthron,
Jauchzend unsern Preisgesang.*

Beide. *In Entzücken und in Freude
Fließt dahin die künft'ge Zeit.
Lasst in lautem Dank erschallen
Seinen Preis in Ewigkeit.*

3. SCENE.

Israeliten mit Mardachai im Triumphzuge.

A.*) GROSSER CHOR.

Chor. *Der Herr hat unsern Feind besiegt!*
Solo. *Alleluja!*
Chor. *Ihr Söhne Jakob's, singt ein freudig Lied!*
Solo. *Alleluja!*
Chor. *Preist ihn mit Dank, im Staube kniet,
Wir singen frei Jehova's Lied!*
Solo. *Alleluja!*
Chor. *Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm!*
Solo. *Alleluja!*
Chor. *Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.*

***)B. GROSSER CHOR.**

*Der Herr hat unsern Feind besiegt!
Ihr Söhne Jakob's, singt ein freudig Lied.
Preist ihn mit Dank, im Staube kniet;
Wir singen frei Jehova's Lied.
Der Herr hat unsern Feind besiegt!
Auf ewig preiset ihn im Heiligthum,
Künd' Erd' und Himmel seinen Ruhm.*

ESTHER

AN ORATORIO

A. D. 1732.

OUVERTURE.

Andante.

Oboe, e
Violino I.

Oboe II.

Violino II.

Viola.

(Tutti Bassi.)

The first system of the musical score consists of seven staves. The top five staves are for Oboe, Violino I, Oboe II, Violino II, and Viola. The sixth staff is for the Tutti Bassi. The seventh staff is for the Pianoforte. The tempo is marked *Andante.* The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The Pianoforte part starts with a forte (*f*) dynamic.

Andante.

Pianoforte.

The second system continues the musical score with seven staves. The instrumentation remains the same as in the first system. The tempo is still *Andante.* The music continues with intricate patterns and textures, including various rests and dynamic markings.

The third system continues the musical score with seven staves. The instrumentation remains the same. The tempo is still *Andante.* The music concludes with a final cadence and a fermata over the last few notes.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes complex chordal textures and arpeggiated figures. Fingering numbers (6, 8, 7) are visible below the piano staves.

Second system of musical notation. The piano accompaniment continues with intricate patterns. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system concludes with a fermata over a sustained chord.

Third system of musical notation, marking the beginning of a new section. The tempo is indicated as *Adagio.* The piano accompaniment features a more spacious and sustained texture compared to the previous systems.

Larghetto.

Oboe I.
Violino I.
Oboe II.
Violino II.

Viola.

Bassi.

Pianoforte.

(Viol. solo.)

Tutti.

First system of the musical score, featuring a Violin solo and a piano accompaniment. The score is written in G minor (three flats) and 3/4 time. The violin part has a melodic line with trills and slurs. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The system concludes with a *Tutti.* marking and a dynamic of *f*.

Second system of the musical score. The violin part continues with a melodic line, including trills and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a *Tutti.* marking and a dynamic of *f*.

Third system of the musical score. The violin part continues with a melodic line, including trills and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a *Tutti.* marking and a dynamic of *f*.

Fourth system of the musical score. The violin part continues with a melodic line, including trills and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a *p* marking and a *ritard.* marking.

Allegro.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassi.

Allegro.

Pianoforte.

Violonc. solo. 6 5 6 5 7 6 5 2 6 6 6

This system contains the first system of music, featuring a Violoncello solo part with specific fingerings indicated below the notes. The music is in a minor key and consists of a single melodic line.

This system shows the piano accompaniment for the first system, with both treble and bass staves. The right hand features a complex, rhythmic pattern of sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line.

Tutti

This system contains the second system of music, including the Violoncello solo part. The 'Tutti' marking is placed above the solo line, indicating a change in dynamics or performance style. Fingerings are also present below the notes.

This system shows the piano accompaniment for the second system, with both treble and bass staves. The texture continues with intricate sixteenth-note patterns in the right hand and a consistent bass line.

This system contains the third system of music, featuring the Violoncello solo part. The melodic line continues with various rhythmic values and articulations.

This system shows the piano accompaniment for the third system. It includes trills (tr.) in both the treble and bass staves, adding texture to the accompaniment.

System 1: A four-staff musical score. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two flats. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. A fermata is placed over a note in the second measure of the top staff. A dynamic marking 'p' is present in the second measure of the bottom staff.

System 2: Continuation of the four-staff musical score. It features similar rhythmic complexity and notation as the first system, with various note values and rests.

System 3: Continuation of the four-staff musical score. The notation continues with intricate rhythmic patterns across all staves.

System 4: Continuation of the four-staff musical score. The music maintains its complex rhythmic structure.

System 5: Continuation of the four-staff musical score. The notation includes various rests and note values.

System 6: Continuation of the four-staff musical score. The music concludes with a final cadence. A dynamic marking 'Adagio' is visible in the bottom staff.

System 1: Four staves of music. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two flats. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A 'TR' (trill) marking is present in the second measure of the bottom two staves.

System 2: Four staves of music. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two flats. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A 'TR' (trill) marking is present in the second measure of the bottom two staves.

System 3: Four staves of music. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two flats. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A 'TR' (trill) marking is present in the second measure of the bottom two staves.

ACT I.

SCENE I.

ESTHER, MORDECAI, and Chorus of Israelites.

ESTHER, MARDACHAI und Chor der Israeliten.

Andante larghetto.

Flauto I.

Flauto II.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Violino III.

Violino IV.

Violino V.

Viola.

Bassons I.

Bassons II.

Violoncello, e Contrabasso.

Cembalo, Teorba, e Harpa.

ESTHER.

Organo.

Andante larghetto.

Pianoforte.

4 2 6 5

II. W. 41.

Detailed description: This is a page of a musical score for Act I, Scene I. It features multiple staves for various instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are Flauto I and II, Oboe I and II, Violino I through V, Viola, Bassons I and II, Violoncello and Contrabasso, Cembalo, Teorba, and Harpa, ESTHER, and Organo. The tempo is marked 'Andante larghetto'. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The music consists of several measures, with some instruments playing a rhythmic accompaniment while others have rests. The vocal line for ESTHER is mostly silent in this section. At the bottom, there are some performance markings like 'p' (piano) and '4 2 6 5' (fingerings). The page number '10' is in the top left, and 'II. W. 41.' is at the bottom center.

This page of musical notation is for a string quartet, consisting of 16 staves. The notation is arranged in two systems of eight staves each. The top system includes four treble clefs and four bass clefs, while the bottom system includes two treble clefs and two bass clefs. The music features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs, eighth-note figures, and quarter-note passages. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 6. A double bar line is present in the lower right section of the page.

Breathe soft, — ye gales, breathe soft, ye gales! Ye rills, in si - lence roll! breathe
 Weh' sanft, — o Luft, weh' sanft, ... o Luft! Du Quell, ström' schweigend fort! weh'

Flauti, e Oboe I.

Flauti, e Oboe II.

Viol. I.

Viol. II.

Viola.

Violonc. e Contrab., Cembalo, Teorba, e Harpa (e Bassons).

(Bassons)

Organo.

soft, ye gales, ye rills, in si - lence roll, ye rills, in si - lence roll, breathe soft, — ye gales, breathe
 sanft, o Luft, du Quell, ström' schweigend fort, du Quell, ström' schweigend fort, weh' sanft, — o Luft, weh'

soft, — ye gales, ye rills, in si - lence roll! and heav'n - ly peace — re -
 sanft, — o Luft, du Quell, ström' schweigend fort! und Him - mels - ruh' — zick'

pp, harpegg.

side
ein

in Esther's soul!
in Esther's Brust!

Ye gales,
Weh' sanft,

breathe soft, ye
weh' sanft, o

6 6 4 4 6 4 2

gales, ye rills, in si - lence roll, breathe soft, breathe soft, ye gales, ye rills, in si - lence roll,
Luft, du Quell, ström'schweigend fort, weh' sanft, weh' sanft, o Luft, du Quell, ström'schweigend fort,

6

pp

and heav'n-ly peace re- side in Est-her's soul, and heav'n-ly
 und Him-mels ruh' zieh' ein in E-sther's Brust, und Him-mels

6^b 4 6^b 6 6

peace re- side in Est-her's soul!
 -ruh' -zieh' ein in E-sther's Brust!

6 6 *mf* *pp*

(Violino I. Oboe I.) (Viol.) *pp*

(Violino II. Oboe II.) (Viol.)

ESTHER.

Organo *tasto solo.*

Tutti Bassi. Watch - ful an - gels,
O ihr En - gel,

Pianoforte. *p*

c. 8va

watch - ful an - gels, let me share your in - dul - gent dai - ly care!
o ihr En - gel, wacht in Gnad' täg - lich ü - ber mei - nem Pfad!

8

watch - ful an - gels, let me share let me share your in -
o ihr En - gel, wacht in Gnad' wacht in Gnad' tüg - lich

8

-dul - gent dai - ly care, your dai - ly care, your dai - ly care.
 ü - ber mei - nem Pfad, wacht täg - lich ü - ber mei - nem Pfad,

mf

watch - ful an - gels, let me share, an - gels, watch - ful an - gels, let me
 o ihr En - gel, wacht in Gnad', En - gel, o ihr En - gel, wacht in

p *pp*

share your in dul - gent dai - ly care!
 Gnad' täg - lich ü - ber mei - nem Pfad!

Tutti.

mf ritard. *mf* *f*

B. (v. pag. 16 - 17.)

(v. RESURREZIONE vol. XXXIX, pag. 18 - 21.)

Oboe I.
Violino I.

Oboe II.
Violino II.

(ESTHER.)

Organo, e
tutti Bassi.

Pianoforte.

Tasto solo.

(Viol.) *pp*

(Viol.) *p*

Watch-ful an-gels,
O ihr En-gel,

watch-ful an-gels, let me share your in-dul-gent dai-ly care!
o ihr En-gel, wacht in Gnad' täg-lich ü-ber mei-nem Pfad!

watch-ful an-gels, let me share, let me share your in-
o ihr En-gel, wacht in Gnad', wacht in Gnad' täg-lich

-dul_gent dai - ly care, your dai - ly care, your dai - ly care,
 ü - ber mei - nem Pfad, wacht täg - lich ü - ber mei - nem Pfad,

watch_ful an - gels, let me share, an - gels, watch_ful an - gels, let me
 o ihr En - gel, wacht in Gnad? En - gel, o ihr En - gel, wacht in

share your in - dul_gent dai - ly care!
 Gnad' täg - lich ü - ber mei - nem Pfad!

A^a (r. pag. 32.)

ESTHER.

O King of Kings, ce - le - stial Lord! whose works our ad - mi - ra - tion
 O Herr der Herrn, du ew' - ger Gott! dess Macht uns mit Be - wund' rung

Pianof.

Cembali etc. senza Organ.

6

A^b (r. pag. 32.)

ESTHER.

O King of Kings, ce - le - stial Lord! whose works our ad - mi - ra - tion
 O Herr der Herrn, du ew' - ger Gott! dess Macht uns mit Be - wund' rung

Pianof.

raise: with rap - ture shall my lips re - cord thy Ma - je - sty's im - mor - tal praise.
 füllt: in hei - ssem Dank singt dir mein Mund Ver - herr - li - chung und ew' - gen Preis.

6

(r. Vol. XXXVIII, pp. 160-165.)

Presto.

(Oboe I.
Violino I.)

(Oboe II.
Violino II.)

(Viola.)

ESTHER.

(Bassi.)

Allegro, a tempo giusto.

Pianoforte.

(Viol. senza Oboe.)

(Viol. senza Oboe.)

Al - le - lu - ja, al - le - lu -

(p)

Detailed description: This system contains the first system of the musical score. It features two violin staves at the top, both marked "(Viol. senza Oboe.)". Below them is a vocal line with the lyrics "Al - le - lu - ja, al - le - lu -". The piano accompaniment is shown in two staves at the bottom. A dynamic marking of *(p)* is placed below the vocal line.

(Viol. s. O.)

(Viol. s. O.)

- - ja, al - le - lu - ja,

mf

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It features two violin staves at the top, both marked "(Viol. s. O.)". Below them is a vocal line with the lyrics "- - ja, al - le - lu - ja,". The piano accompaniment is shown in two staves at the bottom. A dynamic marking of *mf* is placed below the piano part.

(Solo)

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

mp

mf

Detailed description: This system contains the third system of the musical score. It features two violin staves at the top, both marked "(Solo)". Below them is a vocal line with the lyrics "al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,". The piano accompaniment is shown in two staves at the bottom. Dynamic markings of *mp* and *mf* are placed below the piano part.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

mp

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto), a Cello/Double Bass staff, a Violin staff, and a grand piano staff. The vocal lines include trills (tr) and the lyrics 'al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,'. The piano accompaniment is marked *mp*.

(Tutti) al - le - lu - ja,

mf

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. It features five staves: two vocal staves, a Cello/Double Bass staff, a Violin staff, and a grand piano staff. The vocal lines are marked *(Tutti)* and include the lyrics 'al - le - lu - ja,'. The piano accompaniment is marked *mf*.

(Viol. s.o.) al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

(Tutti) *mf*

Detailed description: This system features a violin solo and continues the vocal and piano parts. It features five staves: two vocal staves, a Cello/Double Bass staff, a Violin staff, and a grand piano staff. The vocal lines are marked *(Tutti)* and include the lyrics 'al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,'. The piano accompaniment is marked *mf*. The violin part is marked *(Viol. s.o.)*.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

(p)

This system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features the lyrics "al - le - lu - ja, al - le - lu - ja," with a dynamic marking of *(p)* (piano) below the notes. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a flowing sixteenth-note pattern and a left-hand part with a steady bass line.

Oboe solo.
p Viol. I. (s. Ob.)

(Viol. s. O.)

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

This system features a solo for the Oboe and Violin I. The Oboe part is marked "Oboe solo." and "Viol. I. (s. Ob.)" with a dynamic marking of *p*. The Violin I part is marked "(Viol. s. O.)". The vocal line continues with the lyrics "al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns.

al - le - lu - ja,

mf

This system continues the solo for the Oboe and Violin I. The vocal line concludes with "al - le - lu - ja,". The piano accompaniment ends with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

(Viol. s. o.)

unis.

(Viol. s. o.)

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

- ja. al - le - lu - ja,

- al - le - lu - ja, - al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-

-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-

mf

(Tutti, *ma pp*) (univ.)
 (Tutti, *ma pp*)
 -ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, al-

pp

le - lu - ja,

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are '- le - lu - ja,'.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are 'al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,'.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -

(Viol. s.o.)

(Viol. s.o.)

This system contains the third vocal line, piano accompaniment, and two violin parts. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are 'al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -'. The violin parts are labeled '(Viol. s.o.)'.

(Tutti) (Tutti) (Tutti) (Tutti)

(oboe solo.) (tr) (oboe solo.)

le - lu - ja, al - le - lu - ja,

This system contains the first two systems of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line includes dynamic markings like '(Tutti)' and '(oboe solo.)' and a trill '(tr)'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef).

(unis.) tr

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The vocal line continues with lyrics and includes a trill '(tr)'. The piano accompaniment continues with two staves.

-ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

mf *mp* ritard.

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The vocal line concludes with lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings '*mf*' and '*mp* ritard.' and ends with a double bar line.

MORDECAI.

With trans-port, love-ly Queen, I see the won-ders God has wrought for
 O Kö-ni-gin, ich seh' ent-zückt das Werk, das Gott durch dich voll-

Pianof.

thee; thy bloom-ing beau-ty he be-stows, to end de-jec-ted Zi-on's
 -führt, der dich mit ho-hem Reiz ge-schmückt zum Schutz für sein ge-full-nen

woes. The Lord of A-sia, on his throne, now lan-gui-shes for thee a-
 Volk. Der Fürst auf A-siens ho-hem Thron er-glüht in Lieb' zu dir al-

- lone, and by thy em-pire in his breast, Ju-dæ-a may a-gain be blest.
 -lein, und dei-ne Macht in sei-ner Brust ver-heißt Ju-dü-a rei-ches Heil.

Violini unisoni.

MORDECAI.

(Bassi.)

Pianoforte.

Allegro.

Allegro moderato.

pp

pp

f

pp

pp

cresc.

pp

pp

f

So much beau - ty, sweet - ly bloom - ing, sweet - ly blooming,
 So viel Schön - heit, lieb - lich blü - hend, lieb - lich blü - hend,

so much beau - ty, sweet - ly bloom - ing, sweet - ly bloom - ing,
 so viel Schön - heit, lieb - lich blü - hend, lieb - lich blü - hend,

shall thy consort's soul en - slave,
 schlin - get fest das Lie - bes - band,
 shall thy con - sort's
 schlin - get fest - das

soul - en - slave.
 Lie - bes - band.
 So much beau - ty, sweet - ly bloom - ing, shall thy con - sort's soul en -
 So viel Schön - heit, lieb - lich blü - hend, schlin - get fest das Lie - bes -

- slave, shall - thy con - sort's soul, shall thy con - sort's soul - en - slave,
 - band, schlin - get fest - das Band, schlin - get fest - das Lie - bes - band,

shall thy con - sort's soul en - slave.
 schlin - get fest das Lie - bes - bund.

ritard.
 Fine.

In thy love - ly pow'r pre - sum - ing, ask him all - thy heart can crave, ask him all thy
 Drum in sü - ssem Joch ihn len - kend, lass den Sieg nicht aus der Hand, lass den Sieg nicht

(p) 7 6 7 6 7 6 4

heart can crave.
 aus der Hand.

Dal Segno.

p cresc. mf

Recit.

B.^a (*v. pag. 20.*)
 Again shall Salem to the skies *Noch einmal wird Jerusalem*
 From all her woes triumphant rise, *Aus allen Leiden neu erstehn,*
 And our avenging God with speed *Und nun in seinem starken Gott*
 Captivity shall captive lead. *Der langen Knechtschaft Rächer sehn.*

Anthem.

My heart is inditing.
Mein Herz denkt und dichtet.

(*s. Coronation Anthems, vol. XIV, pp. 71 - 112.*)

B.^b (*v. pag. 20.*)

ESTHER.

O King of Kings, ce - le - stial Lord, whose works our ad - mi - ra - tion
 O Herr der Herrn, du ew'-ger Gott, dess Macht uns mit Be - wund' rung

Pianof.

rise! with rap - ture shall my lips re - cord thy Ma - je - sty's im - mor - tal praise.
 füllt: in hei - ssem Dank singt dir mein Mund Ver - herr - li - chung und ew'-gen Preis.

4/2 6 # #

Anthem.

My heart is inditing.
Mein Herz denkt und dichtet.

(*s. Coronation Anthems, vol. XIV, pp. 71 - 112.*)

SCENE II.

AHASVERUS, HAMAN, HADDOHAH, and officers.

A. (v. pag. 34.)

AHASVERUS.

Let me with free-dom thy pe-ti-tion know, thy vir-tues me-rit all I can be-
 Sprich du mit Frei-muth dei-ne Bit-te aus, denn dei-ne Dien-ste for-dern mei-nen

Pianof.

6

Haman.

-stow. O King, for e-ver live! Thy slave's re-quest flows from the du-ty of a loy-al breast.
 Dank. Dir, Herr, sei e-wig Heil! Dies mein Ge-such fließt aus dem Ei-fer ei-ner treu-en Brust.

The vassal Jews, thro' all thy realms, disdain a due sub-jection to thy gracious reign; they boast, their God will plead their
 Das Ju-den-volk in dein-er Reich verschmäh die Un-ter-werfung un-ter dei-ne Macht; es prahlt, sein Gott werd' es be-

cause, re-store their temple, and their laws. Ah! would my Sovereign in his slave con-fide, I soon would
 frei'n, er-neu'n den Tempel und das Reich. O, wollt' mein Kö-nig sei-nem Knecht ver-trau'n, so beugt' ich

7 6

humble their per-ni-cious pride, whose im-pious ar-dour to re-bel cap-ti-vi-ty's too mild to
 schleunig ih-ren Ue-ber-muth. Zu dämpfen die-sen Auf-ruhr, ist Ge-fan-gen-schaft al-lein zu

Ahasverus.

quell. Go, set-tle then my realm's re-pose, a-venge thy Mo-narch on his foes; pur-sue their
 mild. Geh, brin-ge denn mein Reich zur Ruh, und zeig' den Fein-den mei-ne Macht; beug' ih-ren

c. 8va sempre.

7 3
4 2

pride with a re - lent - less hand, and purge re - bel - lion from the taint - ed land.
Trotz mit un - barm - herz' - ger Hand, und tilg' den Auf - ruhr in dem gan - zen Land.

Segue l'aria: "Endless fame" pag. 35.

B. (v. pag. 33.)

HAMAN.

O King, for e - ver live! Thy slave's re - quest flows from the du - ty of a loy - al breast.
Dir, Herr, sei e - wig Heil! Dies mein Ge - such fließt aus dem Ei - fer ei - ner treu - en Brust.

Pianof.

The vas - sal Jews, thro' all thy realms, dis - dain a due sub - jec - tion to thy gracious reign; they boast, their God will plead their
Das Ju - den - volk in dei - nem Reich verschmät die Un - ter - werfung un - ter dei - ne Macht; es prahlt, sein Gott werd' es be -

cause, re - store their temple, and their laws. Ah, would my Sovereign in his slave con - fide, I soon would
- frein, er - neu'n den Tempel und das Reich. O, wollt' mein Kö - nig sei - nem Knecht ver - traun, so heugt' ich

humble their per - ni - cious pride, whose im - pious ar - dour to re - bel cap - ti - vi - ty's too mild to
schleunig ih - ren Ue - ber - muth. Zu dämpfen die - sen Auf - ruhr, ist Ge - fan - gen - schaft al - lein zu

Ahasverus.

quell. Go, set - tle then my realm's re - pose, a - venge thy Mo - narch on his foes; pur - sue their
mild. Geh, brin - ge denn mein Reich zur Ruh, und zeig' den Fein - den mei - ne Macht; beug' ih - ren

c.^{8va} sempre.

pride with a re - lent - less hand, and purge re - bel - lion from the taint - ed land.
 Trotz mit un - barm - herz' - ger Hand, und tilg' den Auf - ruhr in dem gan - zen Land.

Andante.
 Violini unisoni.
 AHASVERUS.
 (Bassi.)
Andante.
 Pianoforte.

End-less fame, Ehr' und Ruhm, thy days a - dich hoch be -

-dor-ning, thy days a - dor-ning, glo -
-glü-ckend, dich hoch be - glü-ckend, glanz -

- ry, brighter than the mor-ning, shall re-
- voll dei-ne Ta-ge schmä-ckend, sei der

-ward thy faith-ful care, thy faith-ful
Lohn für dei-nen Rath, für dei-nen

care,
Rath,

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "care, Rath,". The piano accompaniment features a complex texture with many triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand.

This system continues the piano accompaniment from the first system, showing the intricate triplet patterns in the right hand.

shall re-ward
sei der Lohn

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "shall re-ward sei der Lohn". The piano accompaniment continues with similar triplet patterns.

This system continues the piano accompaniment from the third system.

thy faith-ful care.
für dei-nen Rath.

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "thy faith-ful care. für dei-nen Rath.". The piano accompaniment continues with similar triplet patterns.

This system continues the piano accompaniment from the fifth system.

This system continues the piano accompaniment from the sixth system, showing the final measures of the piece.

Endless fame,
Ehr'und Ruhm,

thy days a - dor - ning, glo -
dich hoch be - glü - ckend, glanz -

(p)

- ry, brighter than the mor - ning, shall re -
- voll dei - ne Ta - ge schmückend, sei der

- ward
Lohn

thy faith - ful care,
für dei - nen Rath,

thy faith - ful care,
für dei - nen Rath,

shall re - ward
sei der Lohn

thy faith - ful
für dei - nen

care, glo - ry, bright - er than the mor - ning, shall re - ward thy faith - ful care,
 Rath, glanz - voll dei - ne Ta - ge schmü - ckend, sei der Lohn - für dei - nen Rath,

— shall re - ward thy faith - ful care.
 — sei der Lohn für dei - nen Rath.

ritard.

Ti - tles, all their lus - tre len - ding, to thy la - test race de -
 Sei an Rang und Stand der Höch - ste, dei - nem Kö - nig stets der

(p)

-scen - ding, shall thy Prin - ce's love de - clare;
 Näch - ste, wie zum Ra - the so zur That,

tr *(tr)*

ti - tles all their lus - tre len - ding, to thy la - test race de - scen - ding, shall thy
 sei an Rang und Stand der Höch - ste, dei - nem Kö - nig stets der Näch - ste, wie zum

Prin - ce's love de - clare, shall thy Prin - ce's love de - clare.
 Ra - the so zur That, wie zum Ra - the so zur That.

Da Capo.

SCENE III.

- Habdonah, *Recit.* " 'Tis greater far to spare "
 „Dich ehret mehr die Gnad' ”
- Haman, *Aria.* " Pluck root and branch from out the land "
 „Schlagt Haupt und Glied im ganzen Land ”
- Chorus.* " Shall we the God of Israel fear? "
 „Wer soll den Gott der Juden scheu'n? ”
- s. *Esther*,
 Vol. XL, pag. 10 - 19.

SCENE IV.

ISRAELITES.
 ISRAELITEN.

PRIEST ISRAELITE.
 Israelitischer Priester.

Je - ru - sa - lem no more shall mourn, in sad cap - ti - vi - ty for -
 Je - ru - sa - lem wehklagt nicht mehr, von har - ter Skla - ve - rei be -

Pianof.

- lorn. The right - eous God, in whom we trust, will be pro - pi - tious to the
 - schwert. Der wah - re Gott, dem wir ver - traun, wird den Ge - rech - ten auf - er -

just. To rap - ture then your voi - ces raise, and change your sighs to songs of praise.
 - bau'n. Drum ho'bt den Mund mit fro - hem Klang, und prei - set ihn im Lob - ge - sang.

Oboe solo.

Violino I.

Violino II.

(PRIEST ISRAELITE.)
(Israelitischer Priester.)

Bassi.

Andante.

Pianoforte.

pizzicato.

pizzicato.

pizzicato senza Cembalo.

Ben tenuta la melodia.

pizz. sempre.

p

mf

Tune,
Stimmt,

tune
stimmt

your
die

harps
Harf'

to
zum

cheer-ful
fro - hen

strains,
Sang,

pizz.

p

moulder
brecht die

I - dols
Göt - zen

in - to
all in

dust,
Staub,

moulder
brecht die

I - dols
Göt - zen

in - to
all in

dust!
Staub!

tr.

Tune your harps to cheer-ful strains,
 Stimmt die Harf' zum fro-hen Sang,

tune your harps to cheer-ful strains, mou-der I- dols
 stimmt die Harf' zum fro-hen Sang, brecht die Göt- zen

in- to dust, mou-der I- dols, mou-der I- dols in- to dust, mou-der
 all in Staub, brecht die Göt- zen, brecht die Göt- zen all in Staub, brecht die

1.

I - - -dols in - -to dust!
Göt - - -zen all - in Staub!

Great Je - ho - vah lives and reigns,
Gott Je - ho - va herrscht und thront,
lives and reigns,
herrscht und thront,
we in
sei - ne

mp

great Je - ho - vah trust, we in great Je - ho - vah trust.
Macht ist un - ser Schild, sei - ne Macht ist un - ser Schild.

ritard.

Da Capo.

2.

dust.
Staub.

(coll'arco.)

(coll'arco.)

ESTHER.

Thus pleas'd is th'Al-migh.ty to dis-pense, in ways unknown to us, his pro-vi-dence.
 So zeigt der All-güt-ge sei-ne Macht, und un-er-kannt ist schnell seinWerk vollbracht.

Pianof.

Larghetto.

(v. DEBORAH, vol. XXIX pp. 163 - 165.)

(Violini.)

ESTHER.

(Bassi.)

Larghetto.

Pianoforte.

(Viol. primi, *pp*)

No, no, no more, no more dis-con-so-late I
 Nein, nein, nicht mehr, nicht mehr un-tröst-lich trau-ern

mourn, no, no more, no more sad sack-cloth wear, no more, no more sad
 wir, nein, nicht mehr, nicht mehr im Buss-ge-wand, nicht mehr, nicht mehr im

sack_cloth wear, no, no more sad sack_cloth, sad sack_cloth wear;
 Buss_ge - wand, nein, nicht mehr im Buss - , im Buss_ge - wand;

tr *f*

mf

from chains to free - dom we re - turn, to trans - port from des - pair,
 nach lan - ger Knechtschaft winkt uns hier der Frei - heit heil' - ges Land,

p *pp*

mp

from chains to free - dom we re - turn, to trans -
 nach lan - ger Knechtschaft winkt uns hier der Frei -

port heit from des - pair. No more, no more dis - con - so - late I'll mourn;
 heit heil' ges Land. Nicht mehr, nicht mehr un - tröst - lich trau - ern wir;

from chains to free - dom we re - turn, to trans - port from des - pair, from
 nach lan - ger Knechtschaft winkt uns hier der Frei - heit heil'ges Land, nach

chains to free - dom we re - turn, to trans - port, to trans - port from des - pair, to trans - port
 lan - ger Knechtschaft winkt uns hier der Frei - heit, der Frei - heit heil'ges Land, der Frei - heit

(Adagio.)

from des - pair.
 heil'ges Land.

ritard.

PRIEST ISRAELITE.
 Israelitischer Priester.

(v. ESTHER vol. XL, p. 20.)

Now per - se - cu - tion shall lay by her i - ron
 Nun legt Ver - fol - gung ih - ren Grimm und Ei - fer

Pianof.

rod; Est - her is Queen, and Est - her serves the liv - ing God.
 ab; E - sther ist Königin, und E - sther dient dem le - bend' - gen Gott.

Accomp.
(Viol. I.)
(Viol. II.)
(Viola.)



Me thinks, I see each state-ly tow'r of Sa-lem rise by Esther's pow'r;
Mir ahut, dass nun des Tem-pels Pracht wird neu er-stehn durch E-sther's Macht;

she shall break the cap-tive chain, and Zi-on learn our songs a-gain.
sie zer-bricht der Knechtschaft Band und bahnt den Weg in's heil'-ge Land.

Pianof.

Segue:

A.

Israel. woman. *Aria.* "Praise the Lord with cheerful noise."
Israelitin. „Lobt den Herrn mit lautem Mund.“
s. *Esther*, vol. XL, pag. 27-33.

B.

Priest Isr. *Aria.* "Sacred raptures cheer my breast."
Israel. Priester. „Himmelswonne hebt die Brust.“
s. *Solomon*, vol. XXVI, pag. 62-67.

Chorus. "Shall we of servitude complain" - s. *Esther*,
„Was klagt das Volk von Juda noch" vol. XL, pag. 24-26.

Mordecai, *Recit.* "How have our sins provok'd the Lord!" s. *Esther*,
„O was erregte den Zorn des Herrn!" vol. XL, pag. 38-39.

Mordecai, *Aria.* "O Jordan, Jordan, sacred tide!" s. *Esther*,
„O Jordan, Jordan, heil'ge Flut!" vol. XL, pag. 42-45.

Chorus. "Ye sons of Israel, mourn" - s. *Esther*,
„Ihr Söhne Juda's, klagt" - vol. XL, pag. 39-41.

Fine dell' Atto Primo.

ACT II.

SCENE I.

ESTHER and Chorus of Israelites.

ESTHER und Chor der Israeliten.

CHORUS.

Oboe.

Violino I. II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE I.

TENORE II.

BASSO.

Tutti Bassi.

Allegro moderato, a tempo giusto.

Pianoforte.

Ty-rants may a while pre-sume they ne-ver shall, they ne-ver shall re-ceive their doom.
 Mö-gen auch Ty-ran-nen traun, dass ih-re Schuld, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

Ty - rants
 Mö - gen

Violoncelli.

mp

may a while pre-sume they ne-ver shall, they ne-ver shall re-ceive their doom, they never shall re-ceive their
 auch Ty-ran-nen traun, dass ih-re Schuld, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag, dass ih-re Schuld nie kommt zu

Ty - rants may a while - pre - sume they ne - ver shall, they ne - ver shall re - ceive their
 Mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re Schuld, dass ih - re Schuld nie kommt zu
 unis.

doom. Ty - rants may a while - pre - sume they ne - ver shall, they ne - ver shall re - ceive their
 Tag. Mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re Schuld, dass ih - re Schuld nie kommt zu

Ty - rants may a while pre - sume they ne - ver shall, they ne - ver shall re - ceive their
 Mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re Schuld, dass ih - re Schuld nie kommt zu

Ty - rants may a while pre - sume they ne - ver shall, they ne - ver shall re - ceive their
 Mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re Schuld, dass ih - re Schuld nie kommt zu

Ty - rants may a while pre - sume they ne - ver shall, they ne - ver shall re - ceive their
 Mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re Schuld, dass ih - re Schuld nie kommt zu
 Tutti.

doom, re - ceive their doom, ty - rants may a while pre - sume they ne - ver
 Tag, nie kommt zu Tag, mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re

doom, they ne - ver shall re - ceive their doom, ty - rants may a while pre - sume they ne - ver
 Tag, dass ih - re Schuld nie kommt zu Tag, mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re

doom, they ne - ver shall re - ceive their doom, ty - rants may a while pre - sume they ne - ver
 Tag, dass ih - re Schuld nie kommt zu Tag, mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re

doom, re - ceive their doom, ty - rants may a while pre - sume they ne - ver
 Tag, nie kommt zu Tag, mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re

doom, they ne - ver shall re - ceive their doom, ty - rants may a while pre - sume they ne - ver
 Tag, dass ih - re Schuld nie kommt zu Tag, mö - gen auch Ty - ran - nen traun, dass ih - re

unis.

shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen

shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen traun, dass ih-ver-re

shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen traun, mö-gen auch Ty-ran-nen

shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen traun, mö-gen auch Ty-ran-nen

shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen traun, mö-gen auch Ty-ran-nen

unis.
 -sume they ne-ver shall, they ne-ver shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
traun, dass ih-re Schuld, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen

-shall re-ceive their doom, they ne-ver shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
Schuld nie kommt zu Tag, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen

-sume they ne-ver shall, they ne-ver shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
traun, dass ih-re Schuld, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen

-sume they ne-ver shall, they ne-ver shall re-ceive their doom, ty-rants may a while pre-
traun, dass ih-re Schuld, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag, mö-gen auch Ty-ran-nen

unis.

-sume they ne-ver shall re-ceive their doom.
traun, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

-sume they ne-ver shall re-ceive their doom.
traun, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

-sume they ne-ver shall re-ceive their doom.
traun, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

-sume they ne-ver shall re-ceive their doom.
traun, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

-sume they ne-ver shall re-ceive their doom.
traun, dass ih-re Schuld nie kommt zu Tag.

mp

But they soon shall trem-bling know, but they soon, but they
Doch sie wer-den zit-ternd schau'n, zit-ternd schau'n, doch sie

But they soon shall trem-bling know, but they soon, but they
Doch sie wer-den zit-ternd schau'n, zit-ternd schau'n, doch sie

But they soon shall trem-bling know, but they soon, but they
Doch sie wer-den zit-ternd schau'n, zit-ternd schau'n, doch sie

mf

soon shall trem - bling know, shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes the su - rest blow; but they
 wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand, der All - macht Hand voll - führt den Schlag; doch sie

soon shall trem - bling know, shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes the su - rest blow;
 wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand, der All - macht Hand voll - führt den Schlag;

soon shall trem - bling know, shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes the su - rest blow;
 wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand, der All - macht Hand voll - führt den Schlag;

soon shall trem - bling know, shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes the su - rest blow;
 wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand, der All - macht Hand voll - führt den Schlag;

soon shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes, stern Ju - stice strikes the su - rest
 wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand, der All - macht Hand voll - führt den

but they soon shall trem - bling know, stern Ju - stice strikes
 doch sie wer - den zit - ternd schau, der All - macht Hand

blow, the su - rest den
Schlag, voll - führt den

blow, but they sie
Schlag, doch sie

soon shall trem - bling
wer - den zit - ternd

know, stern Ju - stice
schaun, der All - macht

the su - rest
voll - führt den

blow, but they sie
Schlag, doch sie

soon shall trem - bling
wer - den zit - ternd

know, stern Ju - stice
schaun, der All - macht

but they sie
doch sie

soon, wer - den

but they sie
zit - ternd

but they sie
doch sie

soon shall trem - bling
wer - den zit - ternd

know, stern Ju - stice
schaun, der All - macht

but they sie
doch sie

soon shall trem - bling
wer - den zit - ternd

know, stern Ju - stice
schaun, der All - macht

mf

strikes the su - rest
Hand voll - führt den

blow, Schlag,

but they sie
zit - ternd

soon, but they sie
schaun, doch sie

strikes the su - rest
Hand voll - führt den

blow, shall trem - bling
Schlag, voll - führt den

know, Schlag,

but they sie
doch sie

soon, but they sie
schaun, doch sie

soon, but they sie
schaun, doch sie

but they sie
zit - ternd

soon, but they sie
schaun, doch sie

strikes Hand

the su - rest
voll - führt den

blow, but doch they sie
Schlag, doch sie

soon wer -

soon shall trem-bling know, stern Ju-stice strikes the su-rest blow.
 wer- den zit-ternd schaun, der All-macht Hand voll-führt den Schlag.

soon shall trem-bling know, stern Ju-stice strikes the su-rest blow.
 wer- den zit-ternd schaun, der All-macht Hand voll-führt den Schlag.

soon shall trem-bling know, stern Ju-stice strikes the su-rest blow.
 wer- den zit-ternd schaun, der All-macht Hand voll-führt den Schlag.

soon shall trem-bling know, stern Ju-stice strikes the su-rest blow.
 wer- den zit-ternd schaun, der All-macht Hand voll-führt den Schlag.

— shall trem-bling know, stern Ju-stice strikes the su-rest blow.
 - den zit-ternd schaun, der All-macht Hand voll-führt den Schlag.

ESTHER, MORDECAI & ISRAELITES.

Esther.

Why sits that sor - row on thy brow? Why is thy rev' rend head with mournful ash - es spread? Why is the street? Why is the

Was für ein Gram trübt dir dein Aug? Wä - rum ist die - ses Haupt mit A - sche so be - streut? Wä - rum in

Pianof. Basso con 8^{va} sempre

humble sack cloth worn? Speak, Mor - de - ca - i, my kinsman, friend! speak, and let Est - her know, why all this so - lemn

Trauer so ver - hüllt? Sprich, Mar - da - cha - i, Ver - trau - ter, Freund! sprich und gib E - sther kund: Wä - rum dies fin - stre

Mordecai.

woe? One fate in - volves us all! Haman's de - cree, to strike at me, hath said that ev' ry Jew shall fall.

Leid? Ein Schlag ver - nich - tet uns! Haman's Be - fehl, auf mich ge - zielt, be - droht mit Tod all un - ser Volk.

senza 8^{va}

Esther.

Go, stand be - fore the King with weep - ing eye. Who goes un - summon'd, by the laws shall die.

Geh du zum Kö - nig hin und fleh ihn an. Nicht un - ge - ru - fen! sonst ist Tod mein Loos.

con 8^{va}

A. (c. pag. 60) Larghetto.

Tutti (Violini) unisoni.

MORDECAI, Bassi.

Pianoforte. f marcato.

Dread not, right - eous Queen, the dan - ger! Love will pa - ci - fy his an - ger; fear - is due to God a - lone, to

Nah' ihm furcht - los vor Ge - fah - ren! dich wird sei - ne Lieb' be - wahren: Furcht - ziemt nur vor Got - tes Thron, vor

God a - lone, fear is due to God a - lone, to God a - lone.
 Got - tes Thron, Furcht ziemt nur vor Got - tes Thron, vor Got - tes Thron.

Dread not, right - eous Queen, the dan - ger! Love will pa - ci - fy his an - ger; — fear is due to God a - lone,
 Nah' ihm furcht - los vor — Ge - fah - ren! dich wird sei - ne Lieb' be - wahren: Furcht — ziemt nur vor Got - tes Thron,

fear, fear, fear is due to God a - lone, to God a - lone, — fear is due to God a - lone,
 Furcht, Furcht, Furcht ziemt nur vor Got - tes Thron, vor Got - tes Thron, — Furcht ziemt nur vor Got - tes Thron,

fear is due to God a - lone.
 Furcht ziemt nur vor Got - tes Thron.

Fine.

Fol - low great Je - ho - vah's call - ing! For thy kind - red's safe - ty fall - ing, death is bet - ter
 Trau' auf Got - tes gro - sse Wal - tung! Füllst du für des Völk's Er - hal - tung, Tod ist dann dein

than a throne, death, death, death is bet - ter, death is bet - ter than - a throne.
 schön - ster Lohn, Tod, Tod, Tod dein Lohn, — Tod ist dann dein schön - ster Lohn.

Da Capo.

B. (v. pag. 58 - 60.)

Priest Israelite, or Mordecai. (Tenor, or Soprano.)

Israelitischer Priester, oder Mardachai. (Tenor oder Sopran.)

Haste to the King, his mer - cy crave; trust to th'Al - migh - ty, and be
 Eil' zu ihm hin, um Gna - de fleh! Je - ho - va wird dir Bei - stand

Pianof.

brave. Why wer't thou rais'd to Per - sia's throne? Not for thy sake a - lone.
 sein. Wa - rum kamst du auf Per - sien's Thron? Für dein Wohl nicht al - lein.

Segue l'Aria.

"Dread not, righteous Queen, the danger" - } s. Esther, (Tenore, o Soprano.)
 „Nah' ihm furchtlos vor Gefahren" - } vol. XL, pp. 46 - 47.

A. (v. pag. 61 - 63.)

I go the pow'r of grief to prove; O may that grief com - pas - sion move!
 So geh' ich denn, von Schmerz er - füllt; o sei der Schmerz bei ihm mein Schild!

ESTHER.

Pianof.

Segue l'Aria. "Tears, assist me, pity moving" - }
 „Helft mir, Thränen, ihn bewegen" - } s. Esther,
 Chorus. "Save us, O Lord" - } vol. XL, pp. 48 - 53.
 „Rett' uns, o Herr" - }

B. (v. pag. 60.)

ESTHER.

I go the pow'r of grief to prove; O may that grief com.pas.sion move!
 So geh' ich denn, von Schmerz er - füllt; o sei der Schmerz vor ihm mein Schild!

Pianof.

Oboe, e Violino I.

Violino II.

ESTHER.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

Oboe solo.

Tears, as - sist me, pi - ty mo - ving, ju - stice cru - el fraud re - pro - ving;
 Helft mir, Thrä - nen, ihn be - we - gen, sein Er - bar - men zu er - re - gen;

mp

hear, O God! thy ser- vant's pray'r, hear, O God! thy ser- vant's pray'r, hear, O God!
 hör', o Gott, er- hö- re mich, hör', o Gott, er- hö- re mich, hör', o Gott,

Tutti. thy ser- vant's pray'r. *Oboe solo.*
 er- hö- re mich! Is it blood that must a-
 Wenn nur Blut ver- söh- nen

-tone, take, O take my life a- lone, and thy cho- sen peo- ple spare,
 kann, nimm, o nimm mein Le- ben an, doch des Vol- kes dich er- barm',

Tutti. spare,
 doch

Oboe solo.

thy cho - sen peo - ple spare! Is it blood that must a - tone,
des Volk's er - bar - me dich! Wenn nur Blut ver - söh - nen kann,

take, O take my life a - lone, and thy cho - sen
nimm, o nimm mein Le - ben an, doch des Volk's er -

Tutti.

peo - ple spare, and thy cho - sen peo - ple spare.
- bar - me dich, doch des Volk's er - bar - me dich.

(p)

ANTHEM

"As pants the hart"

s. *Anthems*, vol. XXXIV, pp. 242-251, & pp. 217-238.**A.** (v. pag. 67, & 67-71.)ISRAELITISH WOMAN.
Israelitin.

O Heav'n, protect her with thy tender care, and make the King propitious to her pray'r!
O Herr, beschirm' sie mit deiner Macht, und sei uns gnädig, bis sie ihr Werk vollbracht!

Pianof.

Oboe solo.

Violino I. II.

(ISRAELITISH WOMEN,
Zwei Israelitinnen.)

Bassi.

Pianoforte.

Andante.

Bles - sings, des - cend - on dow - ny wings! an - gels, con - duct, con -
Schwe - bet he - rab - in sanf - tem Flug, En - gel, und schirmt, und

duct her on the way!
schir-met ih-ren Pfad!

Bles-sings, des-cend on dow-ny wings! an-gels, con-duct, con-
Schwe-bet he-rab in sanf-tem Flug, En-gel, und schirmt, und

4 6 6 4 7 2 4 6 6 9 4 2 6 6 7 6 8

duct her on the way!
schir-met ih-ren Pfad!

bles-sings, des-cend on dow-ny wings, an-gels, con-
schwe-bet he-rab in sanf-tem Flug, En-gel, und

duct her on the way, bles-sings, des-cend on dow-ny wings, an-gels, con-
schir-met ih-ren Pfad! schwe-bet he-rab in sanf-tem Flug, En-gel, und

6 4 6 6 4 7 9 6 4 3 9 8 9 6 7 6 7

duct her on the way,
schir-met ih-ren Pfad,

duct her on the way,
schir-met ih-ren Pfad,

duct her on the way,
schir-met ih-ren Pfad,

con-duct her on the way,
und schir-met ih-ren Pfad,

con-duct her on the way,
und schir-met ih-ren Pfad,

con-duct her on the way,
und schir-met ih-ren Pfad,

7 4 5 6 6 4 7 6 4 6 7 7 4 5

bles - sings, des - cend on dow - ny wings, an - gels, con - duct, con - duct her on the way! —
 schwe - bet he - rab in sanf - tem Flug, En - gel, und schirmt, und schir - met ih - ren Pfad! —

bles - sings, des - cend on dow - ny wings, an - gels, con - duct, con - duct her on the way! —
 schwe - bet he - rab in sanf - tem Flug, En - gel, und schirmt, und schir - met ih - ren Pfad! —

6 7 4 3 6 6 6 4 3 7 4 3 6 7 4 6

New life — our Roy - al Est - her brings, since our — cause — she
 Ge - währt — ihr Bei - stand, lohnt ih - ren Muth, macht sieg - reich — die

New life — our Roy - al Est - her brings, since our — cause — she
 Ge - währt — ihr Bei - stand, lohnt ih - ren Muth, macht sieg - reich — die

Fine.

6 7 6 9 6 9 6 7

Tutti.
 Violini unis.

pleads — to day.
 küh - ne That!

pleads — to day.
 küh - ne That!

Dal Segno.

B. (v. pag. 64-66, & 67-71.)

Chorus. "Save us, O Lord!" - } s. *Esther*,
 „Rett' uns, o Herr!" - } vol. XL, pp. 52-53.

C. (v. pag. 64-66, & 67.)

MORDECAI.
(Esther.)

O Heav'n, pro - tect me her with thy ten - der
 O Herr, lass sie nun dei - nen Bei - stand

Pianof.

care, and make the king pro - pi - tious to my her pray'r!
 sehn, und mach' den König ge - neigt zu ih - rem mei - nem Fleh'n!

Larghetto.

(Oboe I. II.)

(Violino I. II.)

(Viola.)

MORDECAI.
(Esther.)

(Bassi.)

Larghetto.

Pianoforte.

Oboe solo.

V. I.
pp
V. II.

Hope,
Hoffnung,

hope, a pure and la - sting
Hoff - nung ist des Him - mels

treasure, a la - sting, a
Se - gen, des Him - mels, des

la - sting, a la - sting
Him - mels, des Him - mels

Viol. solo.

Oboe I.
Tutti, ma piano.

Oboe II.
Tutti, ma piano.

treasure, pour - ing in its bal - my plea - sure, pour - ing in its bal - my plea - sure,
Se - gen, kommt her ab wie mil - der Re - gen, kommt her ab wie mil - der Re - gen,

soothes the bit - ter pangs of
nimmt die Bit - ter - keit dem

Ob.

Ob.

woe, soothes the bit - ter pangs of
Schmerz, nimmt die Bit - ter - keit dem

woe, soothes the
Schmerz, nimmt die

bit - ter pangs of woe;
Bit - ter - keit dem Schmerz;

hope, a pure and la - sting
Hoff - nung ist des Him - mels

Viol. unis., e piano.

la - - - - - sting, a pure and la - sting trea - sure, pour - ing in its bal - my pleasure, soothes the bit - ter pangs of
 Se - - - - - gen, des Himmels Se - gen, kommt her - ab wie mil - der Re - gen, nimmt die Bit - ter - keit dem

unis.

woe, soothes the bit - ter pangs, the pangs of woe, the bit - ter pangs, soothes the bit - ter pangs of woe, the pangs
 Schmerz, nimmt die Bit - - - - - ter - keit dem Schmerz, die Bit - ter - keit, nimmt die Bit - ter - keit dem Schmerz, die Bit -

Viol., e Ob. I.
 Viol., e Ob. II.

of woe, soothes the bit - ter pangs of woe.
 - - - - - ter - keit, nimmt die Bit - ter - keit dem Schmerz.

Tutti Viol. e Ob. I, ma piano.

Tutti Viol. e Ob. II.

Hope, to trust in Heav'n in - vi - ting, now with peaceful views de - light - ing, clears — the gloomy
 Hoff - nung knüpft an höh' - re Bah - nen un - ser' ir - disch Thun und Ah - nen, klärt — von fin - stern

storm, the gloo - my storm be low; hope, to trust in Heav'n in - vi - ting, now with
 Sturm, von fin - stern Sturm das Herz; Hoff - nung knüpft an höh' - re Bah - nen un - ser

peace - ful views de - light - ing, clears the gloo - my storm be - low, clears the gloo - my storm be -
 ir - disch Thun und Ah - nen, klärt von fin - stern Sturm das Herz, klärt von fin - stern Sturm das

Adagio.

-low, clears the gloo - my storm be - low.
Herz, klärt von fin - stern Sturm das Herz.

ritard. *al lib.* *mf*

Dal Segno.

Ahasverus.

(v. ESTHER vol. XL, p. 33.)

Who dares in - trude in - to our pre - sence with - out our leave? It is de - creed, he dies for
Wer drängt sich ein in die - se Räu - me ohn' un - sern Ruf? Die Stra - fe ist der Tod für

Pianof.

this au - da - cious deed. Hah! Est - her there! The law con - demns, but love will spare. My spir - its
die ver - weg'ne That. Ha, E - sther ist's! Das Recht ver - dammt, das Herz ver - zeiht. Mir schwin - det,

Esther.

Ahasverus.

sink, a - las! I faint. Ye pow'rs, what paleness spreads her beauteous face! Esther, a - wake, thou fair - est of thy
ach, weh mir, der Sinn! Ha, wel - che Blässe deckt ihr An - ge - sicht! E - sther, er - wache, du Schön - ste dei - nes

race! Est - her, a - wake, and live! 'tis my com - mand. Be - hold the gold - en scep - ter in my hand,
Volks! E - sther, er - wach' und leb! es ist mein Wille. Blick' auf den gold - nen Stab in mei - ner Hand,

sure sign of grace! The bloo - dy stern de - crec was ne - ver meant, my Queen, to strike at thee.
der Gna - de Bild! Das blu - ti - ge Ge - setz war nie be - stimmt, o theu - res Weib, für dich.

Adagio, e staccato.

Violino I.

Violino II.

ESTHER.

AHASVERUS.

Bassi.

Pianoforte.

Adagio.

Who calls my part - ing
Wer ruft zum Le - ben

soul - from death? who calls my part - ing soul from death?
mich - zu - rüch? wer ruft zum Le - ben mich zu - rüch?

A - wake, my soul, my life, - my breath,
Er - wach', o Herz, mein Trost, mein Glück,

Hear my suit, or else I die, or else I
Hör' mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod, sonst trifft mich

a - wake, my soul, my life, my breath!
er - wach', o Herz, mein Trost, mein Glück!

Ask, my Queen, ask, my Queen, can -
Sprich es aus, sprich es aus, mir -

die, hear — my suit, or else I die, hear my suit, or else I die, I die, or
 Tod, hör' — mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod, hör' mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod, mich Tod, sonst

— I de - ny, can I de - ny? ask, my Queen, can I de ny, ask, my Queen, can
 — ist's Ge - bot, mir ist's Ge - bot, sprich es aus, mir ist's Ge bot, sprich es aus, mir

pp *cresc.*

else, or else — I die, hear my suit, or else I die, hear my
 trifft, sonst trifft — mich Tod, hör' mein Fleh'n, sonst trifft mich Tod, hör' mein

I de - ny, ask, my Queen, can I de ny? ask, my Queen,
 ist's Ge - bot, sprich es aus, mir ist's Ge bot, sprich es aus!

suit, or else — I die. die.
 Fleh'n, sonst trifft — mich Tod. Tod.

can I — de - ny? de - ny?
 mir ist's — Ge - bot. Ge - bot.

(Violino I.)

(Violino II.)

AHASVERUS.

(Bassi.)

Pianoforte.

O beau-teous Queen, un - close those eyes, no, my fair - est shall not bleed!
 O theu - res Weib, blick' her zu mir, nein, dir droht von mir nicht Tod!

Hear love's soft voice, that bids thee rise, and bids thy suit suc - ceed, hear love's soft
 O hör mein Flehn und sieh em - por, dein Wort ist mir Ge - bot, o sieh em -

voice, that bids thy suit suc - ceed! O beau - teous Queen, un -
 - por, dein Wort ist mir Ge - bot! O theu - res Weib, blick'

- close those eyes, un - close those eyes! my fair - est shall not bleed, my
 her zu mir, blick' her zu mir! dir droht von mir nicht Tod, o

fair - est, my fair - est, my fair - est shall not bleed, shall not bleed.
 Theu - re, o Theu - re, dir droht von mir nicht Tod, droht nicht Tod.

Hear love's soft voice, hear love's soft voice, that bids thee rise, and bids
 O hör' mein Flehn, o hör' mein Flehn, und sieh em - por, dein Wort

thy suit suc - ceed, hear love's soft voice, that bids thee rise, and bids thy suit suc - ceed!
 ist mir Ge - bot, o hör' mein Flehn, und sieh em - por, dein Wort ist mir Ge - bot!

ritard. *mf*

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Ask, and 'tis gran - ted from this hour! who shares our
 Sprich, und zur Stun - de ist's voll - bracht! du hast mein

(Fine.)

heart, shall share our pow'r; ask, and 'tis gran - ted from this hour! who shares our
 Herz und mei - ne Macht; sprich, und zur Stun - de ist's voll - bracht! du hast mein

heart, shall share our pow'r, who shares our heart, shall share our pow'r.
 Herz und mei - ne Macht, du hast mein Herz und mei - ne Macht. Da Capo.

ritard.

ESTHER.

If I find fa-vour in thy sight, may the great mo-narch of the East ho-nour my
Find' ich vor dei-nen Au-gen Gnad', so eh-re mich, o gro-sser Fürst; lass dich her-

Pianof.

feast, and deign to be his ser-vant's guest. The King, and Ha-man I in-vite.
-ab, und huld-voll komn' zu mei-nem Mahl. Den König und Ha-man lad' ich ein.

Oboe.

Tutti Violini.

AHASVERUS.

Bassi.

Allegro, quasi andante con moto.

Pianoforte.

How can I stay, when love in-
Wie blieb' ich fern, wo Lie-be

Viol. II.

-vites?
wohnt?

how,
wie,

how can I stay, when love in-vites,
wie blieb' ich fern, wo Lie-be wohnt,

how can I stay, when love in-
wie blieb' ich fern, wo Lie-be

-vites, when love in vites? I come, my Queen, I come, my
 wohnt, wo Lie-be wohnt? wie komm' ich gern, wie komm' ich

Queen, I come, my Queen, to chaste de lights. How can I stay, when love in vites?
 gern, wie komm' ich gern, wo Freu-de thront! Wie blieb' ich fern, wo Lie-be wohnt?

I come, my Queen, I come, my Queen, I come, I come, I come, my
 wie komm' ich gern, wie komm' ich gern zu dir, wie komm' ich

Queen, to chaste de lights, I come, my Queen, to chaste de lights.
 gern, wo Freu-de thront, wie komm' ich gern, wo Freu-de thront!

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Second system of musical notation, including the vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "With joy, with pleasure I obey, to thee I / Mit Lust und Won-ne folg' ich nach, und wei-he".

Third system of musical notation, including the vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "give the day, to thee I give the day, to thee I give the day; with joy, with / dir den Tag, und wei-he dir den Tag; und wei-he dir den Tag; mit Lust und".

Fourth system of musical notation, including the vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "plea - sure I o bey, to thee I give the day, to thee I give the day. / Won - ne folg' ich nach und wei - he dir den Tag, und wei - he dir den Tag. Da Capo."

SCENE IV.

A. (v. pag. 86-89.)

MANENT ISRAELITES.

ISRAELITEN.

Priest Israelite.
Israelitischer Priester.

With inward joy his vi - sage glows, he to the Queen's a - partment goes. Beauty has his fu - ry charm'd, and
 Von inn'rer Freud' er glänzt sein Aug; wie er zum Saal der Fürstin geht. Schönheit hat sein Herz ge - rührt und

Pianof.

all his wrath dis - arm'd. Beau - ty will her pow'r main - tain, - What can beau - ty crave in vain?
 sei - nen Zorn ge - lähmt. Schönheit siegt mit ih - rer Macht: - Was ver mag nicht ih - re Kraft?

Andante allegro.

(Violini.)
ISRAELITISH WOMAN.
Israelitin.

Bassi.

Andante allegro.

Pianoforte.

Viol. *p*

Hea - ven has lent her ev' - - ry charm, ri - sing fu - - ry
 Gott gab — ihr der Schön - - heit — Reiz; Zorn und Ra - - che

pp

to — dis - arm, to — dis - arm,
 sei — ver - lacht, sei — ver - lacht,

ri - sing
 Zorn und

fu - ry to dis - arm, ri - sing fu - - - ry to — dis arm.
 Ra - che sei ver - - lacht, — Zorn und Ra - - - che sei — ver - lacht!

6/4

The first system of the musical score consists of two systems of staves. The top system has a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line contains several trills and slurs.

The second system includes lyrics for the vocal line. The lyrics are: "Heaven has lent her ev'ry charm, / Gott gab ihr der Schön-heit Reiz,". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

The third system shows the piano accompaniment with dynamic markings. A piano (*p*) dynamic is indicated, along with the instruction *ad libitum.* The piano part includes slurs and trills.

The fourth system features a vocal line with prominent trills. The piano accompaniment provides a consistent harmonic and rhythmic foundation.

The fifth system shows the piano accompaniment with various chordal textures. The right hand plays chords with some grace notes, while the left hand maintains a steady bass line.

The sixth system features a more melodic piano part in the right hand, with eighth-note runs. The left hand continues with a steady accompaniment.

The seventh system concludes the page with a final melodic flourish in the piano part, featuring a slur and a trill in the right hand.

ri - sing fu - ry, ri - sing fu - ry to - dis -
Zorn und Ra - che, Zorn und Ra - che sei - ver -

- arm, ri - sing fu - ry to - dis - arm. Heaven has lent her
- lacht, Zorn und Ra - che sei - ver - lacht! Gott gab ihr der

ad libitum.

tr
ev - ry charm, ri - sing fu - ry to dis - arm.
Schön - heit Reiz; Zorn und Ra - che sei ver - lacht!

mf

tr
f *p*

f *p*

First system of musical notation, featuring a vocal line with a trill (tr) and piano accompaniment. The system concludes with a double bar line and the word "Fine." below it.

Second system of musical notation, including a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "And the Mo-narch's breast will prove that each pas-sion, that each pas-sion, Und der Herr von Per-siens Land wird er-fah-ren, wird er-fah-ren." The piano part includes a dynamic marking of *p* and a fingering of 6.

Third system of musical notation, including a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "— yields to love. — yields to love, that each pas-sion yields to love. — Lie-bes-macht, Lie-bes-macht, wird er-fah-ren Lie-bes-macht. —" The piano part includes a dynamic marking of *p*.

Fourth system of musical notation, including a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "Heaven has lent her ev'-ry charm, Gott gab ihr der Schönheit Reiz;" The system concludes with a double bar line and the instruction "Dal Segno." below it. The piano part includes dynamic markings of *p* and *f*, and a trill (tr) in the vocal line.

B. (v. pag. 81. 83.)

PRIEST ISRAELITE.
Israelitischer Priester.

With in - ward joy his vi - sage glows, he to the
 Von inn' - rer Freud' er - glänzt sein Aug'; wie er zum

Pianof.

Queen's a - part - ment goes. Beau - ty has his fu - ry charm'd, and all his wrath dis - arm'd.
 Saal der Für - stin geht. Schön - heit hat sein Herz ge - rührt und sei - nen Zorn ge - lüht.

Larghetto.

Violini unisoni.

MORDECAI.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

Vir-tue, truth, and in-no-cence shall e-ver be her sure de-fence; she is Heav'n's pe-cu-liar care, pro-pi-tious
 Un-schulds-reiz und Sitt-sam-keit be-schirme sie zu al-ler Zeit! Nimm sie, Herr, in dei-nen Schutz, sei du ihr

Heav'n will hear-her pray'r, she is Heav'n's pe-cu-liar care, pro-pi-tious Heav'n will hear-her pray'r,
 Schild und ihr-Ge-leit, nimm sie, Herr, in dei-nen Schutz, sei du ihr Schild und ihr-Ge-leit!

she is Heav'n's pe-cu-liar care, she is Heav'n's pe-cu-liar care, pro-pi-tious
 nimm sie, Herr, in dei-nen Schutz, nimm sie, Herr, in dei-nen Schutz, sei du ihr

Heav'n will hear her pray'r, pro-pi-tious Heav'n will hear-her pray'r.
 Schild und ihr Ge-leit, sei du ihr Schild und ihr-Ge-leit!

Vir - tue, truth, and in - no - cence shall be he sure - de - fence; she is Heav'n's pe - cu - liar
 Un - schulds - reiz und Sitt - sam - keit be - schir - me sie - zur Zeit; nimm sie, Herr, in dei - nen

mp

care, pro - pi - tious Heav'n will hear her pray'r, she is Heav'n's pe - cu - liar care, pro - pi - tious Heav'n will hear her
 Schutz, sei du ihr Schild und ihr Ge - leit, nimm sie, Herr, in dei - nen Schutz, sei du ihr Schild und ihr Ge -

pray'r.
 - leit.

Vir - tue, truth, and in - no - cence, vir - tue, truth, and in - no - cence shall
 Un - schulds - reiz und Sitt - sam - keit, Un - schulds - reiz und Sitt - sam - keit be -

mf *p*

e - ver be her sure de - fence: she is Hea - - ven's care, pro - pi - tious Heav'n will hear her pray'r, she is
 - schir - me sie zu al - ler Zeit; nimm sie, Herr, in Schutz, sei du ihr Schild und ihr - Ge - leit, nimm sie,

Heav'ns pe - cu - liar care, pro - pi - tious Heav'n will hear her pray'r, pro - pi - tious Heav'n will hear her
 Herr, in dei - nen Schutz, sei du ihr Schild und ihr Ge - leit, sei du ihr Schild und ihr Ge -

pray'r, will hear her pray'r, she is Heav'ns pe - cu - liar care, pro - pi - tious
 leit, und ihr Ge - leit! nimm sie, Herr, in dei - nen Schutz, sei du ihr

Adagio.

ritard.

Heav'n will hear her pray'r. *f*
 Schild und ihr Ge leit.

PRIEST ISRAELITE.
Israelit. Priester.

The King will listen to his royal fair, and own her lovely pre-va-lence of pray'r.
 Der Fürst er-hö-ret sein ge-lieb-tes Weib, und beugt vor ih-rer ho-hen An-muth sich.

Pianof.

ANTHEM.

(v. CORONATION ANTHEMS vol. XIV, pp. 1-8, & 13-26.)

Tromba I. II.

Tromba III.

Timpani.

Oboe I. II.

Fagotto I. II.

Violino I.

Violino II.

Violino III.

Viola.

SOPRANO I.

SOPRANO II.

ALTO I.

ALTO II.

TENORE.

BASSO I.

BASSO II.

Violoncelli, e Contrabassi.

Organo.

Soft.

Andante maestoso.

pp crescendo poco a poco

*ad. * ad. * ad. **

H. W. 41.

The musical score on page 91 is arranged in a multi-system format. It includes staves for various instruments: strings (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses), woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons), brass (Trumpets, Trombones, Horns), and a grand piano. The piano part is particularly detailed, showing complex rhythmic patterns and articulation marks such as accents and slurs. The score is written in a key signature of two sharps (D major or F# minor) and a 4/4 time signature. The bottom of the page features a series of numbers (2, 6, 7, 6, 7, 5) and articulation symbols (* pda *) corresponding to the piano part's phrasing.

Musical score for strings and woodwinds, measures 1-5. The score consists of 12 staves. The top two staves are for woodwinds (flute and oboe), the next two for strings (violin I and II), and the bottom six for strings (violin I, violin II, viola, cello, double bass, and a second double bass). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines.

4 6 4 6

Piano accompaniment, measures 1-5. The score consists of two staves (treble and bass clef). The music features complex rhythmic patterns and melodic lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part includes dynamic markings such as *red.* and ** red.*

This musical score is for guitar, featuring a complex arrangement of staves. The top section consists of five systems of staves. The first system has two treble clef staves and one bass clef staff, all of which are empty. The second system has a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with a rhythmic accompaniment, and a third treble clef staff with a melodic line. The third system has a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with a rhythmic accompaniment, and a third treble clef staff with a melodic line. The fourth system has a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with a rhythmic accompaniment, and a third treble clef staff with a melodic line. The fifth system has a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with a rhythmic accompaniment, and a third treble clef staff with a melodic line. The bottom section of the score consists of two systems. The first system has a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The second system has a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Below the bottom system, there is a line of tablature with the following sequence: 7, 6, 4, 4, 3, 7, 6, 5. At the very bottom, there is a line of text: * * * * *

The musical score on page 34 is organized into several systems. The first system consists of two empty staves. The second system contains two staves of music with a dense, rhythmic accompaniment. The third system contains two staves with a more melodic line. The fourth system consists of two empty staves. The fifth system features a grand staff with a piano part and a figured bass line. The figured bass line includes the numbers 6, 6, 5, 7, 6, 4, 4, 3 and is marked with 'ad.' and asterisks.

God is our hope, and he will shew the King to shew
 Gott, unser Hort, und lenkt die - ses Kö - nig's Herz in -

Bless - ed, bless - ed are all they, all
 Se - lig, se - lig ist die Schaar, die

Bless - ed, bless - ed are all they, all
 Se - lig, se - lig ist die Schaar, die

Bless - ed, bless - ed are all they, all
 Se - lig, se - lig ist die Schaar, die

Loud.

4 4 6 4

ff
 Ped * Ped * Ped * Ped *

mer - cy to Ja - cob's race.
 Gnade zu Jacob's Stamm.

they that fear the Lord.
 fürchtet Gott den Herrn.

they that fear the Lord.
 fürchtet Gott den Herrn.

they that fear the Lord.
 fürchtet Gott den Herrn.

they that fear the Lord.
 fürchtet Gott den Herrn.

6

Red * Red * Red * Red *

A tempo ordinario.

God save the King, long live the King, God save the King! A_men,

Gott sei dein Schild, Heil sei mit dir, Gott sei dein Schild! Heil dem Kö_nig auf e_wig!

God save the King, long live the King, God save the King! may the King live for ev_er!

Gott sei dein Schild, Heil sei mit dir, Gott sei dein Schild! A_men.

BASSO I.
God save the King, long live the King, God save the King! A_men.

BASSO II.
Gott sei dein Schild, Heil sei mit dir, Gott sei dein Schild! A_men.

A tempo ordinario.

A musical score for a choral and instrumental piece. The score consists of 15 staves. The top 14 staves are arranged in pairs, with the upper staff of each pair containing a vocal line and the lower staff containing a piano accompaniment line. The vocal lines are for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The piano accompaniment is for the left hand. The bottom two staves are for the right hand of the piano. The music is in a major key with a 2/4 time signature. The lyrics are: "A-men, Al-le-lu-ja, Al-le lu-ja, A-men! A - - - - -". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a fermata.

The musical score consists of multiple staves. The top section features vocal parts with lyrics: "men! A-men! A-men! Al-le lu-ja, A - men!". Below the vocal parts are staves for instruments, including a section labeled "Violoncelli." (Violoncelli). The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

The musical score is arranged in two systems. The first system contains vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, along with piano accompaniment for the right and left hands. The vocal parts enter in the third measure of the system. The lyrics are: "God save the King, Gott sei dein Schild, God save the King, Gott sei dein Schild." The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues the piano accompaniment, marked with a forte dynamic (*ff*).

God save the King,

Gott sei dein Schild,

God save the King,

Gott sei dein Schild,

God save the King,

Gott sei dein Schild,

Tutti, forte.

ff

long live the King, Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

Heil sei mit dir, Heil dem Kö-nig auf e-wig! Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

long live the King, may the King live for ev-er! Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

Heil sei mit dir, Heil dem Kö-nig auf e-wig! Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

long live the King, Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

Heil sei mit dir, Amen, Amen, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-

Violoncelli e Fagotti.
Organo tasto solo. Tutti.

men! may the King live for

men! Heil dem Kö - nig, Heil dem Kö - nig auf

men! may the King live, may the King live for

men! Heil dem Kö - nig, Heil dem Kö - nig auf

men! may the King live, may the King live for

men! Heil dem Kö - nig, Heil dem Kö - nig auf

ev-er, for ev-er, for ev-er, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

e-wig, auf e-wig, auf e-wig, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

ev-er, for ev-er, for ev-er, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

e-wig, auf e-wig, auf e-wig, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

ev-er, for ev-er, for ev-er, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

e-wig, auf e-wig, auf e-wig, A-men, Amen, Al-le lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A - - -

6 6 7 6 4

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

men! Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, A -

This page of a musical score consists of two systems of staves. The top system contains ten vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, Bass 2, and three additional voices) and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a choir-like fashion. The lyrics for the vocal parts are: "men! A-men, A-men!" in the first two measures, and "Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-" in the last two measures. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The bottom system contains a grand piano accompaniment with both treble and bass clefs. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom system ends with a double bar line and a final chord. Below the piano accompaniment, there are some small numbers and symbols, possibly indicating fingerings or performance instructions.

men!
men!
men!
men!
men!
men!

Long live the King, God save the King,
Heil sei mit dir, Gott sei dein Schild,
Long live the King, God save the King,
Heil sei mit dir, Gott sei dein Schild,

mf *ff*

long live the King! may the King live, may the King live for ev - - - er, for

Heil sei mit dir! *Heil dem Kö - nig,* *Heil dem Kö - nig auf e - - - wig, auf*

long live the King! may the King live, may the King live for ev - - - er, for

Heil sei mit dir! *Heil dem Kö - nig,* *Heil dem Kö - nig auf e - - - wig, auf*

long live the King! may the King live, may the King live for ev - - - er, for

Heil sei mit dir! *Heil dem Kö - nig,* *Heil dem Kö - nig auf e - - - wig, auf*

2 7 6

The first system of the musical score consists of ten staves of instrumental music. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in G major and 3/4 time. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The melody is primarily in the upper staves, with a supporting bass line in the lower staves.

The second system of the musical score includes vocal parts and piano accompaniment. It consists of ten staves. The top two staves are vocal parts in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are: "ev-er, for ev-er, A-men, e-wig, auf e-wig, A-men, Al-le-lu-ja, Al-le-lu-ja, A-men! A-". The piano accompaniment continues with the same instrumental style as the first system, providing a harmonic and rhythmic foundation for the vocal lines.

The third system of the musical score consists of two staves of piano accompaniment in bass clef. The music continues with the same instrumental style as the previous systems, featuring a steady bass line and harmonic support.

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

- men, A - men! A - - - - - men!

6 7 8

Adagio.

Adagio.

A-men, A-men, ALle lu-ja, A-men, ALle lu-ja, A-men, A-men, ALle lu-ja, Al-le lu-ja!

A-men, A-men, ALle lu-ja, A-men, ALle lu-ja, A-men, A-men, ALle lu-ja, Al-le lu-ja!

A-men, A-men, ALle lu-ja, A-men, ALle lu-ja, A-men, A-men, ALle lu-ja, Al-le lu-ja!

A-men, A-men, ALle lu-ja, A-men, ALle lu-ja, A-men, A-men, ALle lu-ja, Al-le lu-ja!

A-men, A-men, ALle lu-ja, A-men, ALle lu-ja, A-men, A-men, ALle lu-ja, Al-le lu-ja!

Adagio.

Fine dell' Atto Secondo.

ACT III.

SCENE I.

MORDECAI, and Chorus of Israelites.

MARDACHAI und Chor der Israeliten.

First Israelite, or Priest.

Erster Israelit, oder Priester.

(Alto, o Tenore.)

"Jehovah, crown'd with glory bright"

„Jehova, Gott von grosser Macht“

Chorus.

"He comes to end our woes"

„Er kommt als Juda's Freund“

s. *Esther*,

vol. XL, pp. 72 - 87.

SCENE II.

AHASVERUS, HAMAN, ESTHER, and ISRAELITES.

AHASVERUS, HAMAN, ESTHER und ISRAELITEN.

Ahasverus.

Pianof.

Now, O Queen, thy suit de - clare; ask half my Em - pire, and 'tis thine.
 Nun, sprich aus: was ist dein Wunsch? Willst du die Kro - ne, sie ist dein.

Esther.

O gra - cious King. my peo - ple spare! for in their lives
 O gnäd' - ger Fürst, mein Volk ver - schon! Was du ihm thust,

you strike at mine. Re - verse the dire de - cree! the blow is aim'd at Mor - de - cai and
 das thust du mir. Halt ein den Schreckensschluss! denn es trifft mich und Mar - da - chai der

me. And is the fate of Mor-de-cai de-creed, who, when the ruf-fian's sword sought to des-
Schlag. Und ist der Tod denn Mar-da-cha-i's Lohn, der, als des Mör-der's Schwert schon droh-te

Ahasverus.

-troy my Roy-al Lord, brought forth to light the desperate deed? Yes, yes, I own: to him a-
Tod dir, mei-nem Herrn, an's Licht ge-bracht die Gräu-el that? Ja, ja, ich weiss: nur ihm al-

con 8^{va}

-lone I owe my life and throne. Say then, my Queen, who dares pur-sue the life to which re-ward is
-lein dank' Le-ben ich und Thron. Doch Kön'-gin, sag, wer ihn ver-folgt, den Mann, dem Lohn und Dank ge-

senza 8^{va}

Esther. Ahasverus.

due? 'Tis Ha-man's hate that sign'd his fate. I swear by yon bright globe of light, which rules the
-büht? Des Ha-man's Hass schwur ihm den Tod. Ich schwö-re bei dem Son-nen-ball, der Macht des

f. con 8^{va}

day, that Ha-man's sight shall ne-ver more be-hold the gol-den ray!
Tags, dass Ha-man's Aug' soll nie mehr sehn den Strahl des gold-nen Lichts.

Haman, *Arioso*. "Turn not, O Queen, thy face away" }
„Wend' Fürstin, nicht dein Antlitz weg" }
Esther, *Aria*. "Flatt'ring tongue, no more I hear thee" }
„Heuchler du, nicht mehr dich hör' ich" }

s. Esther,
vol. XL, pp. 90-91, & 92-96.

AHASVERUS.

Guards, seize the trai - tor, bear him hence! Death shall re - ward the dire of - fence.
Auf, greift den Frev - ler, führt ihn fort! Tod sei der Lohn für sein Ver - geh'n.

Pianof.

To Mor - de - cai be ho - nour paid: the Roy - al gar - ment bring; my di - a - dem shall grace his head;
Doch Mar - da - chai sei hoch ge - ehrt: bringt kö - nig - li - ches Kleid; mein Di - a - dem sei sei - ne Zier;

let him in tri - umph through the streets be led, who sav'd the King.
führt in Tri - um - phe durch die Stra - ssen ihn, der mich be - schützte.

Violini unisoni.

AHASVERUS.

Bassi.

Pianoforte.

Andante.

Tasto solo.

Andante.

Thro' the na - tion
 Seht ihn Al - le

he shall be next in dig - ni - ty to me;
 rings - im Land, nächst bei mir an Rang und Stand;

all my peo-ple shall re-vere me rit
 preist als mei-nen Ret-ter ihn, dank er-

to their Prince so dear. Dai-ly to his honour'd name in-cense
 -ful-let, ins-ge-sammt. Eh-ret ihn mit O-pfer-rauch, auf dem

+) A.

shall on al-tars flame,
 Al-tar ihm ent-flammt,

+) B.

- on al-tars flame.
 - tar ihm ent-flammt.

attacca il Coro, pag. 116.

First system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including lyrics in German and English. Trills are marked with *tr* and *(tr)*.

whilst ap- plaud - ing crowds a - round, ap- plaud -
 weil ein jauch - zend Lied im Chor, ein jauch -

Third system of musical notation, including lyrics in German and English. Trills are marked with *tr*.

- ing crowds a - round shall his death_ less fame
 zend Lied im Chor schallt zu sei - nem Preis

Fourth system of musical notation, including lyrics in German and English. Trills are marked with *tr*.

re - sound, shall his death_ less fame re - sound.
 em - por, schallt zu sei - nem Preis em - por.

CHORUS.

Oboe I. II.
Violini.
Viola.

All ap - plaud - ing crowds a - round shall his death -
Jauch - zend schallt ein Lied - im Chor laut zu sei -

- less fame - re - sound, his death - less fame, his fame re - sound,
- nem Preis em - por, zu sei - nem Preis, zu sei - nem Preis,

- less fame re - sound, his death - less fame, his fame re - sound,
- nem Preis em - por, zu sei - nem Preis, zu sei - nem Preis,

- less fame re - sound, his death - less fame, his fame re - sound,
- nem Preis em - por, zu sei - nem Preis, zu sei - nem Preis,

- less fame re - sound, his death - less fame, his fame re - sound,
- nem Preis em - por, zu sei - nem Preis, zu sei - nem Preis,

shall his death - - less fame re - sound.
 laut zu sei - - nem Preis em - por.

shall his death - - less fame re - sound.
 laut zu sei - - nem Preis em - por.

shall his death - - less fame re - sound.
 laut zu sei - - nem Preis em - por.

shall his death - - less fame re - sound.
 laut zu sei - - nem Preis em - por.

Larghetto.

Oboe.

Violini unisoni.

HAMAN.
(Bassi.)

Organo tasto solo.

Pianoforte.

Larghetto.

(Solo.)

How art thou fall'n from thy height! Trem-ble, am-bi-tion, trem-ble, am-bi-tion,
 Wie tief dein Fall von der Hök! Zit-tre, o Ehr-geiz, zit-tre, o Ehr-geiz,

trem-ble, am-bi-tion, at the sight! in pow'r let mer-cy sway, in pow'r, in pow'r let mer-cy
 zit-tre, o Ehr-geiz, sieh mich an! im Glück sei gna-den reich, im Glück, im Glück sei gna-den

sway. - reich. When ad - verse for - tune is thy lot, lest thou by mer - cy be - for - got, and pe -
 Wenn einst das Un - glück dir auch naht, dann Gnad' al - lein - dir Ret - tung bringt und hemmt

- rish in that day, and pe - rish, and pe - rish in - that day, and pe -
 den To - des - streich, und hem - met, und hem - met den To - des - streich, und hemmt

ritard.

Tutti Oboe.

- rish in that day.
 den To - des - streich.

mf

Oboe I. II.
Violino I. II.

ESTHER.

ISRAELITISH WOMAN.
Israelitin.

Bassi.

Pianoforte.

Violini (senza Oboe.)
pp

I'll pro-claim the wondrous sto-ry of the
Ich will rüh-men all die Gnade diemir

Senza Organo. Cembalo I, con li Bassi.

mf *pdolce*

mercies I re-ceive, from the daysprings dawning glo-ry, dawning glo-ry till the
so viel Heil ge-bracht, von der frü-hen Morgen-rö-the, Morgen-rö-ry the bis zur

Oboe solo (senza Viol.)

fading day of eve.
Dämme-rung der Nacht.

Israelitish Woman.
Israelitin.

All the blessings Heav'n is lending well de-mand our grateful lays to his radiant throne as
Für Je-ho-va's rei-chen Se-gen sen-den wir den hei-ssen Dank auf zu seinem Strahlen.

Cembalo II, e Bassi.

cen-ding, wal- ted, waf- ted on the wings of praise.
-thro-ne, jauch- zend, jauchzend unsern Preis- ge- sang.

Viol. (senza Oboe.)

Viol. (s.Ob.)

In ex - al - ted rap - ture joi - ning, joi - ning, we'll em - ploy our hap - py days;
 In Ent - zü - cken und in Freu - de, Freu - de fließt da - hin die künft' - ge Zeit.

pp

Cembali I e II con li Bassi.

p dolce

All our grate - ful pow'rs com - bi - ning to de - clare, to de - clare his end - less
 Lasst in lau - tem Dank er - schal - len sei - nen Preis, sei - nen Preis in E - wig.

All our grate - ful pow'rs com - bi - ning to de - clare, to de - clare his end - less
 Lasst in lau - tem Dank er - schal - len sei - nen Preis, sei - nen Preis in E - wig.

praise, to de - clare, to de - clare his end - less praise.
 - keit, sei - nen Preis, sei - nen Preis in E - wig - keit.

praise, to de - clare, to de - clare his end - less praise.
 - keit, sei - nen Preis, sei - nen Preis in E - wig - keit.

ritard. *a tempo*

Tutti.

Viola.

SCENE III.

Israelites with MORDECAI in triumph.
Israeliten mit MARDACHAI im Triumphzuge.

A. (p. pag. 138 - 172.)

GRAND CHORUS.

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Tympano.

Oboe I.

Oboe II.

[Bassons.]

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO I.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt!

CANTO II.

Al - le - lu - ja.

ALTO.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt!

TENORE I.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt!

TENORE II.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt!

BASSO.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt!

Tutti Bassi.

Comb. col Basso.

Allegro, ma non troppo.

Pianoforte.

This musical score is arranged for a multi-instrument ensemble and piano accompaniment. It consists of 15 staves. The top three staves are for a woodwind section (flute, oboe, and clarinet), the next three for a string section (violin I, violin II, and viola), and the next three for another woodwind section (bassoon, horn, and trumpet). The bottom two staves are for the piano. The score is in the key of D major and 3/4 time. The first system contains rests for all instruments. The second system features a melodic line in the flute part, while other instruments have rests. The piano accompaniment begins in the second system with a simple harmonic pattern. The third system continues the melodic line in the flute and adds a bass line in the bassoon part. The fourth system concludes the piece with a final cadence in the flute and piano parts.

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

al - le - lu - ja, al - le - lu -

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

ye sons of Ja_cob, sing a cheer - ful strain!
ihr Söh - ne Ja_cob's, singt ein freu - dig Lied!

Tutti.

- ja, al - le - lu - ja,

(Soli.)

This system contains a vocal line in treble clef with lyrics and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line features a melodic line with trills (tr) and a bass line. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

This system continues the musical score with a vocal line featuring trills (tr) and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef and the piano accompaniment is in grand staff. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Sing songs of praise, bow down the knee, the
Preist ihn mit Dank, im Stau-be kniet, wir

Sing songs of praise, bow down the knee, the
Preist ihn mit Dank, im Stau-be kniet, wir

Sing songs of praise, bow down the knee, the
Preist ihn mit Dank, im Stau-be kniet, wir

Sing songs of praise, bow down the knee, the
Preist ihn mit Dank, im Stau-be kniet, wir

Tutti.

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!
 al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le -

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!

wor - ship of our God is free!
 sin - gen frei Je - ho - va's Lied!

(Soli.)

p

- lu - ja, al - le - lu - ja.

This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff with lyrics, a piano accompaniment in the lower staff, and three empty staves in between. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

This system contains the next four measures. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment includes some sixteenth-note passages in the bass line, with the number '6' appearing below the staff. The key signature and time signature remain the same.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a melodic flourish with eighth and sixteenth notes. The second staff is a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment. The third, fourth, and fifth staves are empty. The sixth staff is a bass line in bass clef, providing a simple harmonic accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "al-le-lu-ja, al-le-lu-ja, al-le-lu-". The second staff is a grand staff for piano accompaniment. The third, fourth, and fifth staves are empty. The sixth staff is a bass line in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The word "ritard." is written at the end of the piano accompaniment in the final measure.

For e-ver bless-ed, Auf e-wig prei-set, for e-ver, auf e-wig, for e-ver, auf e-wig, bless-ed be thy ho-ly, prei-set ihn im Hei-lig, name, for e-ver bless-ed, thum, auf e-wig prei-set,

- ja!

For e-ver bless-ed, Auf e-wig prei-set, for e-ver, auf e-wig, for e-ver, auf e-wig, bless-ed be thy ho-ly, prei-set ihn im Hei-lig, name, for e-ver bless-ed, thum, auf e-wig prei-set,

For e-ver bless-ed, Auf e-wig prei-set, for e-ver, auf e-wig, for e-ver, auf e-wig, bless-ed be thy ho-ly, prei-set ihn im Hei-lig, name, for e-ver bless-ed, thum, auf e-wig prei-set,

For e-ver bless-ed, Auf e-wig prei-set, for e-ver, auf e-wig, for e-ver, auf e-wig, bless-ed be thy ho-ly, prei-set ihn im Hei-lig, name, for e-ver bless-ed, thum, auf e-wig prei-set,

Tutti.

for e-ver bless-ed,
auf e-wig prei-set,

Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja,

for e-ver bless-ed,
auf e-wig prei-set,

for e-ver bless-ed,
auf e-wig prei-set,

for e-ver bless-ed,
auf e-wig prei-set,

for e-ver bless-ed,
auf e-wig prei-set,

(Soll.)

p

al-le-lu-ja, al-le-lu-ja!

for
auf

for e-ver
auf e-wig

for e-ver
auf e-wig

(Tutti.)

ritard. a tempo.

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver bless -
auf e - wig prei -

- ed, bless - ed,
- set, prei - set,

for e - ver, for e - ver
auf e - wig, auf e - wig

e - - - - ver
e - - - - wig

bless - - - ed,
prei - - - set,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

bless - ed, for e - ver
prei - set, auf e - wig

bless - ed, for e - ver
prei - set, auf e - wig

bless - ed be thy
prei - set ihn im

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver bless -
auf e - wig prei -

- ed, bless - ed,
- set, prei - set,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

bless - ed, for e - ver
prei - set, auf e - wig

bless - ed, for e - ver,
auf e - wig,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

bless - ed be thy ho - ly name, thy ho - ly name, for e - - -
 prei - set ihn in Hei - lig - thum, im Hei - lig - thum, auf e - - -

for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig

ho - - - ly name, for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver
 Hei - - - lig - thum, auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig

for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver,
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig,

for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver,
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig,

The musical score is arranged in two systems. The first system contains vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The second system contains piano accompaniment. The vocal parts feature lyrics in German and English. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line.

Vocal Lyrics:

			- ver	bless - ed	be thy
			- wig	prei - set	ihn in
bless - ed,	for e - ver	bless - ed,	for e - ver,	for e - ver	bless - ed,
prei - set,	auf e - wig	prei - set,	auf e - wig,	auf e - wig	prei - set,
bless - ed,	for e - ver	bless - ed,	for	e - - - ver	bless - ed
prei - set,	auf e - wig	prei - set,	auf	e - - - wig	prei - set
					be thy
					ihn in
for e - ver	bless - ed,	for e - ver	bless - ed,	for e - ver,	for e - ver
auf e - wig	prei - set,	auf e - wig	prei - set,	auf e - wig,	auf e - wig
for e - ver	bless - ed,	for e - ver,	for e - ver	bless - ed,	for e - ver
auf e - wig	prei - set,	auf e - wig,	auf e - wig	prei - set,	auf e - wig

The musical score consists of several systems. The first system shows the vocal melody and piano accompaniment. The second system continues the vocal melody. The third system introduces the lyrics for the first vocal part: "ho - - - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim! Hei - - - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - - - nen Ruhm!". The fourth system continues the vocal melody. The fifth system introduces the lyrics for the second vocal part: "be thy ho - - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim! ihn im Hei - - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - - - nen Ruhm!". The sixth system continues the vocal melody. The seventh system introduces the lyrics for the third vocal part: "ho - - - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim! Hei - - - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - - - nen Ruhm!". The eighth system continues the vocal melody. The ninth system introduces the lyrics for the fourth vocal part: "bless - ed be thy ho - - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim! prei - set ihn in Hei - - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - - - nen Ruhm!". The tenth system continues the vocal melody. The eleventh system introduces the lyrics for the fifth vocal part: "bless - ed be thy ho - - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim! prei - set ihn in Hei - - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - - - nen Ruhm!". The twelfth system continues the vocal melody. The thirteenth system shows the piano accompaniment with the marking "Cemb." and a dynamic marking "p".

— al - le - lu - ja, —

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a long dash and ending with a comma. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

The second system continues the musical piece. The vocal line repeats the phrase "al - le - lu - ja," twice. The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, including some more complex rhythmic figures in the bass line. The system concludes with a final cadence in both the vocal and piano parts.

For e-ver, for e-ver, for e-ver
Auf e-wig, auf e-wig, auf e-wig

al-le-lu-ja, — al-le-lu-ja.

For e-ver, for e-ver, for e-ver,
Auf e-wig, auf e-wig, auf e-wig,

For e-ver, for e-ver bless-ed,
Auf e-wig, auf e-wig prei-set,

(Tutti.)

ritard. ad libit. *f*

The musical score consists of several systems. The top system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The middle system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The bottom system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are in German and English.

System 1:

Vocal: bless - ed, for e - - - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 prei - set, auf e - - - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

System 2:

Vocal: bless - ed, for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

System 3:

Vocal: for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

System 4:

Vocal: for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2) and a piano accompaniment. The second system includes two vocal staves and piano accompaniment. The third system features a complex piano accompaniment with multiple voices. The fourth system contains four vocal staves with lyrics in German and English. The fifth system includes two vocal staves and piano accompaniment. The sixth system features a complex piano accompaniment with multiple voices.

Lyrics:

name, - thum,		for auf	e - - - ver e - - - wig
name, - thum,		for e - ver bless - ed,	for e - ver, for e - ver,
name, - thum,		auf e - wig frei - set,	auf e - wig, auf e - wig,
name, - thum,		for e - ver bless - ed, auf e - wig frei - set,	for e - ver bless - ed, auf e - wig frei - set,
name, - thum,		for e - ver bless - ed, auf e - wig frei - set,	for e - ver, for e - ver, auf e - wig, auf e - wig,
name, - thum,		for e - ver bless - ed, auf e - wig frei - set,	for e - ver, auf e - wig,

The musical score consists of several systems. The top system features a vocal line with a melodic line and a bass line. The second system continues the vocal line with a piano accompaniment in the bass. The third system shows a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The fourth system contains the vocal line with lyrics in German and English. The fifth system continues the vocal line with lyrics. The sixth system shows the piano accompaniment. The seventh system contains the vocal line with lyrics. The eighth system continues the vocal line with lyrics. The ninth system shows the piano accompaniment. The tenth system contains the vocal line with lyrics. The eleventh system continues the vocal line with lyrics. The twelfth system shows the piano accompaniment.

bless - - - - - ed be thy ho - - - - - ly
 prei - - - - - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly name,
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig - thum,
 for e - - - - - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - - - - - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver blessed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -

The musical score consists of several systems. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with lyrics. The third system features a piano accompaniment with a dense texture of chords and moving lines. The fourth system returns to the vocal line with lyrics. The fifth system shows the piano accompaniment. The sixth system continues the vocal line with lyrics. The seventh system shows the piano accompaniment. The eighth system continues the vocal line with lyrics. The ninth system shows the piano accompaniment. The tenth system continues the vocal line with lyrics. The eleventh system shows the piano accompaniment. The twelfth system continues the vocal line with lyrics. The thirteenth system shows the piano accompaniment. The fourteenth system continues the vocal line with lyrics. The fifteenth system shows the piano accompaniment. The sixteenth system continues the vocal line with lyrics. The seventeenth system shows the piano accompaniment. The eighteenth system continues the vocal line with lyrics. The nineteenth system shows the piano accompaniment. The twentieth system continues the vocal line with lyrics. The twenty-first system shows the piano accompaniment. The twenty-second system continues the vocal line with lyrics. The twenty-third system shows the piano accompaniment. The twenty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The twenty-fifth system shows the piano accompaniment. The twenty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The twenty-seventh system shows the piano accompaniment. The twenty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The twenty-ninth system shows the piano accompaniment. The thirtieth system continues the vocal line with lyrics. The thirty-first system shows the piano accompaniment. The thirty-second system continues the vocal line with lyrics. The thirty-third system shows the piano accompaniment. The thirty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The thirty-fifth system shows the piano accompaniment. The thirty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The thirty-seventh system shows the piano accompaniment. The thirty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The thirty-ninth system shows the piano accompaniment. The fortieth system continues the vocal line with lyrics. The forty-first system shows the piano accompaniment. The forty-second system continues the vocal line with lyrics. The forty-third system shows the piano accompaniment. The forty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The forty-fifth system shows the piano accompaniment. The forty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The forty-seventh system shows the piano accompaniment. The forty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The forty-ninth system shows the piano accompaniment. The fiftieth system continues the vocal line with lyrics. The fifty-first system shows the piano accompaniment. The fifty-second system continues the vocal line with lyrics. The fifty-third system shows the piano accompaniment. The fifty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The fifty-fifth system shows the piano accompaniment. The fifty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The fifty-seventh system shows the piano accompaniment. The fifty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The fifty-ninth system shows the piano accompaniment. The sixtieth system continues the vocal line with lyrics. The sixty-first system shows the piano accompaniment. The sixty-second system continues the vocal line with lyrics. The sixty-third system shows the piano accompaniment. The sixty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The sixty-fifth system shows the piano accompaniment. The sixty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The sixty-seventh system shows the piano accompaniment. The sixty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The sixty-ninth system shows the piano accompaniment. The seventieth system continues the vocal line with lyrics. The seventy-first system shows the piano accompaniment. The seventy-second system continues the vocal line with lyrics. The seventy-third system shows the piano accompaniment. The seventy-fourth system continues the vocal line with lyrics. The seventy-fifth system shows the piano accompaniment. The seventy-sixth system continues the vocal line with lyrics. The seventy-seventh system shows the piano accompaniment. The seventy-eighth system continues the vocal line with lyrics. The seventy-ninth system shows the piano accompaniment. The eightieth system continues the vocal line with lyrics. The eighty-first system shows the piano accompaniment. The eighty-second system continues the vocal line with lyrics. The eighty-third system shows the piano accompaniment. The eighty-fourth system continues the vocal line with lyrics. The eighty-fifth system shows the piano accompaniment. The eighty-sixth system continues the vocal line with lyrics. The eighty-seventh system shows the piano accompaniment. The eighty-eighth system continues the vocal line with lyrics. The eighty-ninth system shows the piano accompaniment. The ninetieth system continues the vocal line with lyrics. The hundredth system shows the piano accompaniment.

name, for e - ver bless - ed,
- thum, auf e - wig frei - set,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig frei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

for e - ver, for e - ver
bless - - - ed,

- thum, auf e - wig frei - set,
auf e - wig frei - set,

auf e - wig, auf e - wig
frei - - - set,

bless - ed, for e - ver,
frei - set, auf e - wig,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig frei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

ho - - ly name, for e - ver,
Hri - - lig - thum, auf e - wig,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig frei - set,

for e - ver, for e - ver
bless - - - ed,

auf e - wig, auf e - wig
frei - - - set,

name, for e - ver bless - ed,
- thum, auf e - wig frei - set,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig frei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

bless - ed be thy ho - - - ly name, for e - ver
 prei - set ihn im Hei - - - lig - - - thum, auf e - wig
 for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig - - -
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig

bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,
 name, for e - ver bless - - ed, for e - ver bless - ed,
 thum, auf e - wig prei - - set, auf e - wig prei - set,
 bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,
 bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,
 bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

heav'n and earth, let heav'n and earth his praise sei - - - - - claim.
 sei - - - - - nen Ruhm, künd' Erd' und Him - mel sei - - - - - nen Ruhm.

heav'n and earth, let heav'n and earth his praise pro - - - - - claim.
 sei - - - - - nen Ruhm, künd' Erd' und Him - mel sei - - - - - nen Ruhm.

heav'n and earth, let heav'n and earth his praise sei - - - - - claim.
 sei - - - - - nen Ruhm, künd' Erd' und Him - mel sei - - - - - nen Ruhm.

heav'n and earth, let heav'n and earth his praise sei - - - - - claim.
 sei - - - - - nen Ruhm, künd' Erd' und Him - mel sei - - - - - nen Ruhm.

heav'n and earth, let heav'n and earth his praise sei - - - - - claim.
 sei - - - - - nen Ruhm, künd' Erd' und Him - mel sei - - - - - nen Ruhm.

ped. *

CHORUS.

B. (v. pag. 122 - 147.)

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Tympano.

Oboe I.

Oboe II.

Bassons.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO I.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat unsern Feind be - siegt, der Herr hat unsern Feind be - siegt!

CANTO II.

ALTO.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain ye sons of Ja - cob, sing a cheerful
Der Herr hat unsern Feind be - siegt, der Herr hat unsern Feind be - siegt ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freudig

TENORE I.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of
Der Herr hat unsern Feind be - siegt, der Herr hat unsern Feind be - siegt! ihr Söh - ne

TENORE II.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat unsern Feind be - siegt, der Herr hat unsern Feind be - siegt!

BASSO.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain!
Der Herr hat unsern Feind be - siegt, der Herr hat unsern Feind be - siegt!

Tutti Bassi.

Allegro, ma non troppo.

Pianoforte.

f *mp*

ye sons of
ihr Söh - ne

ye sons of Ja -
ihr Söh - ne Ja -

strain, a cheer - - - ful, sing a cheer - ful
Lied, ein freu - - - dig, singt ein freu - dig

strain, ye sons of Ja - cob, sing a cheerful, cheer -
Lied, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freudig, freu -

Ja - - cob, sing a cheer - - - ful strain, ye sons of Ja - cob sing a cheer - - ful, cheer - ful
Ja - - cob's, singt ein freu - - - dig Lied, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu - - dig, freu - dig

ye sons of Ja - - cob, sing a cheerful strain, a cheerful, cheer - ful
ihr Söh - ne Ja - - cob's, singt ein freudig Lied, ein freudig, freu - dig

ye sons of Ja - - cob, sing a cheerful
ihr Söh - ne Ja - - cob's, singt ein freudig

cresc.

Ja - cob, sing a cheerful strain, a cheerful strain, a cheer - ful, cheer - ful strain! the Lord our e - ne - my has
 Ja - cob's, singt ein freu - dig Lied, ein freu - dig Lied, ein freu - dig, freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

- cob, ye sons of Ja - cob, sing a cheer - ful strain! the Lord our e - ne - my has
 - cob's, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

- ful, cheerful strain, ye sons of Ja - cob, sing a cheerful strain! the Lord our e - ne - my has
 - dig, freu - dig Lied, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

strain, ye sons of Ja - cob, sing a cheer - ful strain, a cheer - ful, cheerful strain! the Lord our e - ne - my has
 Lied, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu - dig Lied, ein freu - dig, freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

strain, ye sons of Ja - cob, sing a cheer - ful strain, a cheer - ful, cheerful strain! the Lord our e - ne - my has
 Lied, ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu - dig Lied, ein freu - dig, freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

strain, a cheer - ful, cheer - ful strain, a cheer - ful strain! the Lord our e - ne - my has
 Lied, ein freu - dig, freu - dig Lied, ein freu - dig, freu - dig Lied! der Herr hat unsern Feind be -

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of Ja - cob, sing a cheer -
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu -

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of Ja - cob, sing a cheer
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein freu

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of Ja - cob, sing a
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne Ja - cob's, singt ein

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne

slain, the Lord our e - ne - my has slain! ye sons of
 - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt! ihr Söh - ne

mp *cresc.*

ful, sing a cheer-ful strain, sing a cheer-ful, sing a cheerful strain.
 dig, singt ein freu-dig Lied, singt ein freu-dig Lied. dig, singt ein freu-dig Lied.

ful, sing a cheer-ful strain, sing a cheer-ful, sing a cheerful strain.
 dig, singt ein freu-dig Lied, singt ein freu-dig Lied. dig, singt ein freu-dig Lied.

cheer-ful strain, sing a cheerful strain.
 freu-dig Lied, singt ein freu-dig Lied.

Ja-cob, sing a cheerful strain, a cheer-ful, cheer-ful strain, sing a cheerful strain.
 Ja-cob's, singt ein freudig Lied, ein freu-dig, freu-dig Lied, singt ein freu-dig Lied.

Ja-cob, sing a cheerful strain, sing a cheer-ful, cheer-ful strain, sing a cheerful strain.
 Ja-cob's, singt ein freudig Lied, singt ein freu-dig, freu-dig Lied, singt ein freu-dig Lied.

Ja-cob, sing a cheerful strain, a cheer-ful, cheerful strain, sing a cheerful strain.
 Ja-cob's, singt ein freudig Lied, ein freu-dig, dig, freudig Lied, singt ein freu-dig Lied.

mp

The image shows a musical score for a hymn, page 153. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal line and piano accompaniment. The second system contains the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "Sing songs of praise, bow down the knee, bow down the knee, Sing songs of praise, bow down the knee, bow down the knee." The German lyrics are: "Preist ihn mit Dank, im Stau. be kniet, im Stau. be kniet, Preist ihn mit Dank, im Stau. be kniet, im Stau. be kniet." The piano accompaniment consists of a right hand and a left hand. The right hand plays a melody with a bass line, and the left hand plays a bass line. The score is written in a standard musical notation with a grand staff for the piano and a single staff for the vocal line.

Sing songs of praise, bow down the knee, bow down,
 Preist ihn mit Dank, im Staub kniet, im Staub,

— bow down the knee, bow down the knee,
 — im Staub kniet, im Staub kniet,

— bow down, bow down the knee, sing songs of
 — kniet, im Staub kniet, preist ihn mit

Sing songs of praise, bow down the
 Preist ihn mit Dank, im Staub

Sing songs of praise, bow down the
 Preist ihn mit Dank, im Staub

bow down, bow down, bow down the knee,
 im Stau-be kniet, im Stau-be kniet,

bow down, bow down, bow down the knee,
 im Stau-be kniet, im Stau-be kniet,

sing songs of praise, bow down the knee, bow
 preist ihn mit Dank, im Stau-be kniet, im

praise, bow down the knee,
 Dank, im Stau-be kniet,

praise, bow down the knee,
 Dank, im Stau-be kniet,

knee, kniet, sing songs of preist ihn mit

sing songs of praise, bow down the
preist ihn mit Dank, im Stau-be

sing songs of praise, bow down the
preist ihn mit Dank, im Stau-be

down, bow down, bow down the knee, bow
hin, beugt hin, im Stau-be kniet, beugt

praise, bow down the knee, bow down, bow down,
Dank, im Stau-be kniet, beugt hin, beugt hin,

knee, kniet, sing songs of praise, preist ihn mit Dank,
 knee, kniet, sing songs of praise, preist ihn mit Dank,
 sing songs of praise, preist ihn mit Dank, bow in
 bow down, bow down the knee, beugt hin, im Stau-be kniet,
 sing songs of praise, preist ihn mit Dank, bow in the Stau-be

bow down, bow down the
beugt hin, im Stau - be

bow down, bow down the
beugt hin, im Stau - be

down, bow down the knee, sing songs of praise,
hin, im Stau - be kniet, preist ihn mit Dank,

— sing songs of praise, bow down the knee, bow down, bow
 — *preist ihn mit Dank, im Stau - be kniet, beugt hin, im*

knee, sing songs of praise, bow down the knee, bow down the
kniet, preist ihn mit Dank, im Stau - be kniet, im Stau - be

sing songs of praise, bow down the
preist ihn mit Dank, im Stau - be

The musical score consists of several systems. The top system features a vocal line with lyrics: "knee, sing songs of praise, bow down the knee, / kniet, preist ihn mit Dank, im Stau - be kniet,". The second system continues the vocal line with lyrics: "knee, sing songs of praise, sing songs of / kniet, preist ihn mit Dank, preist ihn mit". The third system includes lyrics: "bow down the knee, sing songs of praise, / im Stau - be kniet, preist ihn mit Dank,". The fourth system has lyrics: "down the knee, bow the knee, sing songs of praise, / Stau - be kniet, Stau - be kniet, preist ihn mit Dank,". The fifth system contains lyrics: "knee, sing songs of praise, bow down the knee, / kniet, preist ihn mit Dank, im Stau - be kniet, sing preist". The sixth system has lyrics: "knee, sing songs of praise, bow down the knee, sing songs of / kniet, preist ihn mit Dank, im Stau - be kniet, preist ihn mit Dank, preist ihn". The piano accompaniment is shown in the bottom system with right and left hand staves.

The musical score consists of two systems. The first system includes vocal staves with lyrics in German and English, and piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Vocal Lyrics:

	sing songs of praise,				
	preist ihn mit	Dank,			
praise,		of	praise,		
Dank,		mit	Dank,		
	bow	down the	knee,	bow	down,
	im	Stau - be	kniel,	im	Stau -
					be
	bow	down the	knee,	sing songs of	praise, - of
	im	Stau - be	kniel,	preist ihn mit	Dank, - mit
songs	of	praise,	sing	songs	of
ihn	mit	Dank,	preist	ihn	mit
			Dank,	im	Stau - be
- of	praise,	bow	down the	knee,	sing songs
- mit	Dank,	im	Stau - be	kniel,	preist ihn
				mit	Dank,

Piano Accompaniment:

The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, primarily consisting of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand provides a steady harmonic foundation with chords and single notes.

— bow down the knee, the wor - ship, the
 im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

— bow down the knee, the wor - ship, the
 im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

down, bow down the knee, the wor - ship, the
 kniet, im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

praise, bow down the knee, the wor - ship, the
 Dank, im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

down, bow down the knee, the wor - ship, the
 kniet, im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

— bow down the knee, the wor - ship, the
 im Stau - be kniet, wir sin - gen, wir

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

wor-ship, the wor-ship of our God is free.
 sin-gen, wir sin-gen frei Je-ho-va's Lied.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain. For e - ver, for e - ver, for e - ver
Auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig

Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt.

The Lord our e - ne - my has slain, the Lord our e - ne - my has slain. For e - ver, for e - ver, for e - ver,
Auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig,

Der Herr hat un - sern Feind be - siegt, der Herr hat un - sern Feind be - siegt. For e - ver, for e - ver bless - ed,
Auf e - wig, auf e - wig frei - set,

Tutti.

ff *f*

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with lyrics. The third system features a more complex piano accompaniment with multiple staves. The fourth system returns to a vocal line with lyrics. The fifth system shows the piano accompaniment again. The sixth system is another vocal line with lyrics. The seventh system is the final piano accompaniment. The lyrics are in German and English, describing the eternal blessing of God.

bless - ed, for e - - - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 prei - set, auf e - - - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

bless - - - - - ed be thy ho - - - ly
 prei - - - - - set ihn im Hei - - - lig - -

bless - ed, for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

for e - ver, for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - lig - -

name,
-thum,

for
auf

e - - - ver
e - - - wig

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

name,
-thum,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

name,
-thum,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver,
auf e - wig,

The musical score consists of several systems. The top system includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The second system continues the vocal and piano parts. The third system contains the vocal lyrics in German and English, with corresponding musical notation. The bottom system shows the piano accompaniment for the final part of the piece.

Lyrics:

bless - - - - - ed be thy ho - - - - - ly
 prei - - - - - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly name,
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig - thum,
 for e - - - - - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - - - - - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -
 for e - ver, for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver blessed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig -

The image shows a page of a musical score, page 167, with the BSB logo in the top left. It contains several systems of music. The top two systems are instrumental, likely for strings or woodwinds, with treble and bass clefs. The third system is for voices, with a soprano line and a bass line. The lyrics are in German and are repeated across several lines of the score. The bottom system is another instrumental part, possibly for keyboard or lute, with treble and bass clefs.

Lyrics (German):

name, for e-ver bless-ed, for e-ver bless-ed be thy ho-ly
 -thum, auf e-wig prei-set, auf e-wig prei-set ihn im Hei-lig-

name, for e-ver bless-ed be thy ho-ly
 -thum, auf e-wig prei-set ihn im Hei-lig-

for e-ver bless-ed be thy name, for e-ver bless-ed, for e-ver bless-ed, for e-ver, for e-ver,
 auf e-wig prei-set ihn im Hei-ligthum, auf e-wig, auf e-wig prei-set, auf e-wig, auf e-wig,

name, for e-ver bless-ed be thy name, for e-ver bless-ed, for e-ver bless-ed be thy ho-ly
 -thum, auf e-wig prei-set ihn im Hei-ligthum, auf e-wig, auf e-wig prei-set ihn im Hei-lig-

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The middle system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The bottom system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are in German and English, and the music is in a key with two sharps (F# and C#).

name, for e - ver bless - ed,
- thum, auf e - wig prei - set,
name, for e - ver bless - ed,
- thum, auf e - wig prei - set,
ho - ly name, for e - ver,
Hei - lig - thum, auf e - wig,
name, for e - ver bless - ed,
- thum, auf e - wig prei - set,

for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,
for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,
for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,
for e - ver bless - ed,
auf e - wig prei - set,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,
for e - ver, for e - ver
bless - ed.
for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,
for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,
for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,
for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,

for e - ver, for e - ver,
auf e - wig, auf e - wig,
prei - set,
prei - set,
prei - set,

bless - ed be thy ho - - - ly name, for e - ver
 prei - set ihn im Hei - - - lig - - - thum, auf e - wig
 for e - ver bless - ed be thy ho - - - - - ly
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - - - - - lig - - -
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig
 for e - ver, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed, for e - ver, for e - ver
 auf e - wig, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig

bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,
 name, for e - ver bless - - - ed, for e - ver bless - ed,
 thum, auf e - wig prei - - - set, auf e - wig prei - set,
 bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,
 bless - ed be thy ho - - ly name, for e - ver bless - ed, for e - ver bless - ed,
 prei - set ihn im Hei - - lig - thum, auf e - wig prei - set, auf e - wig prei - set,

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

for e - ver bless - ed be thy ho - ly name, let heav'n and earth his praise pro - claim, let
 auf e - wig prei - set ihn im Hei - lig - thum, künd' Erd' und Him - mel sei - nen Ruhm, künd'

The musical score consists of several systems. The first system includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "heav'n and earth, let heav'n and earth his praise pro-claim. sei-nen Ruhm, künd' Erd' und Him-mel sei-nen Ruhm." The second system repeats the lyrics. The third system includes a piano part with a complex rhythmic pattern. The fourth system repeats the lyrics. The fifth system includes a piano part with a complex rhythmic pattern. The sixth system repeats the lyrics. The seventh system includes a piano part with a complex rhythmic pattern. The eighth system repeats the lyrics. The final system includes a piano part with a complex rhythmic pattern and a double bar line.

Fine dell' Oratorio.



LEIPZIG, Februar 1883.

P. P.

Den geehrten Mitgliedern als 2. Serie des 22. Jahrganges anbei

Lieferung 41 **Esther**, Oratorium, zweite Bearbeitung, und
» 89 **Arminio**, Oper, Band 35

übersendend, deren um einige Monate verspätete Ausgabe lediglich durch die Schwierigkeiten veranlasst wurde, welche die Herstellung der Esther verursachte, theilen wir zugleich mit, dass sich in Vorbereitung befinden

das Oratorium **Joseph** (Lief. 42), die Opern **Giustino** (Lief. 88), **Berenice** (Lief. 90) u. a. Werke, aus denen die nächstfolgenden, rechtzeitig erscheinenden Lieferungen gebildet werden.

Das Directorium
der deutschen Händelgesellschaft.

G. F. Händel's Werke,

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Bis zum Jahr 1882 sind folgende 75 Bände in 22 Jahrgängen erschienen:

Jahrgang	Band	N.	Jahrgang	Band	N.		
Oratorien, etc.							
I.	Acis und Galatea	3	9	XIII.	3 Te Deum (in D, B und A dur)	37	12
Chorstimmen, Clavierauszug und Text sind bei J. Rieter-Biedermann in Leipzig und Wintertthur erschienen.							
XI.	Alexander Balus	33	15	XIII.	Lateinische Kirchenmusik	38	12
IV.	Alexandersfest, Cäcilienode	12	12	Instrumentalmusik.			
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
II.	Allegro (Frohsinn und Schwermuth)	6	12	I.	Sämmtliche Clavierstücke	2	12
Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
II.	Athalia	5	15	VII.	Concerte für Orchester	21	12
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VII.	Belsazar	19	15	IX.	12 Orgelconcerte	28	12
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VIII.	Cäcilienode, kleine	23	9	X.	12 große Concerte für Streichinstrumente	30	15
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
X.	Debora	29	15	Die Orchesterstimmen hierzu bei Rieter-Biedermann.			
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
XXII.	Esther. Erste Bearbeitung (1720)	40	12	XIX.	Kammermusik. 37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass	27	15
XXII.	Esther. Zweite Bearbeitung (1732)	41	12	Dieser Band enthält in den 6 Sonaten für 2 Oboen und Bass Händel's früheste Compositionen, aus seinem 11. Lebensjahre.			
II.	Herakles	4	15	Kammermusik für Gesang.			
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VI.	Herakles' Wahl	18	9	XX.	Sämmtliche 22 italienische Duetts und 2 Trios. Zweite, vervollständigte Ausgabe	32	12
VI.	Josua	17	15	Opern.			
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VI.	Israel in Egypten	16	15	(In chronologischer Folge herausgegeben.)			
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann. Desgleichen die gedruckten Orchesterstimmen.							
VIII.	Judas Maccabäus	22	15	XVII.	Admeto	73	9
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
XVIII.	Parnasso in Festa. Serenata	54	12	XIV.	Agrippina	57	9
III.	Passion nach Johannes	9	9	IX.	Alcina	86	12
V.	Passion nach Brookes	15	12	XVII.	Alessandro	72	10
XVIII.	Resurrezione	39	9	XIII.	Almira	55	10
IX.	Salomo	26	15	XIV.	Amadigi	62	9
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
IV.	Samson	10	15	XXI.	Arianna	83	10
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
V.	Saul	13	15	XXI.	Ariodante	85	12
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
III.	Semele	7	15	XXII.	Arminio	89	10
Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
I.	Susanna	1	15	XXII.	Atalanta	87	10
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
III.	Theodora	8	15	XX.	Ezio	80	10
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VIII.	Trionfo del Tempo	24	10	XV.	Flavio	67	10
VII.	Triumph der Zeit und Wahrheit	20	15	XVI.	Floridante	65	10
Kirchenmusik.							
XI. XII.	Anthems, vollständig in 3 Bänden	31—36	à 15	XV.	Giulio Cesare	68	10
V.	Krönungshymnen (Krönungsanthems)	14	10	XIX.	Lotario	77	10
IV.	Trauerhymne (Begräbnisanthem)	11	9	XIV.	Muzio Scevola	64	9
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
VIII.	Dettinger Te Deum	25	10	XXI.	Orlando	82	10
Chorstimmen, Clavierausz. u. Text bei Rieter-Biedermann.							
X.	Utrechter Te Deum und Jubilate	31	9	XXI.	Ottone	66	12
3 Te Deum (in D, B und A dur)							
37 Sonaten und Trios für Violinen, Flöten oder Oboen, mit Bass							
Sämmtliche 22 italienische Duetts und 2 Trios. Zweite, vervollständigte Ausgabe							

Sämmtliche Bände sind im Ganzen wie auch einzeln zu beziehen, und zwar gebunden durch Breitkopf und Härtel in Leipzig, broschirt durch den unterzeichneten Cassirer. Preis des Jahrgangs (2—5 Bände) # 30; der einzelnen Bände à # 9—15.

Ueber den Bezug wie Eintritt in die Subscription ertheilt nähere Auskunft die

Verlagsbuchhandlung von Wilhelm Engelmann in Leipzig,
Cassirer der Gesellschaft.

Leipzig, October 1882.